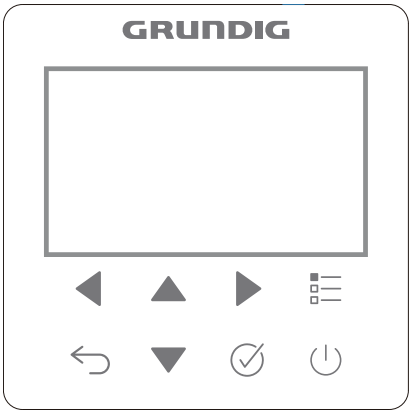
GRUNDIG

Wired Controller

Operation Manual



EN_PL_CS

CE

10M-8510773600-4823-01

CONTENTS

ENGLISH	3-48
POLSKI	49-95
ČEŠTINA	95-144

V2309006
GSHPH-MMxx

Please read this user manual first!

Dear Customer,

Thank you for preferring a Grundig product. We hope that you get the best results from your product which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. Therefore, please read this entire user manual and all other accompanying documents carefully before using the product and keep it as a reference for future use. If you handover the product to someone else, give the user manual as well. Follow all warnings and information in the user manual.

Meanings of the symbols

Following symbols are used in the various section of this manual:

	Important information or useful hints about usage.
	Warning for hazardous situations with regard to life and property.
	Warning to actions that must never perform.
	Warning for electric shock.
	This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.
	Do not cover it.

	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
(For R32/ R290 gas type)	This symbol shows that this appliance used a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire.

RECYCLED & RECYCLABLE PAPER

CONTENTS

1 Safety instruction 6

1.1 About the manual 6

1.2 For the user 7

2 Overview of wired controller 9

2.1 The appearance. 9

2.2 State icons 10

3 Home pages 11

4 Menu structure 18

4.1 About the menu structure 18

4.2 To go to the menu structure 18

4.3 To navigate in the menu structure. 18

5 Basic usage 19

5.1 Screen lock. 19

5.2 Turning ON/OFF controls 19

5.3 Adjusting the temperature. 23

5.4 Adjusting space operation mode 24

6 Operation 26

6.1 Operation mode set 26

6.2 Temp. curve set. 26

6.3 Domestic Hot Water (DHW) 27

6.3.1 Disinfect 27

6.3.2 DHW pump 28

CONTENTS

6.4 Schedule 29
6.4.1 Timer schedule 29
6.4.2 Weekly schedule 32
6.4.3 Schedule check 35
6.4.4 Cancel schedule 35
6.5 Optional set 36
6.5.1 Silent mode. 36
6.5.2 Holiday. 37
6.5.3 Backup heater 38
6.5.4 Manual defrost. 39
6.6 Service guide 39
6.6.1 About service guide 39
6.6.2 How to go to service guide menu 39
6.7 Parameter view 42
6.8 Function parameter set 44
6.8.1 About Function parameter set 44
6.8.2 How to go to Function parameter set 44
6.8.3 How to exit Function parameter set 44
6.9 Factory test 44
7 Menu structure: overview 45

1 Safety instruction

1.1 About the manual

Danger:
Indicates a situation that results in death or serious injury.

Danger: risk of electrocution
Indicates a situation that could result in electrocution.

Danger: risk of burning
Indicates a situation that could result in burning because of extreme hot or cold temperatures.

Warning:
Indicates a situation that could result in death or serious injury.

Caution:
Indicates a situation that could result in minor or moderate injury.

Note:
Indicates a situation that could result in equipment or property damage.

Note:
Indicates useful tips or additional information.

1.2 For the user

- If you are not sure how to operate the unit, contact your installer.
- The appliance is not intended for use by persons, including children, with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the product.

Caution:
DO NOT rinse the unit. This may cause electric shocks or fire.

- The unit are marked with the following symbol:

This means that electrical and electronic products cannot be mixed with unsorted household waste. DO NOT try to dismantle the system yourself: the dismantling of the system, treatment of the refrigerant, of oil and of other parts must be done by an authorized installer and must comply with applicable legislation. Units must be treated at a specialized treatment facility for reuse, recycling and recovery. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. For more information, contact your installer or local authority.

- Placed in location away from radiation.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes.

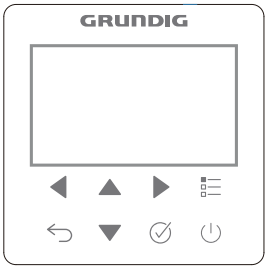
Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

2 Overview of wired controller

2.1 The appearance



: MENU

Enter the menu structure from the home page.

: ON/OFF

Turn on or off the space operation mode, DHW mode or the function in the menu structure.

: ARROW

Navigate the cursor on the display; Navigate in the menu structure; adjust the settings; Flip pages in the menu structure.

: BACK

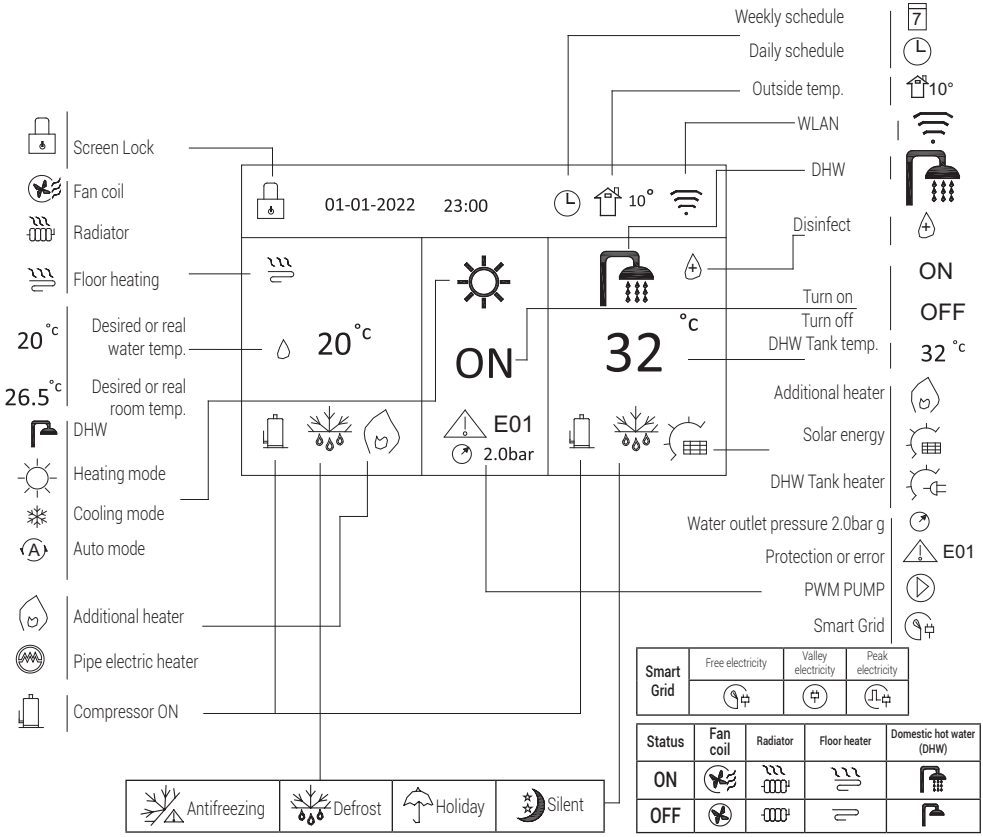
Come back to the up level.

: ENTER

Go to the next step when programming a schedule in the menu structure; Confirm a selection; Enter a submenu in the menu structure; move to and from between the items in menu when edit the parameters.

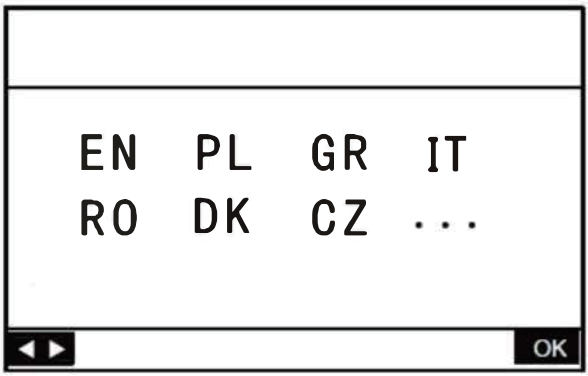
2 Overview of wired controller

2.2 State icons



3 Home pages

When you turn on the wired controller, the system will enter the language setting page, you can choose your preferred language, and then press ✓ to enter the home pages. If you don't press ✓ in 60 seconds, the system will enter in the currently selected language.



You can use the home pages to read out and change settings that are meant for daily usage. What you can see and do on the home pages is described where applicable. Depending on the system layout, the following home pages may be possible:

- Water flow desired temperature (MAIN)
- Room desired temperature (ROOM)
- DHW tank actual temperature (TANK) (DHW=Domestic Hot Water)

Home page 1

If dip switch SW1-2=OFF and any one of the settings on Table 1 is set, home page 1 will appear:

3 Home pages

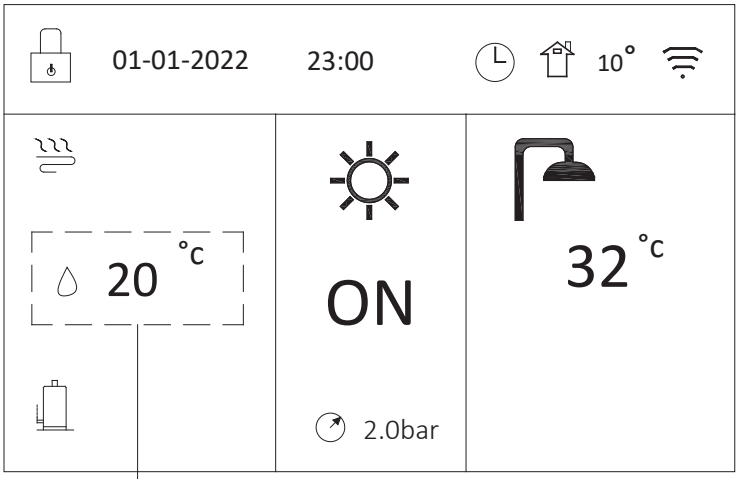


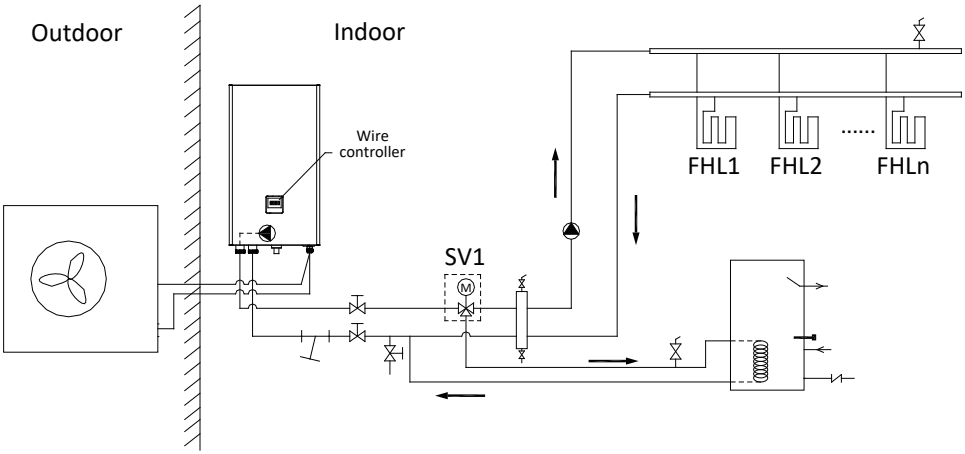
Table 1

1	ZONE TYPE = ONE and ROOM THERMOSTAT = NON	SINGLE ZONE OPERATION SET = 0
2	ZONE TYPE = ONE and ROOM THERMOSTAT = NON	SINGLE ZONE OPERATION SET = 1
3	ROOM THERMOSTAT = MODE SET	SINGLE ZONE RT OPERATION = 0
4	ROOM THERMOSTAT = MODE SET	SINGLE ZONE RT OPERATION = 1
5	ROOM THERMOSTAT = ONE ZONE	SINGLE ZONE RT OPERATION = 0
6	ROOM THERMOSTAT = ONE ZONE	SINGLE ZONE RT OPERATION = 1

Refer to "FUNCTION PARAMETER SET" > "TEMP. TYPE SET" and "ROOM THERMOSTAT SET" for the settings in "Installation and owner's manual".

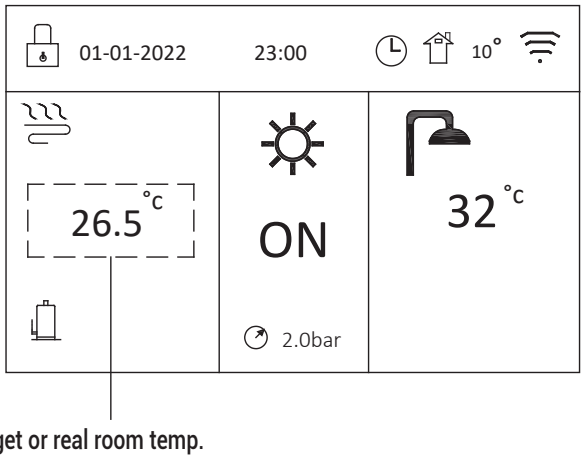
The system has the function including floor heating and domestic water:

3 Home pages



Home page 2

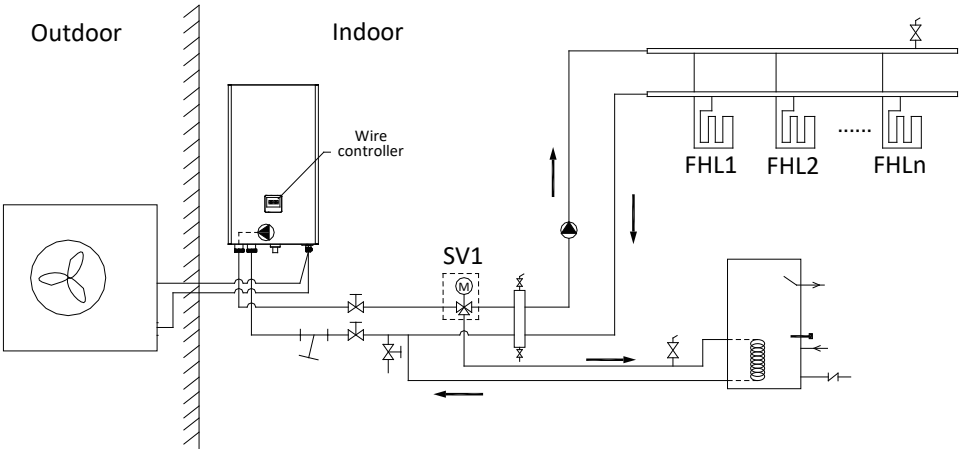
If dip switch SW1-2=OFF and ZONE TYPE = ONE and ROOM THERMOSTAT = NON and SINGLE ZONE OPERATION SET = 3 are set, home page 2 will appear:



Refer to "FUNCTION PARAMETER SET", "TEMP. TYPE SET" and "ROOM THERMOSTAT SET" in "Installation and owner's manual".

The system has the function including floor heating and domestic water:

3 Home pages



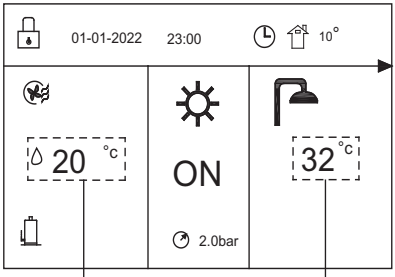
Note:

The wired controller should be installed in the floor heating room to check the room temperature.

Home page 3

If dip switch SW1-2=OFF and any one of the settings on Table 2 is set, there will be main page and second page. Home page 3 will appear:

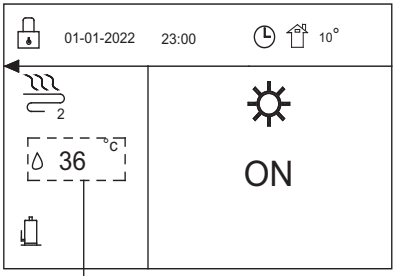
Main page



Zone 1 target or real water temp.

DHW tank target or real room temp.

Second page



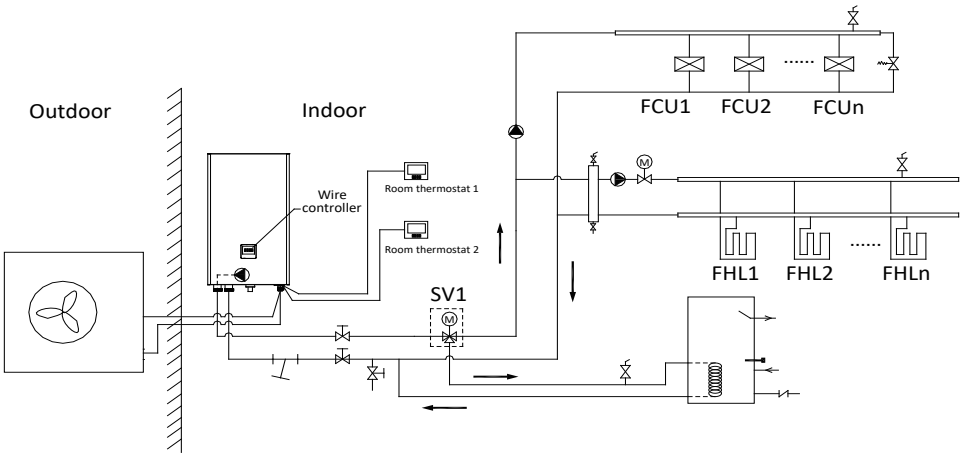
Zone 2 target or real water temp.

Table 2

1	ZONE TYPE = TWO and ROOM THERMOSTAT = NON	DUAL ZONE OPERATION SET = 0
2	ZONE TYPE = TWO and ROOM THERMOSTAT = NON	DUAL ZONE OPERATION SET = 1
3	ZONE TYPE = TWO and ROOM THERMOSTAT = NON	DUAL ZONE OPERATION SET = 4
4	ZONE TYPE = TWO and ROOM THERMOSTAT = 0	DUAL ZONE OPERATION SET = 5
5	ROOM THERMOSTAT = TWO ZONES	DUAL ZONE RT OPERATION = 0
6	ROOM THERMOSTAT = TWO ZONES	DUAL ZONE RT OPERATION = 1
7	ROOM THERMOSTAT = TWO ZONES	DUAL ZONE RT OPERATION = 2
8	ROOM THERMOSTAT = TWO ZONES	DUAL ZONE RT OPERATION = 3

Refer to "FUNCTION PARAMETER SET", "TEMP. TYPE SET" and "ROOM THERMOSTAT SET" for the settings in "Installation and owner's manual".

The system has the function including floor cooling, space cooling for fan coil and domestic water:



3 Home pages

Home page 4

If dip switch SW1-2 is set to "ON" and any one of the settings on Table 3 is set, there will be main page and second page. Home page 4 will appear:

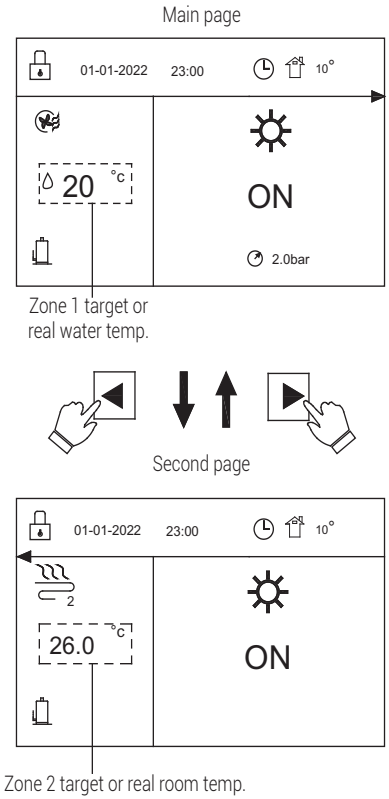


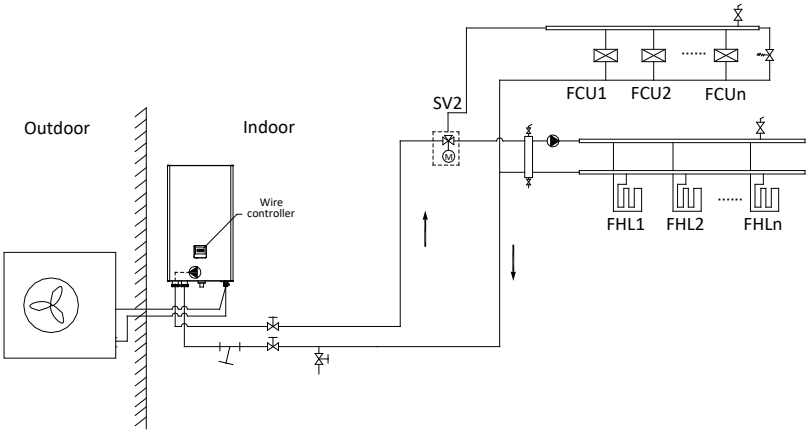
Table 3

1	ZONE TYPE = TWO and ROOM THERMOSTAT = NON	DUAL ZONE OPERATION SET = 3
2	ZONE TYPE = TWO and ROOM THERMOSTAT = NON	DUAL ZONE OPERATION SET = 7

3 Home pages

Refer to “FUNCTION PARAMETER SET”, “TEMP. TYPE SET” and “ROOM THERMOSTAT SET” In “Installation and owner's manual”.

The system has the function including floor heating and space heating for fan coil:



Note:

All the pictures in the manual are used to explain, the actual pages in the screen may have some difference.

4 Menu structure

4.1 About the menu structure

You can use the menu structure to read out and configure settings that are NOT meant for daily usage. What you can see and do in the menu structure is described where applicable. For an overview of the menu structure, see " 7 Menu structure: Overview".

4.2 To go to the menu structure

Press "☰" on a home page and then the menu structure appear:

MENU	1/2
OPERATION MODE SET	
FUNCTION PARAMETER SET	
TEMPERATURE PRESET	
DHW ADDITIONAL FUNCTION	
OPTIONAL SET	
▲▼ ◀▶	OK

MENU	2/2
SCHEDULE	
SERVICE GUIDE	
PARAMETER VIEW	
FACTORY TEST	
WLAN SET	
▲▼ ◀▶	OK

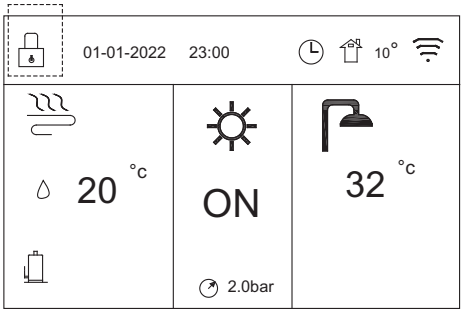
4.3 To navigate in the menu structure

Use "◀", "▶", "▲", "▼" to scroll and "✓" to enter.

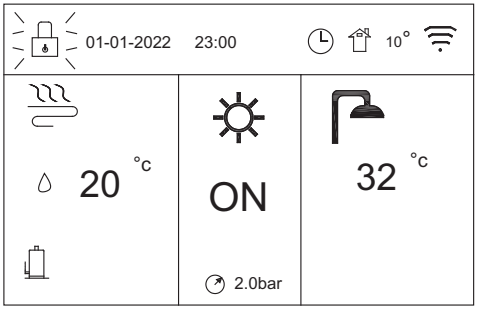
5 Basic usage

5.1 Screen lock

If the icon appears on the screen, the controller is locked. The following page is displayed:



Press any key, the icon will flash.



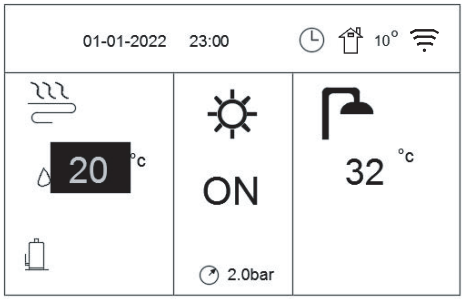
Long press "✓" key, the icon will disappear and the interface can be controlled.

The interface will be locked if there is no handing for a long time (about 120 seconds: it can be set by the interface, see "☰" SERVICE GUIDE "DISPLAY" in "Installation and owner's manual".) You can cancel the screen lock function. (See "☰" SERVICE GUIDE "DISPLAY" in "Installation and owner's manual".)

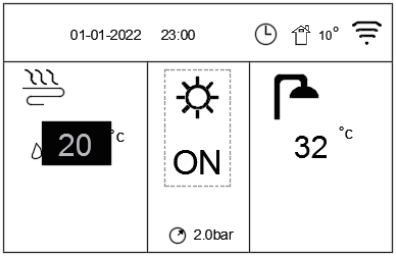
5.2 Turning ON/OFF controls

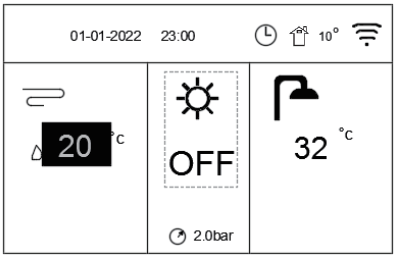
Use the interface to turn on or off the unit for space heating or cooling.

- The ON/OFF of the unit can be controlled by the interface if the ROOM THERMOSTAT is NON. (see "FUNCTION PARAMETER SET", "ROOM THERMOSTAT SET" in "Installation and owner's manual".)
- Press "▲" or "▼" on home page, the black cursor will appear:

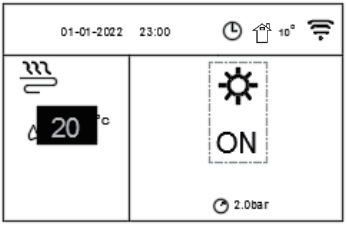


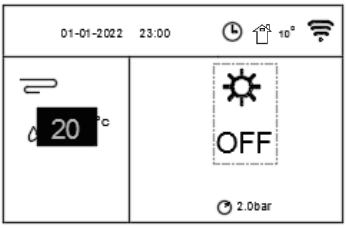
- When the cursor is on the temperature of space operation mode side (Including heat mode, cool mode and auto mode), press "⏻" key to turn on/off space heating or cooling.



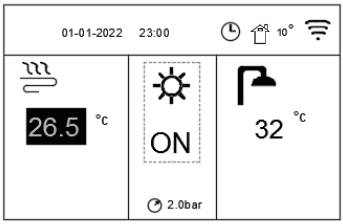


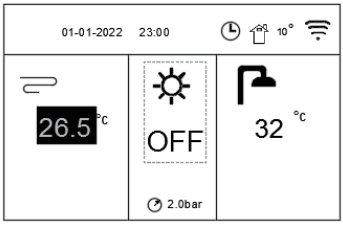
If dip switch SW1-2 is set to "ON", then following pages will display:





If Temp. TYPE is set to ROOM TEMP., and then following pages will display:

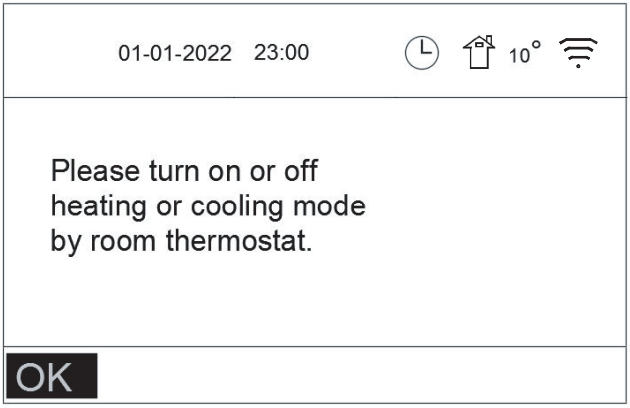




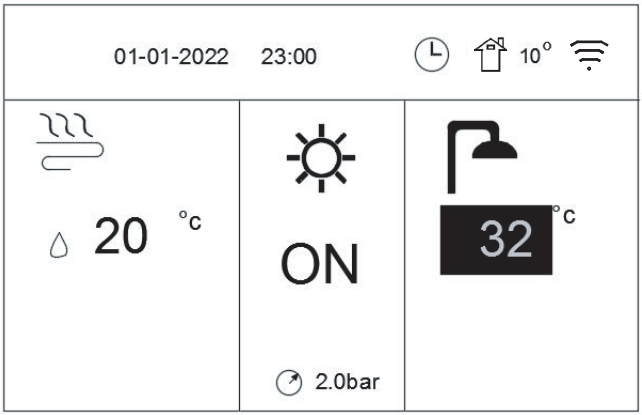
5 Basic usage

Use the room thermostat to turn on or off the unit for space heating or cooling.

- The room thermostat is not set "NON" (See "FUNCTION PARAMETER SET", "ROOM THERMOSTAT SET" in "Installation and owner's manual"). The unit for space heating or cooling is turned on or off by the room thermostat, press " ⏻ "on the interface, the following page will display:



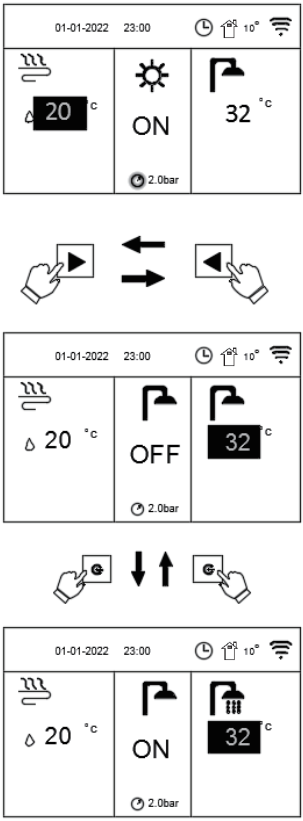
Use the interface to turn on or off the unit for DHW. Press "▼" or "▶" on home page, the black cursor will appear:



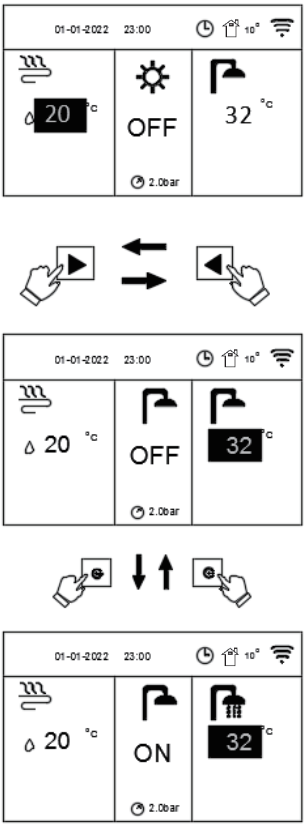
5 Basic usage

When the cursor is on the temperature of DHW mode, press key to turn on/off the DHW mode.

- If the space operation mode is ON and when the cursor is in the DHW temperature, then following pages will display:

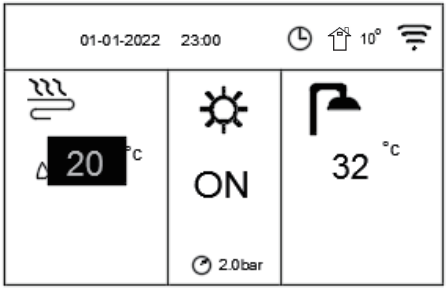


- If the space operation mode is OFF, then following pages will display:

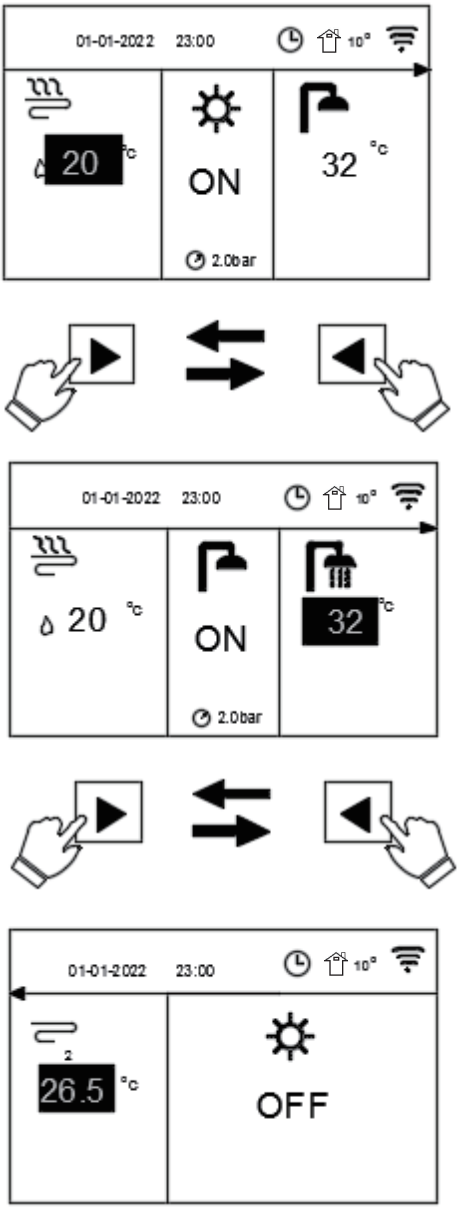


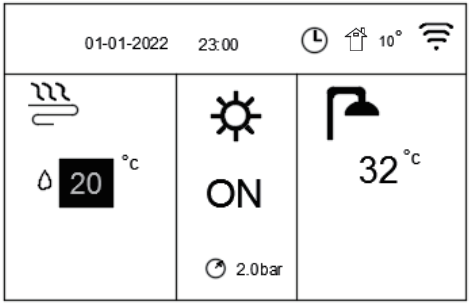
5.3 Adjusting the temperature

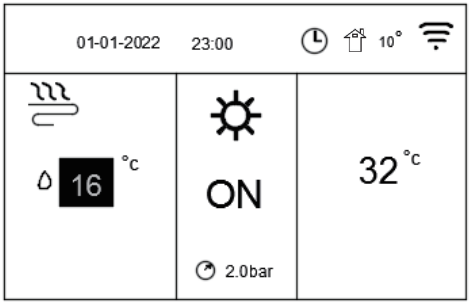
Press "◄" or "▲" on home page, the black cursor will appear:



- If the cursor is on the temperature, use the "◄" or "►" to select and use "▲" or "▼" to adjust the temperature.



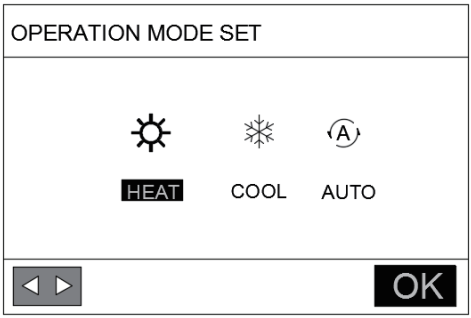




5.4 Adjusting space operation mode

- Adjusting space operation mode by interface

  Go to "☰", "OPERATION MODE SET". Press "✓", the following page will appear:



- There are three modes to be selected including HEAT, COOL and AUTO mode. Use the "◀" or "▶" to scroll, press "✓" to select.

  Even if you don't press ✓ button and exit the page by pressing BACK button, the mode would still be effective if the cursor had been moved to the operation mode.

If there is only HEAT mode to be effective, the other modes (COOL and AUTO) can't be select. If there is only COOL mode to be effective, the other modes (HEAT and AUTO) can't be select.

Automatically changed by the software based on the outdoor temperature (and depending on installer settings of the indoor temperature), and takes monthly restrictions into account.

Note:

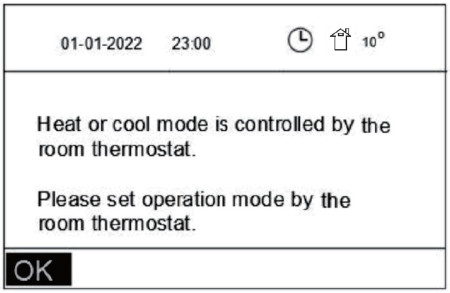
Automatic changeover is only possible under certain conditions.

5 Basic usage

See “Function parameter set”, “Auto mode set” in “Installation and owner's manual”.

- Adjust space operation mode by the room thermostat, see “Function parameter set”, “Room thermostat” in “Installation and owner's manual“.

  Go to “”, “Operation mode set”, if you press any key to select or adjust, the page will appear:



6 Operation

6.1 Operation mode set

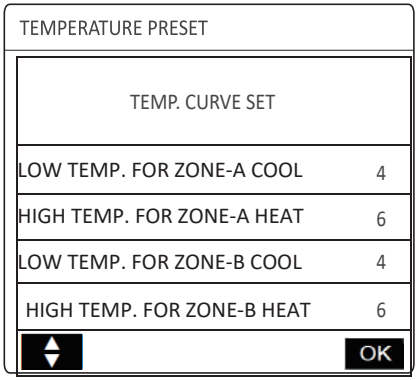
See “5.4 Adjusting space operation modes".

6.2 Temp. curve set

Temp. Curve set function is used to preset the desired water flow temperature depending on the outside air temperature. During the warmer weather the heating is reduced. To save energy, temp. Curve set can decrease the desired water flow temperature when the outdoor air temperature increased in heating mode.

Go to “☰”, “Temperature preset”, “Temp. Curve set". Press “✓”.

The following page will appear:



This page will be displayed dynamically based on operation mode and device type and zone number.

Notes:

- Temp. Curve set have four kinds of curves:

1. the curve of the high temperature setting for heating; 2. the curve of the low temperature setting for heating; 3. the curve of the high temperature setting for cooling; 4. the curve of the low temperature setting for cooling.

It only has the curve of the high temperature setting for heating, if the high temperature is set for heating.

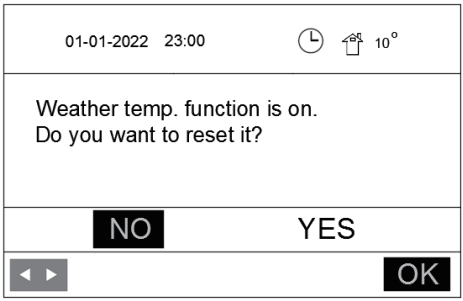
It only has the curve of the low temperature setting for heating, if the low temperature is set for heating.

It only has the curve of the high temperature setting for cooling, if the high temperature is set for cooling.

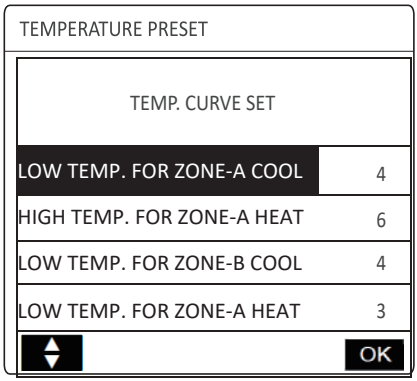
It only has the curve of the low temperature setting for cooling, if the low temperature is set for cooling.

- See “Function parameter set”, “Cool mode set” and “Heat mode set” in “Installation and owner's manual".
- The desired temperature (TB) can't be adjusted directly, when the temperature curve is valid.

- If you want to use heat mode in zone 1 (namely zone A), you select "Low temp. For zone-a heat". If you want to use cool mode in zone 1 (A), you select "Low temp. For zone-a heat". If you press "✓", there are 9 curves to be select by pressing "▲" or "▼".
- If Temp. Curve set is activated; the desired temperature cannot be adjusted on the interface. Press "▲" or "▼" to adjust the temperature on home page. The following page will appear:



Move to "NO", press "✓" to come back to home page, move to "YES", press "✓" to reset the TEMP. CURVE SET.



ZONE B here means ZONE 2.

6.3 Domestic Hot Water (DHW)

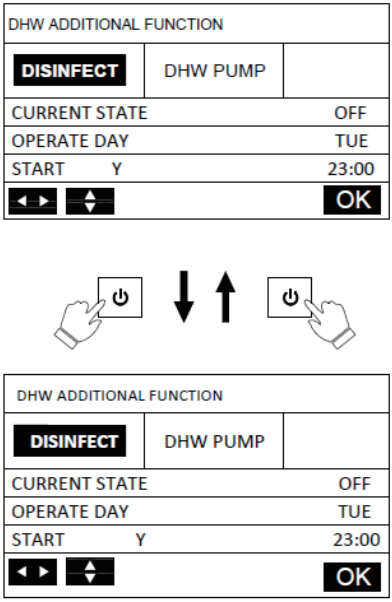
DHW mode typically consists of the following

1) DISINFECT
2) DHW PUMP

6.3.1 Disinfect

The DISINFECT function is used to kill the legionella. In disinfect function the tank temperature will reach 55°C~75°C forcedly. The disinfect temperature is set in Function parameter set. See "Function parameter set", "DHW mode set", "Tx" in "Installation and owner's manual".

Go to "☰", "DHW additional function", "Disinfect". Press "▼", "✓". The following page will appear:



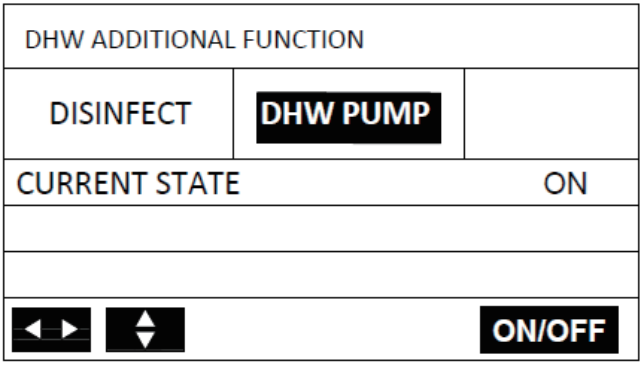
Use "◄", "►", "▲", "▼" to scroll and use "▲", "▼" to adjust the parameters when setting "CURRENT STATE" and "OPERATION" and "START".

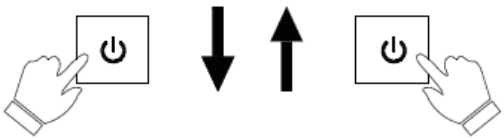
If the CURRENT STATE is set to ON, the disinfect function will active, but it is only once effective. If the OPERATE DAY is set to FRIDAY and the "START" is set to "Y and 23:00", the disinfect function will be active on 23:00 Friday.

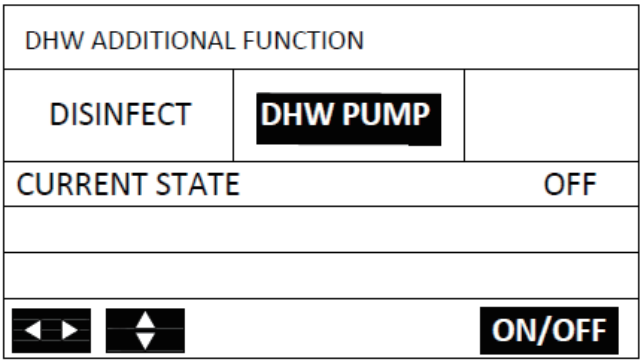
If the disinfect function is running, the icon will appear on the home page.

6.3.2 DHW pump

The DHW PUMP function is used to return water of the water net. Go to "", "DHW ADDITIONAL FUNCTION", "DHW PUMP". Press "▼", "". The following page will appear:







When you press "ON", DHW pump will keep operating until "OFF" is pressed.

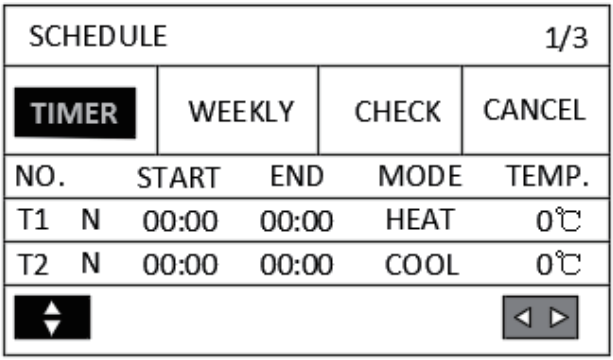
6.4 Schedule

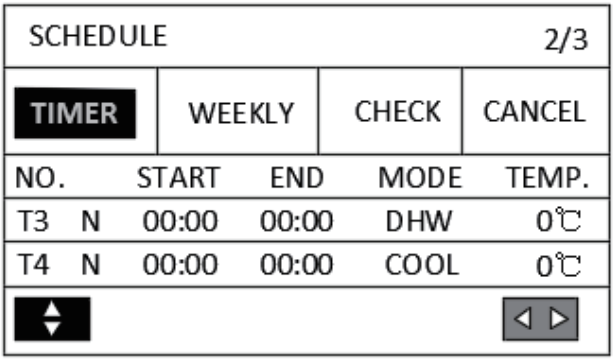
SCHEDULE menu contents as follows:

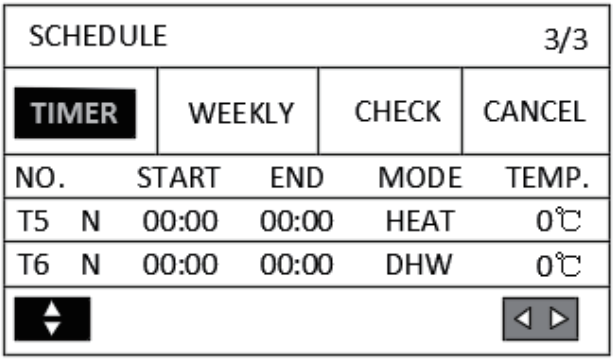
1) TIMER
2) WEEKLY SCHEDULE
3) SCHEDULE CHECK
4) CANCEL TIMER and WEEKLY SCHEDULE

6.4.1 Timer schedule

If the weekly schedule function is on, the timer is off, the later setting is effective, namely you can set TIMER schedule to be valid. If the Timer is activated, is displayed on home page.


SCHEDULE 1/3
TIMER
WEEKLY
CHECK
CANCEL
NO. START END MODE TEMP.
T1 N 00:00 00:00 HEAT 0℃
T2 N 00:00 00:00 COOL 0℃


SCHEDULE 2/3
TIMER
WEEKLY
CHECK
CANCEL
NO. START END MODE TEMP.
T3 N 00:00 00:00 DHW 0℃
T4 N 00:00 00:00 COOL 0℃


SCHEDULE 3/3
TIMER
WEEKLY
CHECK
CANCEL
NO. START END MODE TEMP.
T5 N 00:00 00:00 HEAT 0℃
T6 N 00:00 00:00 DHW 0℃

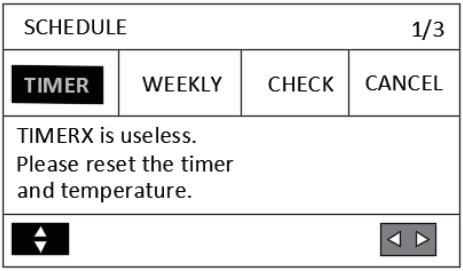
6 Operation

There are 6 timers to be set.

Use "◄", "►", "▲" and "▼" to scroll and use to "▲", "▼" adjust the time, the mode and the temperature.

Move to "N", press "▲" to change "N" to "Y", and then press "▼" to change "Y" to "N" again. "Y" is to enable the timer; "N" is to disable the timer.

If you set the start time is the same as the end time or the temperature out of range of the mode, the following page will appear:



And then press "✓", you can reset the timer. You must set the timer correctly or cancel the useless timer by setting "Y" to "N" before exiting setting the timer.

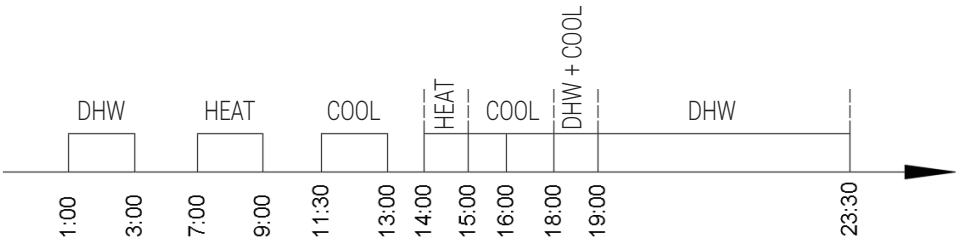
Example:

Six timers are set as following:

NO.	START	END	MODE	TEMP
T1	1:00	3:00	DHW	50°C
T2	7:00	9:00	HEAT	28°C
T3	11:30	13:00	COOL	20°C
T4	14:00	16:00	HEAT	28°C
T5	15:00	19:00	COOL	20°C
T6	18:00	23:30	DHW	50°C

6 Operation

The unit will run as following:



The operation of the controller at the following time:

TIME	The operation of the controller
1:00	DHW mode is turned ON
3:00	DHW mode is turned OFF
7:00	HEAT MODE is turned ON
9:00	HEAT MODE is turned OFF
11:30	COOL MODE is turned ON
13:00	COOL MODE is turned OFF
14:00	HEAT MODE is turned ON
15:00	COOL MODE is turned ON and HEAT MODE is turned OFF
18:00	DHW MODE and COOL MODE are turned ON
19:00	DHW MODE is turned ON
23:30	DHW mode is turned OFF

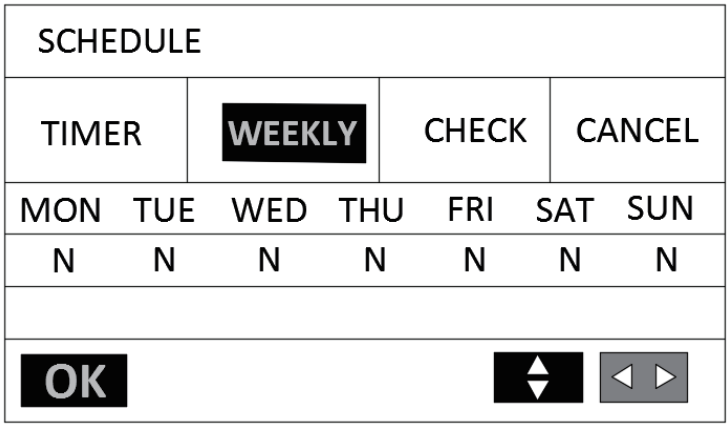
Note:

If the start time is same to the end time in one timer, the timer is invalid.

6.4.2 Weekly schedule

If the timer function is on and the weekly schedule is off, the later setting is effective, namely you can set WEEKLY schedule to be valid. If WEEKLY SCHEDULE is activated, 7 is displayed on the home page.

Go to "", "SCHEDULE", "WEEKLY". Press "". The following page will appear:



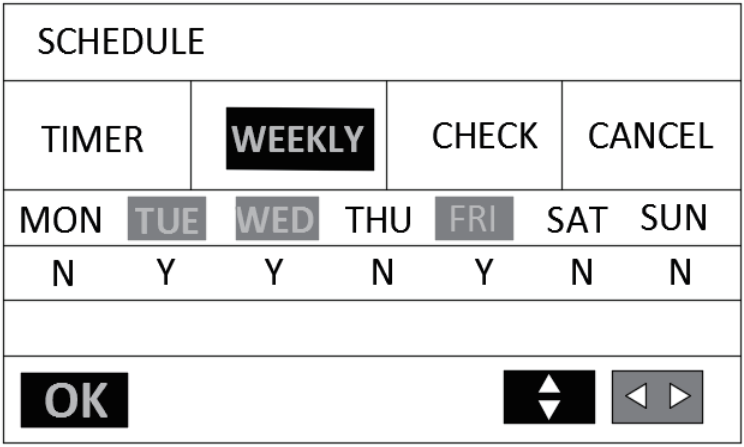
First select the days of the week you wish to schedule.

Use "◀", "▶" to scroll, press "▲", "▼" to select or unselect the day.

"MON" means that the day is selected; "MON" means that the day is unselected.

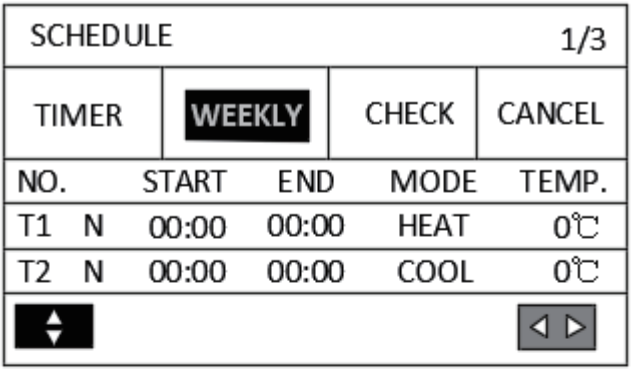
Note:

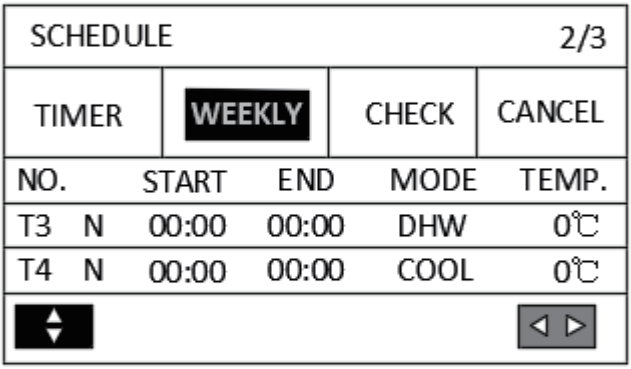
You must set one day at least when you want to enable WEEKLY schedule function.

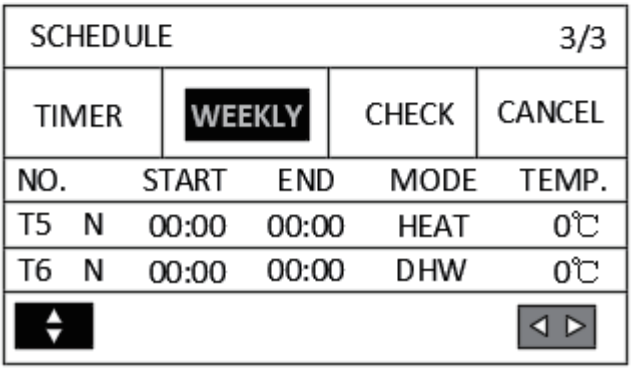


Here Tuesday, Wednesday and Friday are selected to be scheduled and they have the same schedule.

Press "▼" and then "✓" or press "✓" twice, the following pages will appear:


SCHEDULE 1/3
TIMER
WEEKLY
CHECK
CANCEL
NO. START END MODE TEMP.
T1 N 00:00 00:00 HEAT 0℃
T2 N 00:00 00:00 COOL 0℃


SCHEDULE 2/3
TIMER
WEEKLY
CHECK
CANCEL
NO. START END MODE TEMP.
T3 N 00:00 00:00 DHW 0℃
T4 N 00:00 00:00 COOL 0℃


SCHEDULE 3/3
TIMER
WEEKLY
CHECK
CANCEL
NO. START END MODE TEMP.
T5 N 00:00 00:00 HEAT 0℃
T6 N 00:00 00:00 DHW 0℃

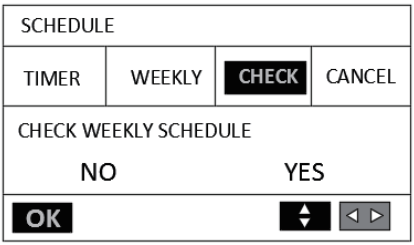
Use "◄", "►", "▲" and "▼" to scroll and adjust the time, the mode and the temperature. Timers can be set, including start time and end time, mode and temperature. The mode includes heat mode, cool mode and DHW.

The setting method refers to timer setting.
The end time must be later than the start time.
Otherwise this will show that the timer is invalid.

6.4.3 Schedule check

Schedule check can only check the weekly schedule.

Go to "☰", "SCHEDULE", "CHECK". Press "✓". The following page will appear:

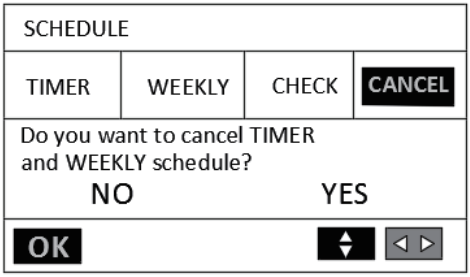


CHECK WEEKLY SCHEDULE						
DAY	NO		START	END	MODE	TEMP.
MON Y ▲▼	T1	Y	01:30	03:30	DHW	50°C
	T2	Y	07:00	09:00	HEAT	30°C
	T3	Y	11:30	13:00	HEAT	50°C
	T4	Y	14:00	16:00	DHW	50°C
	T5	Y	16:00	18:00	DHW	50°C
	T6	Y	18:00	23:00	HEAT	50°C

Press "▲" and "▼", the timer from Monday to Sunday will appear.

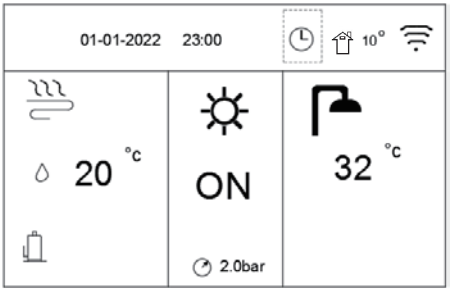
6.4.4 Cancel schedule

Go to "☰", "SCHEDULE", "CANCEL". Press "✓". The following page will appear:

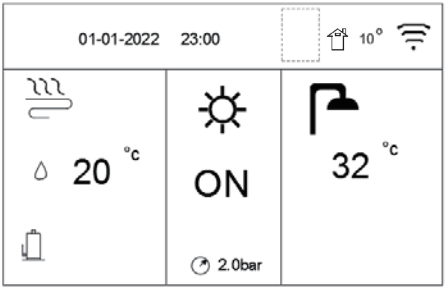


Use "◄", "►", "▲" and "▼" to move to "YES", press "✓" to cancel timer and weekly schedule. If you want to exit CANCEL, press "BACK".

If TIMER or WEEKLY SCHEDULE is activated, timer icon "🕒" or weekly schedule icon "7" will display on the home page.



If TIMER or WEEKLY SCHEDULE is canceled, timer icon "" or weekly schedule icon "7" will disappear on the home page.



Notes:

- You have to reset TIMER/ WEEKLY SCHEDULE, if you change the WATER FLOW TEMP. to the ROOM TEMP. or you change the ROOM TEMP. to the WATER FLOW TEMP.
- The TIMER or WEEKLY SCHEDULE is invalid, if ROOM THERMOSTAT is effect.
- TIMER and WEEKLY SCHEDULE are on the same priority. The later setting function is valid.

6.5 Optional set

OPTIONAL SET menu contents as following:

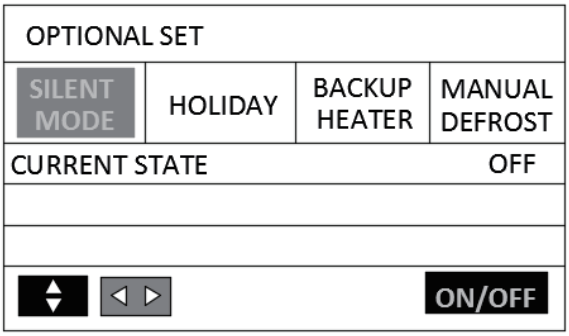
1) SILENT MODE
2) HOLIDAY
3) BACKUP HEATER
4) MANUAL DEFROST

6.5.1 Silent mode

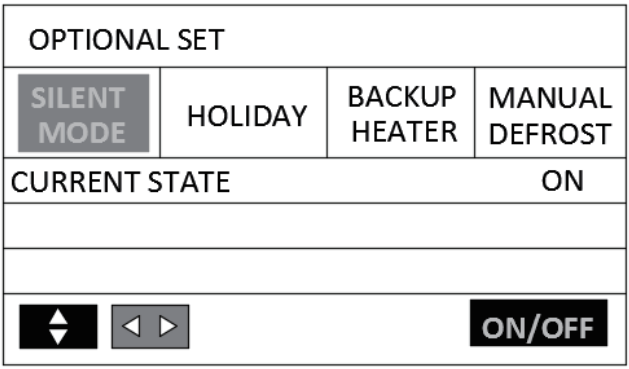
The SILENT MODE is used to decrease the sound of the unit. However, it also decreases the heating/cooling capacity of the system.

- Go to the home page to check if silent mode is activated, if the silent mode is activated, "" Icon will display on home page.

Go to "", "OPTIONAL SET", "SILENT MODE". Press "". The following page will appear:



Use "ON/OFF" to select ON or OFF.



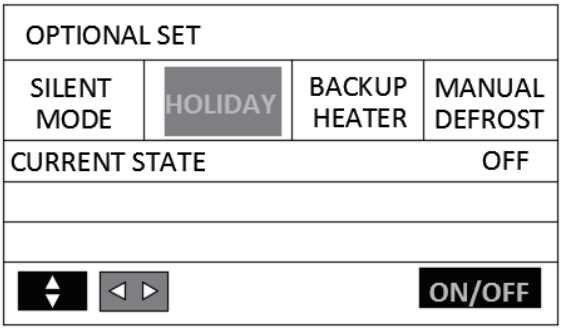
Description:

If CURRENT STATE is OFF, SILENT MODE is invalid.

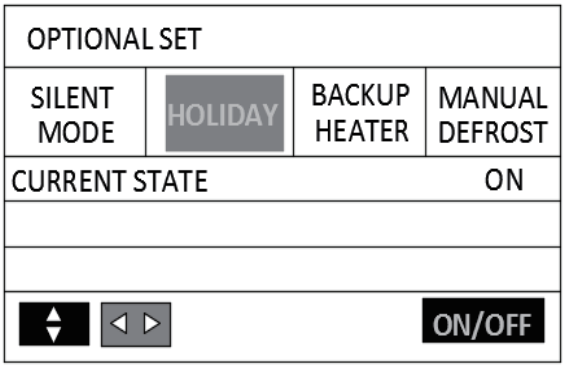
6.5.2 Holiday

If the holiday away mode is activated, icon will display on the home page. The holiday function is used to prevent frozen in the winter during the outside holiday, and return the unit before the end of the holiday.

Go to "", "OPTIONAL SET", "Holiday", Press "". The following page will appear:



Use "ON/OFF" to select ON or OFF.



Description:

If CURRENT STATE is OFF, HOLIDAY is invalid.

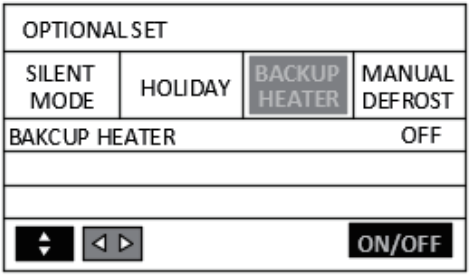
Notes:

- Only when the unit is OFF do you can turn on HOLIDAY function.
- You must turn off HOLIDAY function before you turn on the unit normally.

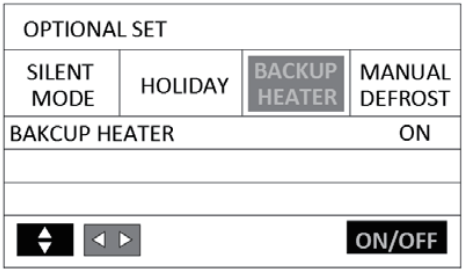
6.5.3 Backup heater

The BACKUP HEATER function is used to force to turn on the internal heater, AHS or WTH.

Go to "", "OPTIONAL SET", "BACKUP HEATER", Press "". The following page will appear:



Use "ON/OFF" to select ON or OFF.



Description:

The BACKUP HEATER function is once effective.

IPH=Internal pipe backup heater.

AHS=Additional heating source.

WTH=Water tank heater.

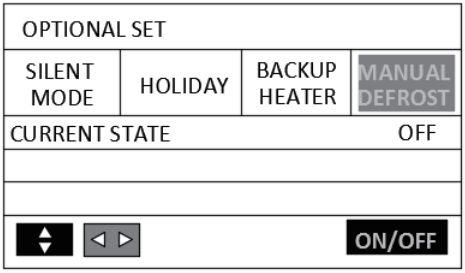
Note:

- If the operation mode is in space cooling, the backup heater function is invalid.

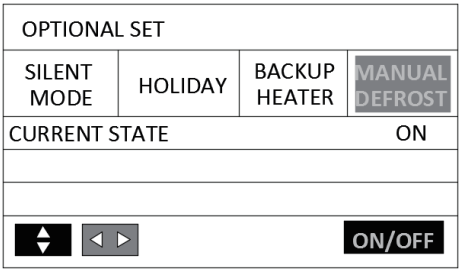
6.5.4 Manual defrost

The MANUAL DEFROST function is used to force the unit to defrost when the unit operates in heat or DHW mode in winter.

Go to "☰", "OPTIONAL SET", "MANUAL DEFROST", Press "✓". The following page will appear:



Use "ON/OFF" to select ON or OFF.



Description:

If CURRENT STATE is OFF, MANUAL DEFROST is invalid.

6.6 Service guide

6.6.1 About service guide

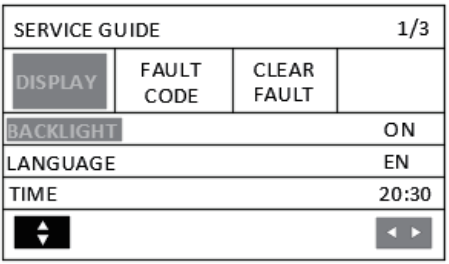
Service guide menu contents as following:

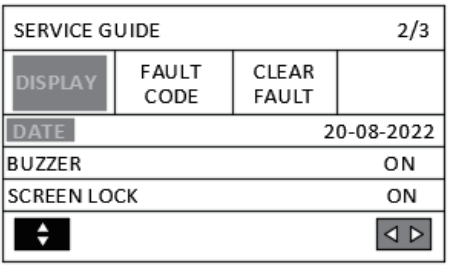
1) DISPLAY
2) FAULT CODE
3) CLEAR FAULT

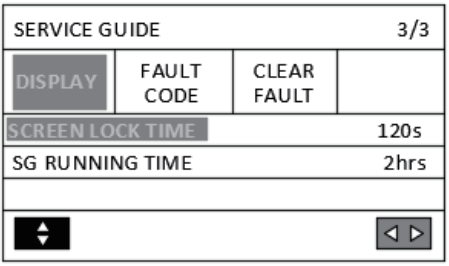
6.6.2 How to go to service guide menu

Go to "☰", "SERVICE GUIDE", Press "✓".

The DISPLAY function is used to set the interface:

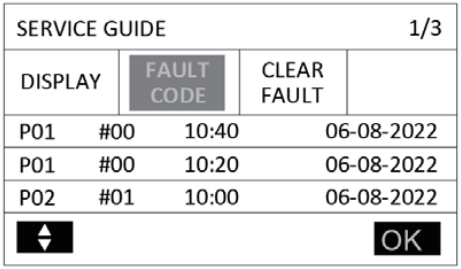




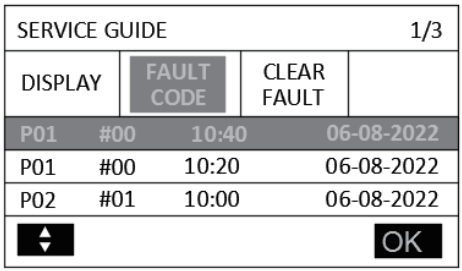


Use "▼" and "✓" to enter, and then use "✓", "▲", "▼" to make a scroll and an adjustment.

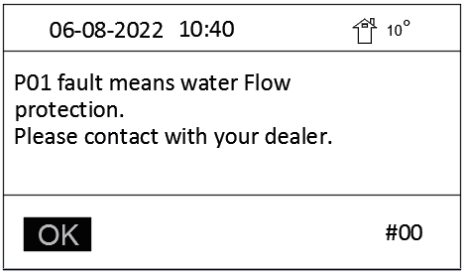
Fault CODE is used to show the meaning of the error or fault code when the error, fault or protection happens.



Press "✓" the page will appear:



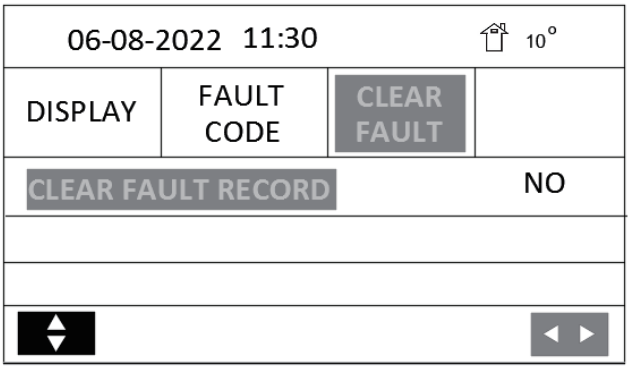
Press "✓" again to show the meaning of the fault code:



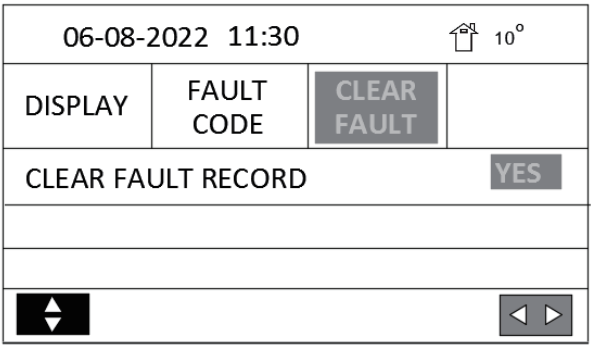
Note:

A total of eight fault codes can be recorded.

CLEAR FAULT is used to clear all the faults or errors. Use "▼" and "✓" to enter



Use "✓", "▲", "▼" to make a scroll and an adjustment.



6.7 Parameter view

This menu is for installer or service engineer reviewing the operation parameter.

- At home page, go to "☰" > " PARAMETER VIEW".
- Press "✓". There are twelve pages for the operating parameter as following. Use "◀", "▶", "▲", "▼" to scroll.

PARAMETER VIEW	1/12
1 COMP. FREQUENCY	55Hz
2 EEV-1 OPEN	480STEP
3 AMBIENT TMEP. T4	30℃
4 OUT WATER TMEP. TB	30℃
5 DISCHARGE TMEP. TP	60℃

PARAMETER VIEW	2/12
6 SUCTION TMEP. TH	60℃
7 COIL TMEP. T3	50℃
8 LIQUID TMEP. T5	48℃
9 PWM PUMP	OFF
10 4-WAY VALVE	OFF

PARAMETER VIEW	3/12
11 AC FAN	OFF
12 SV1 STATUS	OFF
13 SV2 STATUS	OFF
14 IPH HEATER	OFF
15 TANK HEATER	OFF

PARAMETER VIEW	4/12
16 AC CURRENT	0.0A
17 INPUT VOLTAGE	225V
18 OIL RETURN	OFF
19 HP2	OFF
20 CHASSIS HEATER	OFF

PARAMETER VIEW	5/12
21 BUS VOLTAGE	0VDC
22 COMP.CURRENT	0.0A
23 PFC TEMP.	0℃
24 IPM TEMP.	0℃
25 DC FAN SPEED 1	770RPM

PARAMETER VIEW	6/12
26 DC FAN SPEED 2	0RPM
27 ECO. IN TEMP.	0℃
28 ECO. OUT TEMP.	0℃
29 TANK TEMP.	50℃
30 IN WATER TEMP.	30℃

PARAMETER VIEW	7/12
31 EEV-2 OPEN	0STEP
32 I-PUMP OUTPUT	100%
33 LOW SAT. TEMP.	2℃
34 CRANKCASE HEATER	OFF
35 PLATE HEATER	OFF

PARAMETER VIEW	8/12
36 IN WATER PRE.	0.0bar
37 OUT WATER PRE.	2.0bar
38 WATER FLOW	0.0(m^3/h)
39 WATER FLOW PWM	100%
40 UNIT MODEL	4KW

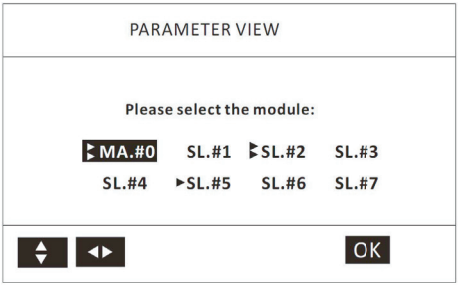
PARAMETER VIEW	9/12
41 SV3	OFF
42 FINAL TEMP. TC	0℃
43 SOLAR TEMP. Tso	90℃
44 BUFFER TEMP. TE1	20℃
45 BUFFER TEMP. TE2	20℃

PARAMETER VIEW	10/12
46 MIX IN TEMP. TZ2	20℃
47 C-A CURVE TEMP. TC	8℃
48 H-A CURVE TEMP.	32℃
49 C-B CURVE TEMP. TC	10℃
50 H-B CURVE TEMP.	35℃

PARAMETER VIEW	11/12
51 AHS	OFF
52 P_d	OFF
53 P_o	OFF
54 B ZONE P_c	OFF
55 P_s	OFF

PARAMETER VIEW	12/12
56 SG	OFF
57 ROOM TEMP. Tro	31℃
58 SUC. PRESSURE	0kPa
59 GAS LEAKAGE RATE	0%

For cascade application, After you select "PARAMETER VIEW" at home page,the screen will appear the page of selecting the module to be viewed:



Use four arrow keys to select the module and then press "✓" to go into "PARAMETER VIEW" menu. "MA." means master module, "SL." means slave module. Black arrow on the left of the module means the modules are online: one black arrow means the modules are online but currently not running, two black arrows means the modules are online and currently running. It's the online module that can be viewed the parameter.

6.8 Function parameter set

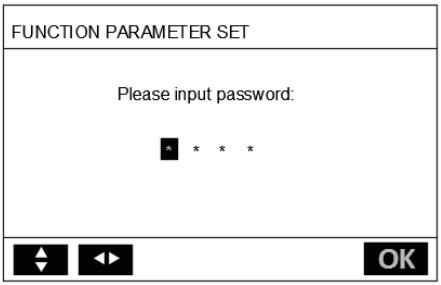
6.8.1 About Function parameter set

FUNCTION PARAMETER SET is used for installer and service engineer.

- Setting the function of the unit.
- Setting the parameters.

6.8.2 How to go to Function parameter set

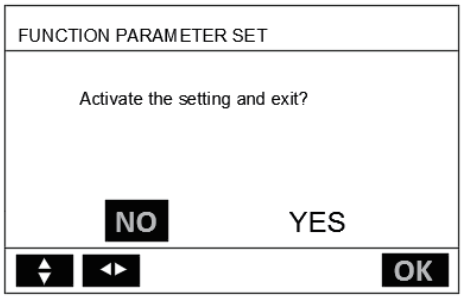
Go to "☰", "FUNCTION PARAMETER SET". Press "✓".



- The FUNCTION PARAMETER SET is used for installer or service engineer. It is NOT intended the home owner alters setting with this menu.
- It is for this reason password protection is required to prevent unauthorized access to the service settings.
- The password is 1212.

6.8.3 How to exit Function parameter set

If you have set all the parameters, Press "BACK", the following page will appear:



Select "YES" and press "✓" to exit the FUNCTION PARAMETER SET.

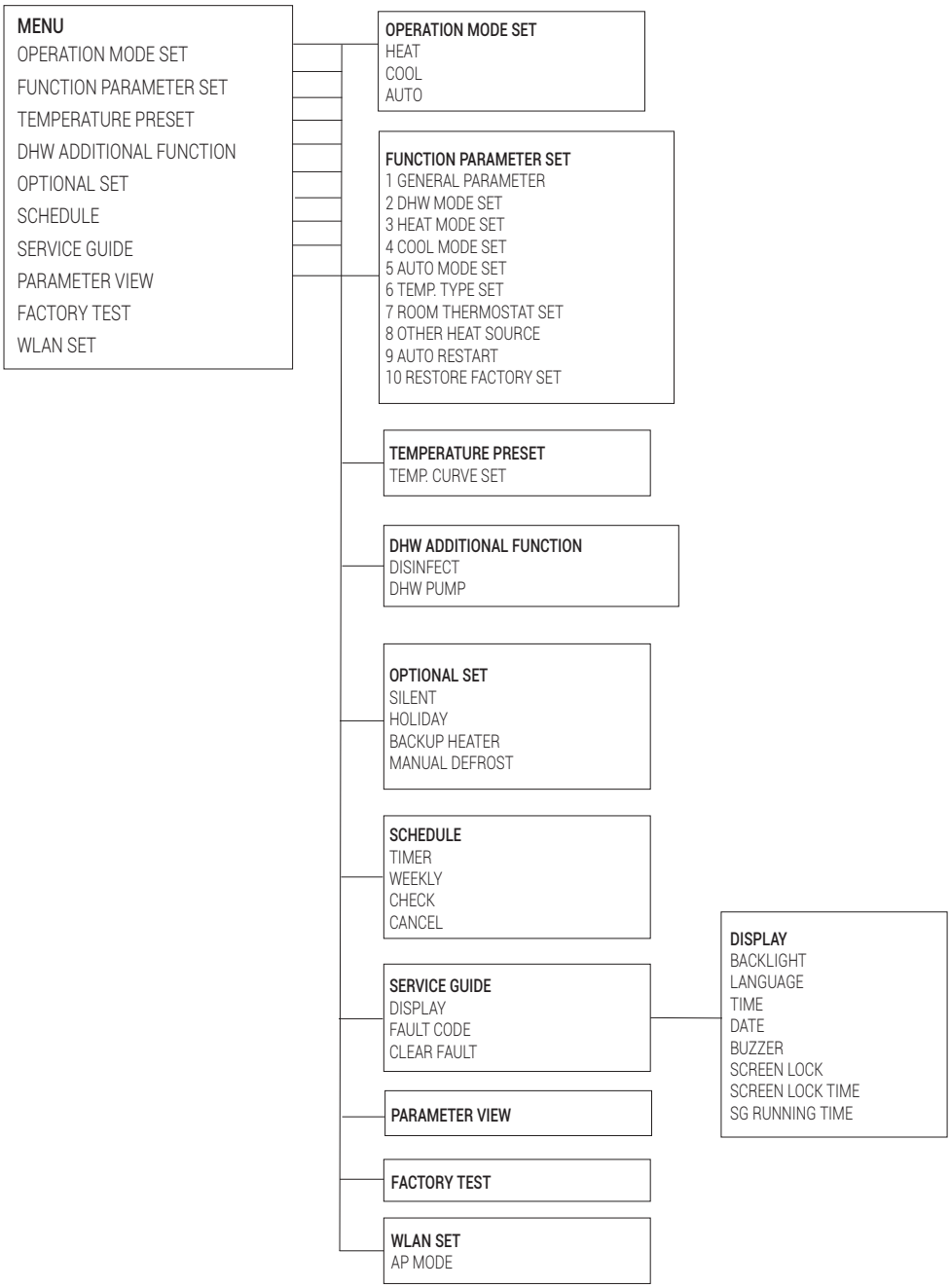
Note:

The unit must be turn off before you enter FUNCTION PARAMETER SET menu. After exiting the FUNCTION PARAMETER SET, the unit must be power off and then be power on again in ten seconds.

6.9 Factory test

FACTORY TEST is only for the factory.

7 Menu structure: overview



7 Menu structure: overview

Table 4 the environment temperature curve of the low temperature setting for heating

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-SPTc	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-SPTc	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-SPTc	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-SPTc	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-SPTc	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-SPTc	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-SPTc	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥20	
1-SPTc	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-SPTc	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-SPTc	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-SPTc	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-SPTc	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-SPTc	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-SPTc	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-SPTc	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

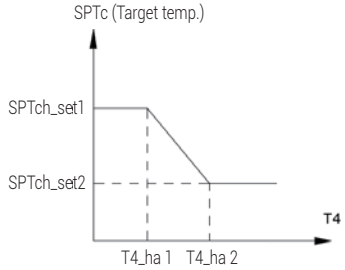
7 Menu structure: overview

Table 5 the environment temperature curve of the high temperature setting for heating

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-SPTc	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-SPTc	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-SPTc	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-SPTc	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-SPTc	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-SPTc	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-SPTc	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥20	
1-SPTc	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-SPTc	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-SPTc	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-SPTc	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-SPTc	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-SPTc	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-SPTc	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-SPTc	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

The heating automatic setting curve:

The automatic setting curve is the ninth curve,
this is the calculation:



State: In the setting the wired controller, if
T4_ha2<T4_ha 1, then exchange their value; if
SPTch_set1 < SPTch_set2, then exchange their value.

Table 6 the environment temperature curve of the low temperature setting for cooling

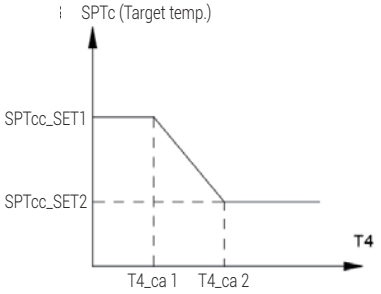
T4	-10≤T4<15	15≤T4<22	22≤T4<30	30≤T4
1-SPTc	16	11	8	7
2-SPTc	17	12	9	7
3-SPTc	18	13	10	7
4-SPTc	19	14	11	8
5-SPTc	20	15	12	9
6-SPTc	21	16	13	10
7-SPTc	22	17	14	11
8-SPTc	23	18	15	12

Table 7 the environment temperature curve of the high temperature setting for cooling

T4	-10≤T4<15	15≤T4<22	22≤T4<30	30≤T4
1-SPTc	20	18	17	16
2-SPTc	21	19	18	17
3-SPTc	22	20	19	17
4-SPTc	23	21	19	18
5-SPTc	24	21	20	18
6-SPTc	24	22	20	19
7-SPTc	25	22	21	19
8-SPTc	25	23	21	20

The cooling automatic setting curve

The automatic setting curve is the ninth curve, this is the calculation:



State: In the setting the wired controller, if T4_ca2<T4_ca1, then exchange their value; if SPTcc_SET1< SPTcc_SET2, then exchange their value.

Przed skorzystaniem z tego produktu przeczytaj podręcznik użytkownika.

Szanowny Kliencie

Dziękujemy za wybranie produktu Grundig. Mamy nadzieję, że uzyskają Państwo optymalne wyniki dzięki produktowi wytworzonemu z zachowaniem wysokiej jakości i wykorzystaniem nowoczesnej technologii. Przed skorzystaniem z tego produktu należy uważnie przeczytać i zachować niniejszy podręcznik użytkownika i dołączoną do niego dokumentację. Przekazując produkt innemu użytkownikowi, należy przekazać również podręcznik użytkownika. Należy uwzględnić wszystkie ostrzeżenia i zalecenia podane w podręczniku użytkownika.

Znaczenie symboli

W podręczniku użytkownika użyto następujących symboli:

	Ważne informacje lub przydatne porady dotyczące użytkowania.
	Ostrzeżenie dotyczące sytuacji związanych z zagrożeniem życia i mienia.
	Ostrzeżenie dotyczące operacji zabronionych.
	Ostrzeżenie dotyczące ryzyka porażenia prądem elektrycznym.
	Ten symbol oznacza dostępność źródeł informacji, takich jak podręcznik obsługi lub podręcznik instalacji.
	Nie przykrywać.
	Ten symbol oznacza konieczność uważnego przeczytania podręcznika obsługi.

	Ten symbol oznacza, że personel serwisowy powinien obchodzić się z urządzeniem zgodnie z zaleceniami podanymi w podręczniku instalacji.
(dotyczy gazu typu R32/R290)	Ten symbol oznacza, że urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy. Wyciek czynnika chłodniczego i narażenie go na działanie zewnętrznego źródła zapłonu może spowodować pożar.

PAPIER MAKULATUROWY DO RECYKLINGU

SPIS TREŚCI

1 Instrukcja bezpieczeństwa 52

1.1 Informacje o instrukcji 52

1.2 Dla użytkownika 53

2 Przegląd sterownika przewodowego 55

2.1 Wygląd 55

2.2 Ikony stanu. 56

3 Strony główne 57

4 Struktura menu 64

4.1 Informacje o strukturze menu 64

4.2 Przejście do struktury menu. 64

4.3 Nawigacja w strukturze menu 64

5 Użycie podstawowe 65

5.1 Blokada ekranu 65

5.2 ON/OFF (Włączanie/wyłączanie) elementów sterujących 65

5.3 Regulacja temperatury. 69

5.4 Dostosowywanie trybu pracy w pomieszczeniu. 70

6 Czynność 72

6.1 Ustawienie trybu pracy 72

6.2 Temp. curve set (Ustawienie krzywej temperatury). 72

6.3 Ciepła woda użytkowa (CWU) 73

6.3.1 Dezynfekcja 73

6.3.2 DHW pump (Pompa CWU) 74

6.4 Schedule (Harmonogram) 76
6.4.1 Harmonogram zegara 76
6.4.2 Harmonogram tygodniowy 79
6.4.3 Sprawdzanie harmonogramu 82
6.4.4 Anulowanie harmonogramu 82
6.5 Optional set (Ustawienia opcjonalne) 83
6.5.1 Silent mode (Tryb cichy) 84
6.5.2 Wakacje 84
6.5.3 Backup heater (Dodatkowe ogrzewanie) 85
6.5.4 Odszranianie ręczne 86
6.6 Przewodnik serwisowy 86
6.6.1 Informacje o przewodniku serwisowym 86
6.6.2 Jak przejść do menu przewodnika serwisowego? 87
6.7 Parameter view (Przegląd parametrów) 89
6.8 Ustawianie parametrów funkcji 91
6.8.1 Informacje o ustawianiu parametrów funkcji 91
6.8.2 Jak przejść do ustawiania parametrów funkcji 91
6.8.3 Jak wyjść z ustawiania parametrów funkcji 91
6.9 Factory test (Test fabryczny) 91
7 Struktura menu: przegląd 92

1 Instrukcja bezpieczeństwa

1.1 Informacje o instrukcji

Niebezpieczeństwo:
Oznacza sytuację skutkującą śmiercią lub poważnymi obrażeniami.

Niebezpieczeństwo: ryzyko porażenia prądem
Oznacza sytuację, która może spowodować porażenie prądem.

Niebezpieczeństwo: ryzyko poparzenia
Oznacza sytuację, która może skutkować poparzeniem z powodu ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur.

Ostrzeżenie:
Oznacza sytuację, która może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

Ostrzeżenie:
Oznacza sytuację, która może skutkować niewielkimi lub umiarkowanymi obrażeniami.

Uwaga:
Oznacza sytuację, która może spowodować uszkodzenie sprzętu lub mienia.

Uwaga:
Wskazuje przydatne wskazówki lub dodatkowe informacje.

1.2 Dla użytkownika

- Jeśli nie masz pewności, jak obsługiwać urządzenie, skontaktuj się z instalatorem.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do stosowania przez osoby, w tym dzieci, o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub którym brakuje doświadczenia i wiedzy, jeśli nie są nadzorowane lub instruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci muszą być nadzorowane, aby nie bawiły się produktem.

Ostrzeżenie:
NIE WOLNO płukać urządzenia. Może to spowodować porażenie prądem lub pożar.

- Urządzenie jest oznaczone następującym symbolem:

Oznacza to, że produkty elektryczne i elektroniczne nie mogą być mieszane z niesortowanymi odpadami domowymi. NIE WOLNO podejmować prób samodzielnego demontażu systemu: demontaż systemu, uzdatnianie czynnika chłodniczego, oleju i innych części muszą być wykonywane przez autoryzowanego instalatora i muszą być zgodne z obowiązującymi przepisami. Urządzenia muszą zostać poddane obróbce w specjalistycznym zakładzie w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku. Zapewnienie prawidłowej utylizacji tego

produktu pozwoli zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzi. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z instalatorem lub lokalnymi władzami.

- Umieszczony w miejscu z dala od promieniowania.

Opakowanie

Opakowanie produktu wykonano z materiałów przystosowanych do recyklingu, zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie wolno utylizować opakowania razem z odpadami komunalnymi lub innymi odpadami.

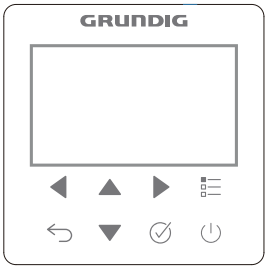
Należy przekazać je do punktu zbiórki opakowań, wyznaczonego przez lokalne urzędy.

Zgodność z dyrektywą RoHS

Ten produkt jest zgodny z europejską dyrektywą 2011/65/EU w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS). Nie zawiera on szkodliwych lub zabronionych materiałów wymienionych w tej dyrektywie.

2 Przegląd sterownika przewodowego

2.1 Wygląd



: MENU

Wejście do struktury menu ze strony głównej.

: ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

Włączanie lub wyłączanie trybu pracy w pomieszczeniu, trybu CWU lub funkcji w strukturze menu.

: ARROW (strzałka)

Nawigowanie kursorem na wyświetlaczu; nawigowanie w strukturze menu; dostosowywanie ustawień; przechodzenie między stronami w strukturze menu.

: BACK (POWRÓT)

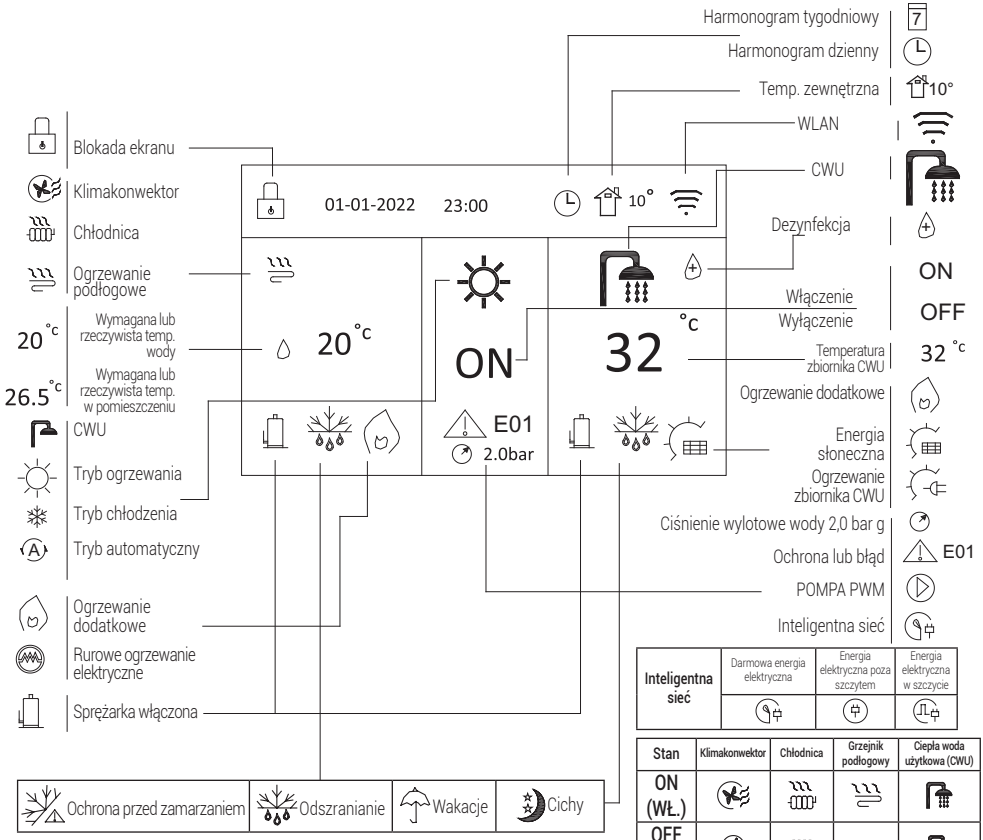
Powrót na wyższy poziom.

: ENTER

Przejście do następnego kroku podczas programowania harmonogramu w strukturze menu; potwierdzenie wyboru; wejście do podmenu w strukturze menu; przejście do i z pozycji w menu podczas edycji parametrów.

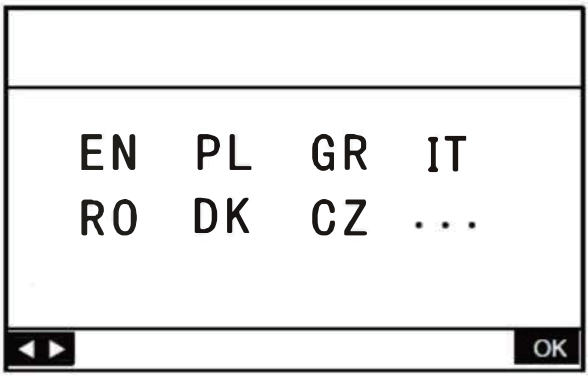
2 Przegląd sterownika przewodowego

2.2 Ikony stanu



3 Strony główne

Po włączeniu sterownika przewodowego system przejdzie do strony ustawień języka, gdzie należy wybrać preferowany język, a następnie nacisnąć ⊘, aby przejść do strony głównej. Jeśli nie naciśniesz ⊘ w ciągu 60 sekund, system przejdzie do aktualnie wybranego języka.



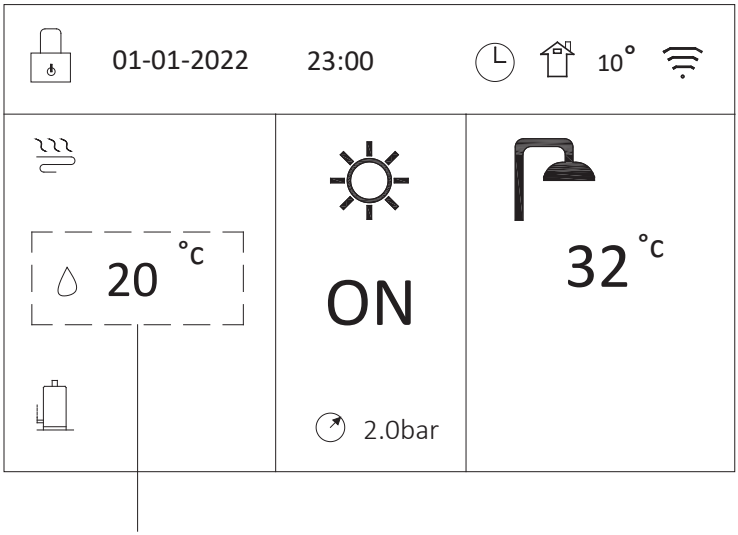
Za pomocą stron głównych można odczytać i zmienić ustawienia przeznaczone do codziennego użytku. Tam, gdzie ma to zastosowanie, opisano, co można zobaczyć i zrobić na stronach głównych. W zależności od układu systemu możliwe są następujące strony główne:

- Wymagana temperatura przepływu wody (GŁÓWNA)
- Wymagana temperatura pokojowa (POMIESZCZENIE)
- Rzeczywista temperatura zbiornika CWU (ZBIORNIK) (CWU = ciepła woda użytkowa)

Strona główna 1

Gdy przełącznik DIP SW1-2=OFF (WYŁ.) i wybrane jest dowolne z ustawień w Tabeli 1, pojawia się strona główna 1:

3 Strony główne



Docelowa lub rzeczywista temperatura wody.

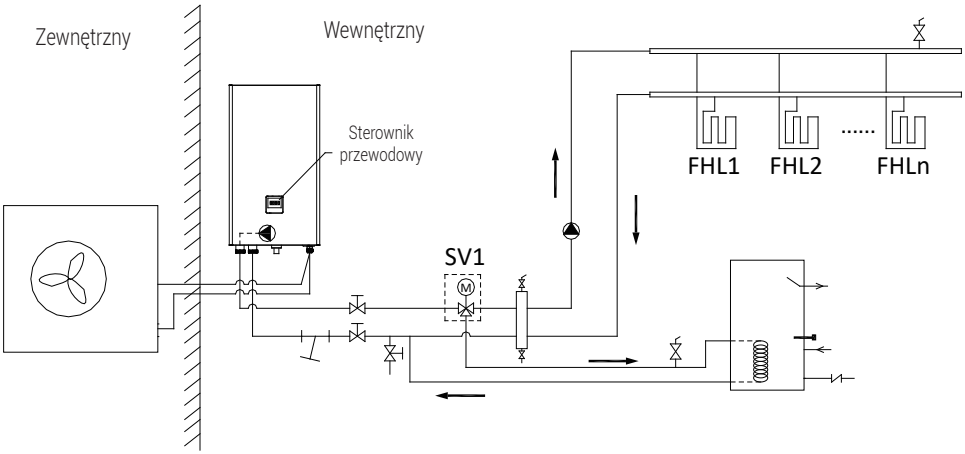
Tabela 1

1	TYP STREFY = JEDNA i TERMOSTAT POKOJOWY = NIEDOSTĘPNY	ZESTAW OPERACJI DLA POJEDYNCZEJ STREFY = 0
2	TYP STREFY = JEDNA i TERMOSTAT POKOJOWY = NIEDOSTĘPNY	ZESTAW OPERACJI DLA POJEDYNCZEJ STREFY = 1
3	TERMOSTAT POKOJOWY = USTAWIONY TRYB	DZIAŁANIE POJEDYNCZEJ STREFY RT = 0
4	TERMOSTAT POKOJOWY = USTAWIONY TRYB	DZIAŁANIE POJEDYNCZEJ STREFY RT = 1
5	TERMOSTAT POKOJOWY = JEDNA STREFA	DZIAŁANIE POJEDYNCZEJ STREFY RT = 0
6	TERMOSTAT POKOJOWY = JEDNA STREFA	DZIAŁANIE POJEDYNCZEJ STREFY RT = 1

Patrz „FUNCTION PARAMETER SET" (USTAWIENIA PARAMETRÓW FUNKCJI) > „TEMP. TYPE SET" (USTAWIENIE TYPU TEMPERATURY) i „ROOM THERMOSTAT SET" (USTAWIENIE TERMOSTATU POKOJOWEGO), aby zapoznać się z ustawieniami w „Instrukcji instalacji i obsługi".

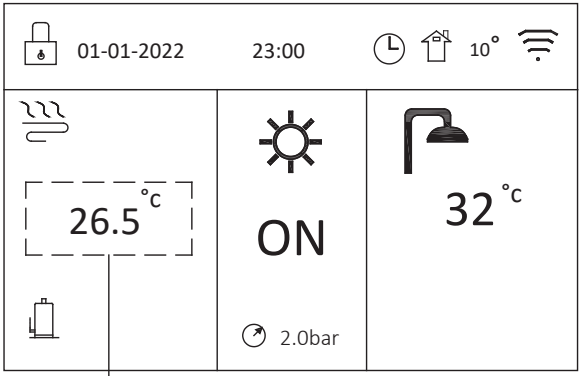
System ma funkcję ogrzewania podłogowego i wody użytkowej:

3 Strony główne



Strona główna 2

Gdy przełącznik DIP SW1-2=OFF (WYŁ.)
i ustawione są TYP STREFY = JEDNA,
i TERMOSTAT POKOJOWY = NIEDOSTĘPNY,
i ZESTAW OPERACJI DLA POJEDYNCZEJ
STREFY = 3, pojawia się strona główna 2:

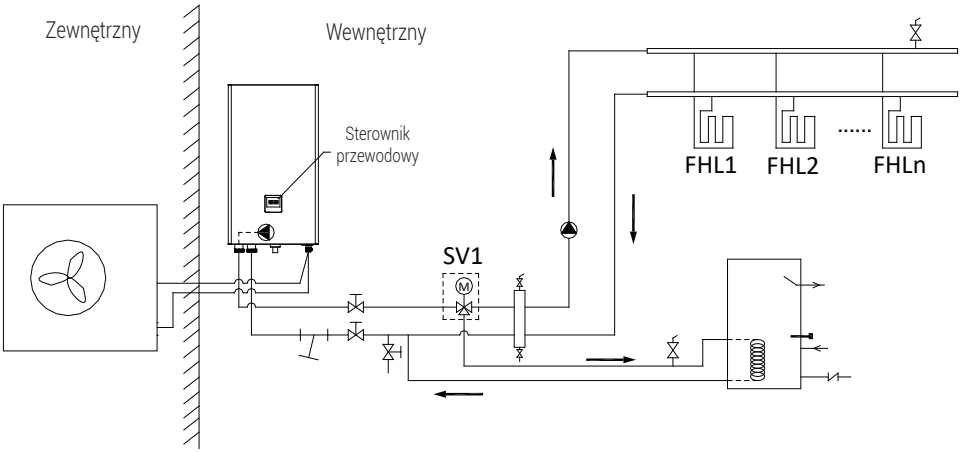


Docelowa lub rzeczywista temp. w pomieszczeniu

Patrz „FUNCTION PARAMETER SET" (USTAWIENIA PARAMETRÓW FUNKCJI), „TEMP. TYPE SET" (USTAWIENIE TYPU TEMPERATURY) i „ROOM THERMOSTAT SET" (USTAWIENIE TERMOSTATU POKOJOWEGO) w „Instrukcji instalacji i obsługi".

System ma funkcję ogrzewania podłogowego i wody użytkowej:

3 Strony główne

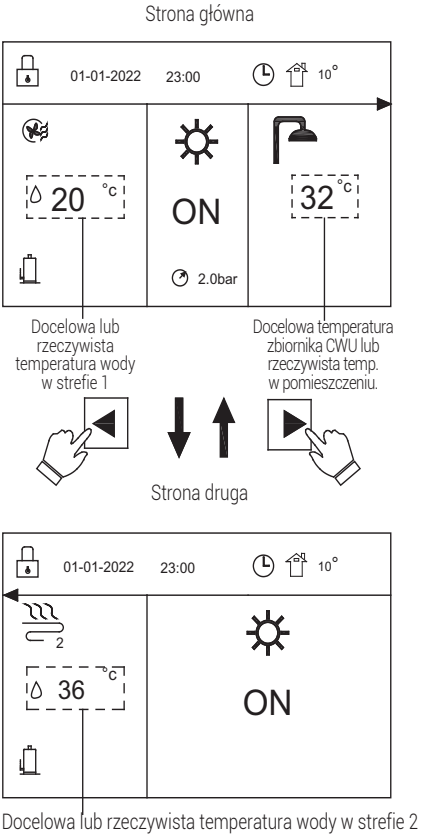


Uwaga:

Sterownik przewodowy powinien być zainstalowany w pomieszczeniu z ogrzewaniem podłogowym, aby sprawdzać temperaturę w pomieszczeniu.

Strona główna 3

Gdy przełącznik DIP SW1-2=OFF (WYŁ.) i ustawione jest dowolne z ustawień w Tabeli 2, dostępna jest strona główna i strona druga. Strona główna 3 zostanie wyświetlona:



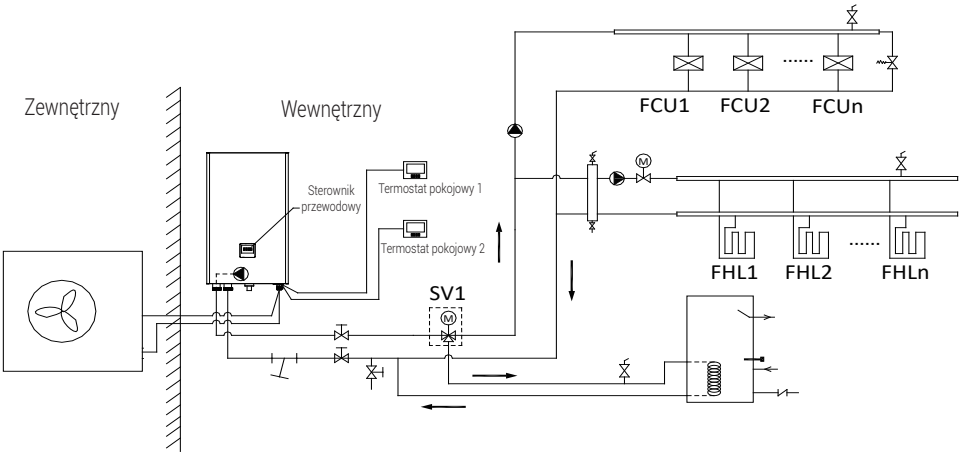
3 Strony główne

Tabela 2

1	TYP STREFY = DWIE i TERMOSTAT POKOJOWY = NIEDOSTĘPNY	ZESTAW OPERACJI DLA PODWÓJNEJ STREFY = 0
2	TYP STREFY = DWIE i TERMOSTAT POKOJOWY = NIEDOSTĘPNY	ZESTAW OPERACJI DLA PODWÓJNEJ STREFY = 1
3	TYP STREFY = DWIE i TERMOSTAT POKOJOWY = NIEDOSTĘPNY	ZESTAW OPERACJI DLA PODWÓJNEJ STREFY = 4
4	TYP STREFY = DWIE i TERMOSTAT POKOJOWY = 0	ZESTAW OPERACJI DLA PODWÓJNEJ STREFY = 5
5	TERMOSTAT POKOJOWY = DWIE STREFY	DZIAŁANIE PODWÓJNEJ STREFY RT = 0
6	TERMOSTAT POKOJOWY = DWIE STREFY	DZIAŁANIE PODWÓJNEJ STREFY RT = 1
7	TERMOSTAT POKOJOWY = DWIE STREFY	DZIAŁANIE PODWÓJNEJ STREFY RT = 2
8	TERMOSTAT POKOJOWY = DWIE STREFY	DZIAŁANIE PODWÓJNEJ STREFY RT = 3

Patrz „FUNCTION PARAMETER SET" (USTAWIENIA PARAMETRÓW FUNKCJI), „TEMP. TYPE SET" (USTAWIENIE TYPU TEMPERATURY) i „ROOM THERMOSTAT SET" (USTAWIENIE TERMOSTATU POKOJOWEGO), aby zapoznać się z ustawieniami w „Instrukcji instalacji i obsługi".

System ma funkcję chłodzenia podłogowego, chłodzenia przestrzeni dla klimakonwektora i wody użytkowej:



3 Strony główne

Strona główna 4

Gdy przełącznik DIP SW1-2 jest ustawiony na „ON" (WŁ.) i wybrane jest jedno z ustawień z Tabeli 3, dostępna jest strona główna i strona druga. Strona główna 4 zostanie wyświetlona:

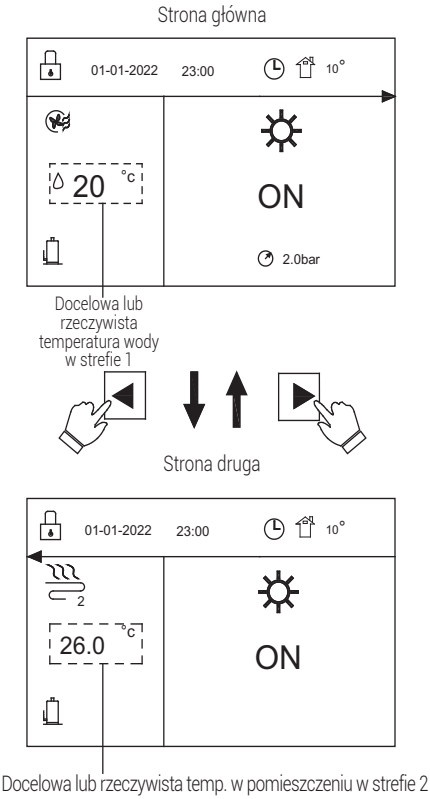


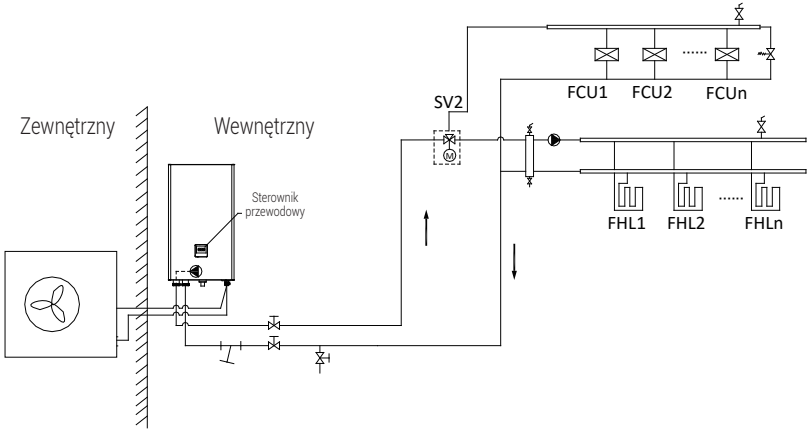
Table 3

1	TYP STREFY = DWIE i TERMOSTAT POKOJOWY = NIEDOSTĘPNY	ZESTAW OPERACJI DLA PODWÓJNEJ STREFY = 3
2	TYP STREFY = DWIE i TERMOSTAT POKOJOWY = NIEDOSTĘPNY	ZESTAW OPERACJI DLA PODWÓJNEJ STREFY = 7

3 Strony główne

Patrz „FUNCTION PARAMETER SET" (USTAWIENIA PARAMETRÓW FUNKCJI), „TEMP. TYPE SET" (USTAWIENIE TYPU TEMPERATURY) i „ROOM THERMOSTAT SET" (USTAWIENIE TERMOSTATU POKOJOWEGO) w „Instrukcji instalacji i obsługi".

System ma funkcję ogrzewania podłogowego i ogrzewania pomieszczenia dla klimakonwektora:



Uwaga:

Wszystkie ilustracje w instrukcji służą do wyjaśnienia, rzeczywiste strony na ekranie mogą się różnić.

4 Struktura menu

4.1 Informacje o strukturze menu

Można użyć struktury menu, aby odczytać i skonfigurować ustawienia, które NIE są przeznaczone do codziennego użytku. Tam, gdzie ma to zastosowanie, opisano, co można zobaczyć i zrobić w strukturze menu. Aby zapoznać się ze strukturą menu, patrz „7 Struktura menu: przegląd"

4.2 Przejście do struktury menu

Naciśnij „☰" na stronie głównej, aby wyświetlić strukturę menu:

MENU	1/2
OPERATION MODE SET	
FUNCTION PARAMETER SET	
TEMPERATURE PRESET	
DHW ADDITIONAL FUNCTION	
OPTIONAL SET	
▲▼ ◀▶	OK

MENU	2/2
SCHEDULE	
SERVICE GUIDE	
PARAMETER VIEW	
FACTORY TEST	
WLAN SET	
▲▼ ◀▶	OK

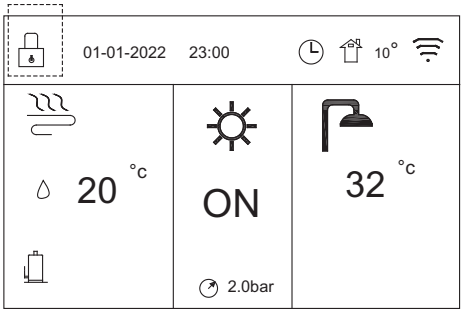
4.3 Nawigacja w strukturze menu

Użyj przycisków „◀", „▶", „▲", „▼", aby przewinąć i „✓", aby wejść.

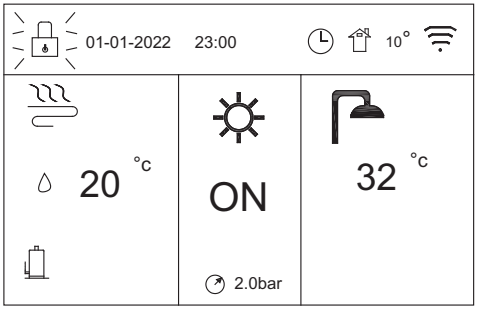
5 Użycie podstawowe

5.1 Blokada ekranu

Gdy na ekranie widoczna jest ikona, sterownik jest zablokowany. Widoczna jest następująca strona:



Naciśnięcie dowolnego przycisku powoduje miganie ikony.



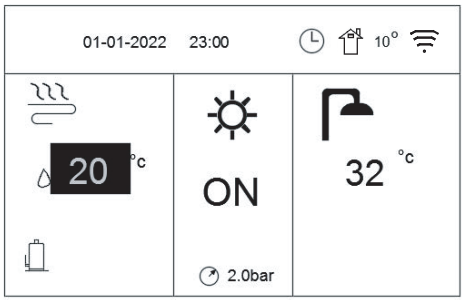
Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku „✓" powoduje zniknięcie ikony i można sterować interfejsem.

Interfejs zostanie zablokowany w przypadku braku obsługi przez dłuższy czas (około 120 sekund: czas ten można ustawić za pomocą interfejsu, patrz „☰" SERVICE GUIDE „DISPLAY" (PRZEWODNIK SERWISOWY „WYŚWIETLACZ") w „Instrukcji instalacji i obsługi"). Funkcję blokady ekranu można anulować. (Patrz „☰" SERVICE GUIDE „DISPLAY" (PRZEWODNIK SERWISOWY „WYŚWIETLACZ") w „Instrukcji instalacji i obsługi".)

5.2 ON/OFF (Włączanie/ wyłączanie) elementów sterujących

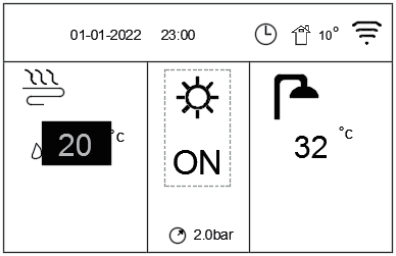
Do włączania i wyłączania urządzenia w celu ogrzewania lub chłodzenia pomieszczenia służy interfejs.

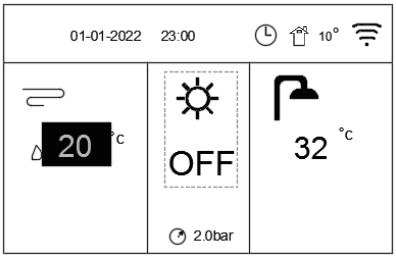
- ON/OFF (Włączaniem/wyłączaniem) urządzenia można sterować za pomocą interfejsu, jeśli ROOM THERMOSTAT (TERMOSTAT POKOJOWY) jest NON (NIEDOSTĘPNY). (patrz „FUNCTION PARAMETER SET" (USTAWIENIA PARAMETRÓW FUNKCJI), „ROOM THERMOSTAT SET" (USTAWIENIE TERMOSTATU POKOJOWEGO) w „Instrukcji instalacji i obsługi".)
- Naciśnięcie przycisku „▲" lub „▼" na stronie głównej powoduje pojawienie się czarnego kursora:



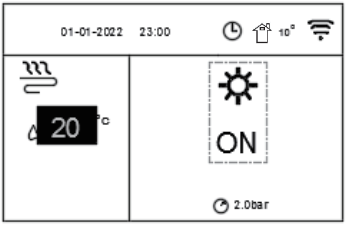
- Gdy kursor znajduje się po stronie temperatury trybu pracy w pomieszczeniu (w tym trybu ogrzewania, trybu chłodzenia i trybu automatycznego), naciśnięcie przycisku „⏻" powoduje włączenie/ wyłączenie ogrzewania lub chłodzenia pomieszczenia.

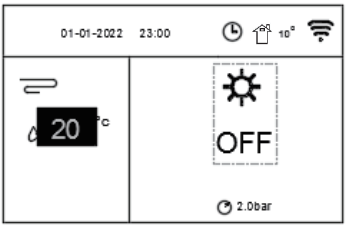
5 Użycie podstawowe



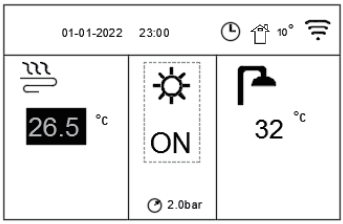


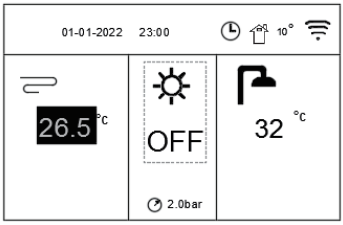
Gdy przełącznik DIP SW1-2 jest ustawiony na „ON" (WŁ.), dostępne są następujące strony:





Gdy typ temperatury ustawiony jest na ROOM TEMP. (TEMP. W POMIESZCZENIU) pojawiają się następujące strony:

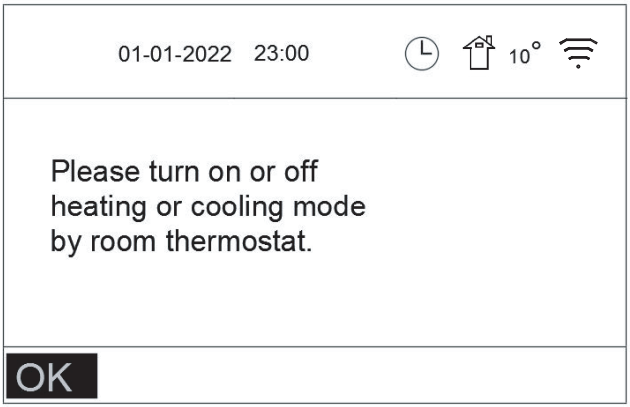




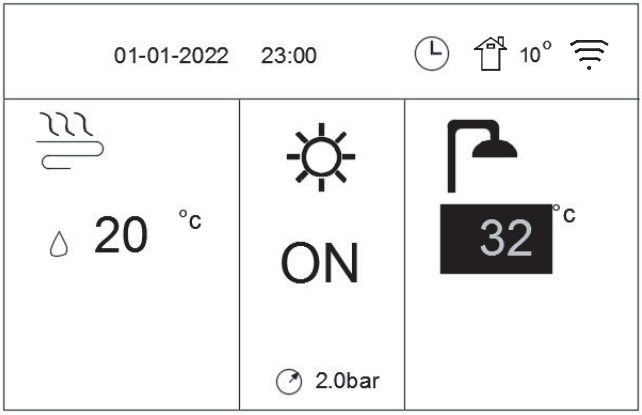
5 Użycie podstawowe

Do włączania lub wyłączania urządzenia w celu ogrzewania, lub chłodzenia pomieszczenia należy używać termostatu pokojowego.

- Termostat pokojowy nie jest ustawiony na „NON" (NIEDOSTĘPNY) (patrz „FUNCTION PARAMETER SET" (USTAWIENIA PARAMETRÓW FUNKCJI), „ROOM THERMOSTAT SET" (USTAWIENIE TERMOSTATU POKOJOWEGO) w „Instrukcji instalacji i obsługi"). Urządzenie do ogrzewania lub chłodzenia pomieszczenia jest włączane, lub wyłączane przez termostat pokojowy, naciśnięcie „ ⏻ " na interfejsie spowoduje wyświetlenie następującej strony:



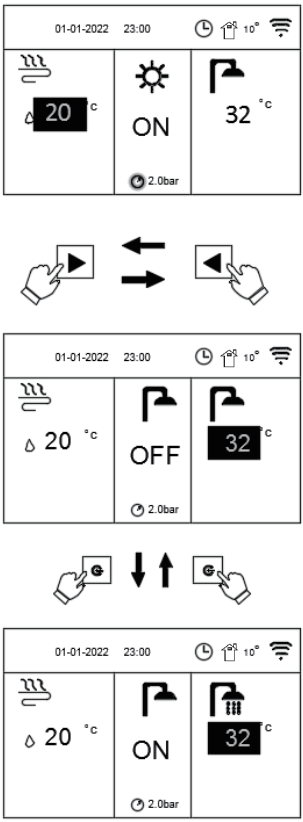
Należy użyć interfejsu, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie dla DHW (CWU). Naciśnięcie „▼" lub „▶" na stronie głównej powoduje pojawienie się czarnego kursora:



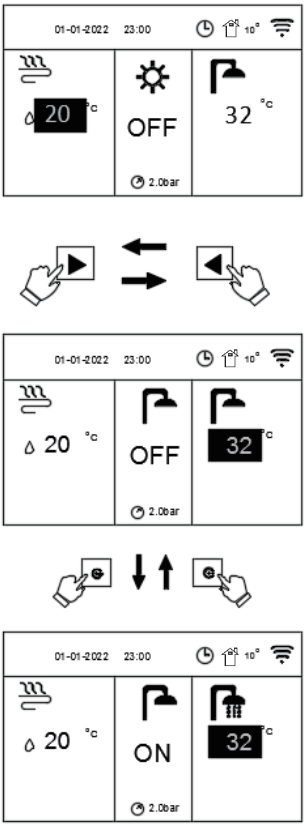
5 Użycie podstawowe

Gdy kursor znajduje się na temperaturze trybu DHW (CWU), należy nacisnąć przycisk , aby włączyć/wyłączyć tryb DHW (CWU).

- Jeśli tryb pracy w pomieszczeniu jest włączony, a kursor znajduje się w pozycji temperatury DHW (CWU), wyświetlone zostaną następujące strony:



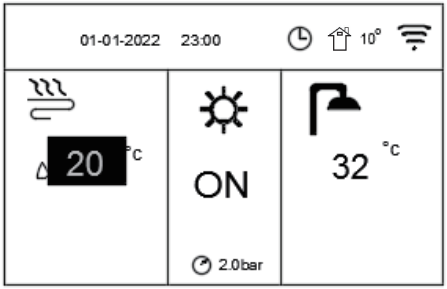
- Jeśli tryb pracy w pomieszczeniu jest wyłączony, wyświetlone zostaną następujące strony:



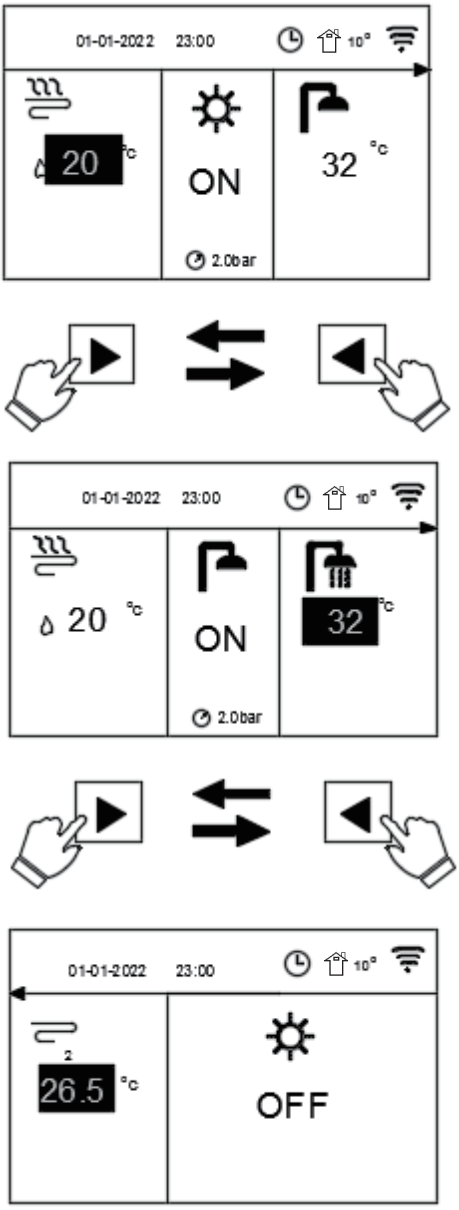
5 Użycie podstawowe

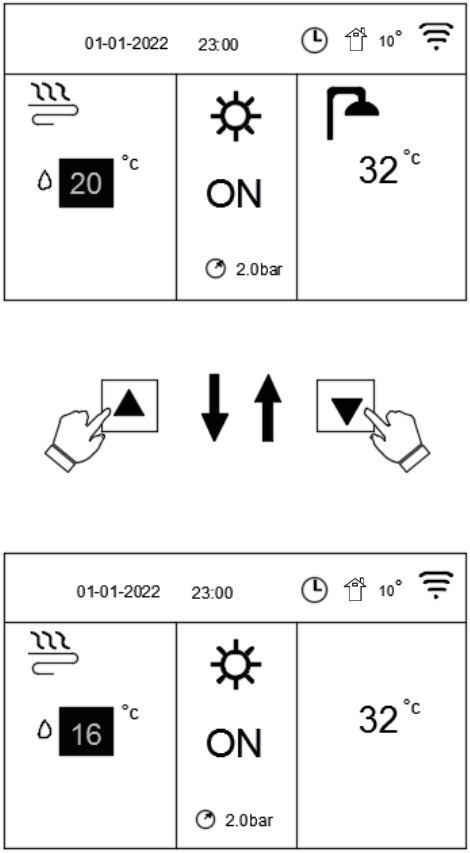
5.3 Regulacja temperatury

Naciśnięcie „◄" lub „▲" na stronie głównej powoduje pojawienie się czarnego kursora:



- Jeśli kursor ustawiony jest na temperaturze, użycie „◄" lub „►" umożliwia wybranie temperatury, a użycie „▲" lub „▼" umożliwia jej regulację.

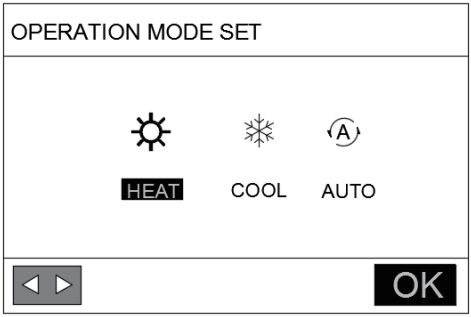




5.4 Dostosowywanie trybu pracy w pomieszczeniu

- Dostosowywanie trybu pracy w pomieszczeniu przez interfejs

  Przejdź do „☰", „OPERATION MODE SET" (USTAWIENIE TRYBU PRACY). Naciśnięcie „✓" powoduje wyświetlenie następującej strony:



- Do wyboru są trzy tryby, w tym HEAT (OGRZEWANIE), COOL (CHŁODZENIE) i AUTO (AUTOMATYCZNY). Użyj „◀" lub „▶" do przewijania, naciśnij „✓", aby wybrać.

  Nawet jeśli nie naciśniesz przycisku ✓ i opuścisz stronę, naciskając przycisk BACK (POWRÓT), tryb nadal będzie działał, jeśli kursor został przemieszczony do trybu pracy.

Jeśli dostępny jest tylko tryb HEAT (OGRZEWANIE), nie można wybrać innych trybów (COOL (CHŁODZENIE) i AUTO (AUTOMATYCZNY)). Jeśli dostępny jest tylko tryb COOL (CHŁODZENIE), nie można wybrać innych trybów (HEAT (OGRZEWANIE) i AUTO (AUTOMATYCZNY)).

Automatyczne przełączanie przez oprogramowanie na podstawie temperatury zewnętrznej (i w zależności od ustawień instalatora temperatury wewnętrznej), z uwzględnieniem miesięcznych ograniczeń.

5 Użycie podstawowe

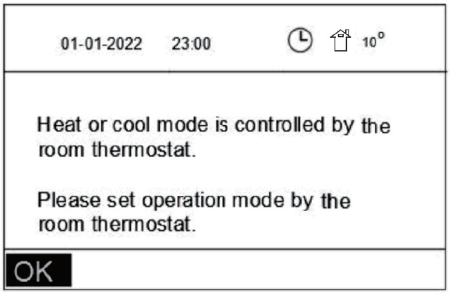
Uwaga:

Automatyczne przełączanie jest możliwe tylko w określonych warunkach.

Patrz „Function parameter set" (Ustawienia parametrów funkcji), „Auto mode set" (Ustawienie trybu automatycznego) w „Instrukcji instalacji i obsługi".

- Dostosowanie trybu pracy w pomieszczeniu za pomocą termostatu pokojowego, patrz „Function parameter set" (Ustawienia parametrów funkcji), „Room thermostat" (Termostat pokojowy) w „Instrukcji instalacji i obsługi".

  Przejdź do „", „Operation mode set" (Ustawienie trybu pracy). Jeśli naciśniesz dowolny przycisk, aby wybrać lub dostosować, pojawi się strona:



6 Czynność

6.1 Ustawienie trybu pracy

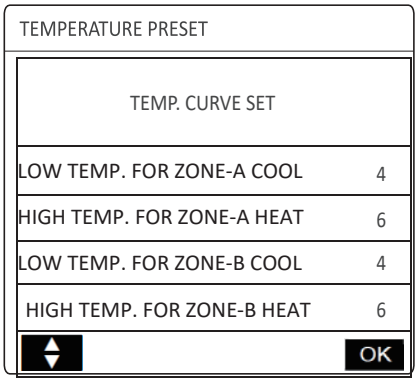
Patrz „5.4 Dostosowywanie trybu pracy w pomieszczeniu".

6.2 Temp. curve set (Ustawienie krzywej temperatury)

Funkcja Temp. curve set (ustawiania krzywej temperatury) służy do wstępnego ustawiania wymaganej temperatury przepływu wody w zależności od temperatury powietrza zewnętrznego. W cieplejsze dni ogrzewanie jest ograniczone. Aby oszczędzać energię w trybie ogrzewania, Temp. curve set (ustawiona krzywa temperatury) może obniżać wymaganą temperaturę przepływu wody, gdy temperatura powietrza na zewnątrz wzrasta.

Przejdź do „☰", „Temperature preset" (Wstępnie ustawiona temperatura), „Temp. Curve set" (Ustawienie krzywej temperatury). Naciśnij „✓".

Pojawi się następująca strona:



Ta strona będzie wyświetlana dynamicznie w zależności od trybu pracy, typu urządzenia i numeru strefy.

Notatki:

- Funkcja Zestaw obejmuje cztery rodzaje krzywych:

1. krzywa ustawienia wysokiej temperatury dla ogrzewania;
2. krzywa ustawienia niskiej temperatury dla ogrzewania;
3. krzywa ustawienia wysokiej temperatury dla chłodzenia;
4. krzywa ustawienia niskiej temperatury dla chłodzenia.

Jest tylko krzywą ustawienia wysokiej temperatury dla ogrzewania, jeśli wysoka temperatura jest ustawiona dla ogrzewania.

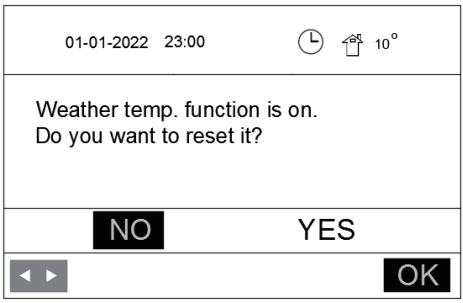
Jest tylko krzywą ustawienia niskiej temperatury dla ogrzewania, jeśli niska temperatura jest ustawiona dla ogrzewania.

Jest tylko krzywą ustawienia wysokiej temperatury dla chłodzenia, jeśli wysoka temperatura jest ustawiona dla chłodzenia.

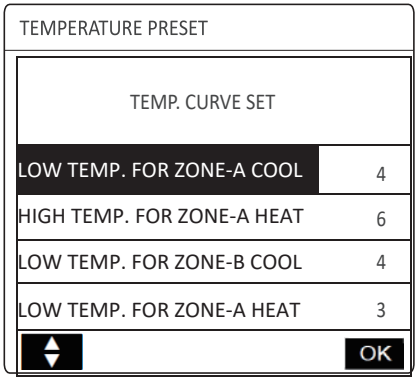
Jest tylko krzywą ustawienia niskiej temperatury dla chłodzenia, jeśli niska temperatura jest ustawiona dla chłodzenia.

- Patrz „Function parameter set" (Ustawienia parametrów funkcji), „Cool mode set" (Ustawianie trybu chłodzenia) i „Heat mode set" (Ustawianie trybu ogrzewania) w „Instrukcji instalacji i obsługi".
- Temperatura wymagana (TB) nie może być regulowana bezpośrednio, gdy ustawiona jest krzywa temperatury.

- Jeśli chcesz korzystać z trybu ogrzewania w strefie 1 (tj. strefie A), wybierz opcję „Low temp. For zone-a heat" (Niska temp. do ogrzewania strefy A). Jeśli chcesz używać trybu chłodzenia w strefie 1 (A), wybierz opcję „Low temp. For zone-a heat" (Niska temp. do ogrzewania strefy A). W przypadku naciśnięcia „✓", dostępnych jest 9 krzywych, które można wybrać, naciskając „▲" lub „▼".
- Gdy typ Aktywowany jest zestaw krzywych; wymaganej temperatury nie można ustawić w interfejsie. Naciśnij „▲" lub „▼", aby dostosować temperaturę na stronie głównej. Pojawi się następująca strona:



Przejdź na „NO" (NIE), naciśnij „✓", aby powrócić do strony głównej, przejdź na „YES" (TAK), naciśnij „✓", aby zresetować TEMP. CURVE SET (USTAWIENIE KRZYWEJ TEMPERATURY).



ZONE B (STREFA B) oznacza w tym przypadku ZONE 2 (STREFA 2).

6.3 Ciepła woda użytkowa (CWU)

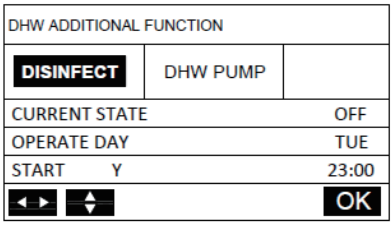
Tryb CWU zazwyczaj składa się z następujących elementów

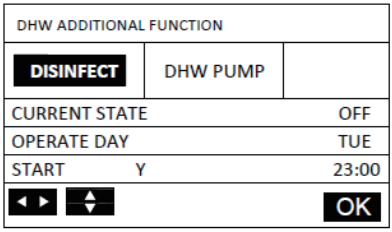
1) DISINFECT (DEZYNFEKCJA)
2) DHW PUMP (POMPA CWU)

6.3.1 Dezynfekcja

Funkcja DISINFECT (DEZYNFEKCJA) służy do zabijania bakterii Legionella. W funkcji dezynfekcji temperatura zbiornika osiąga 55°C~75°C w sposób wymuszony. Temperaturę dezynfekcji ustawia się w ustawieniach parametrów funkcji. Patrz „Function parameter set" (Ustawienia parametrów funkcji), „DHW mode set" (Ustawianie trybu CWU), „Tx" w „Instrukcji instalacji i obsługi".

Przejdź do „☰", „DHW additional function" (Funkcja dodatkowa CWU), „Disinfect" (Dezynfekcja). Naciśnij „▼", „✓". Pojawi się następująca strona:





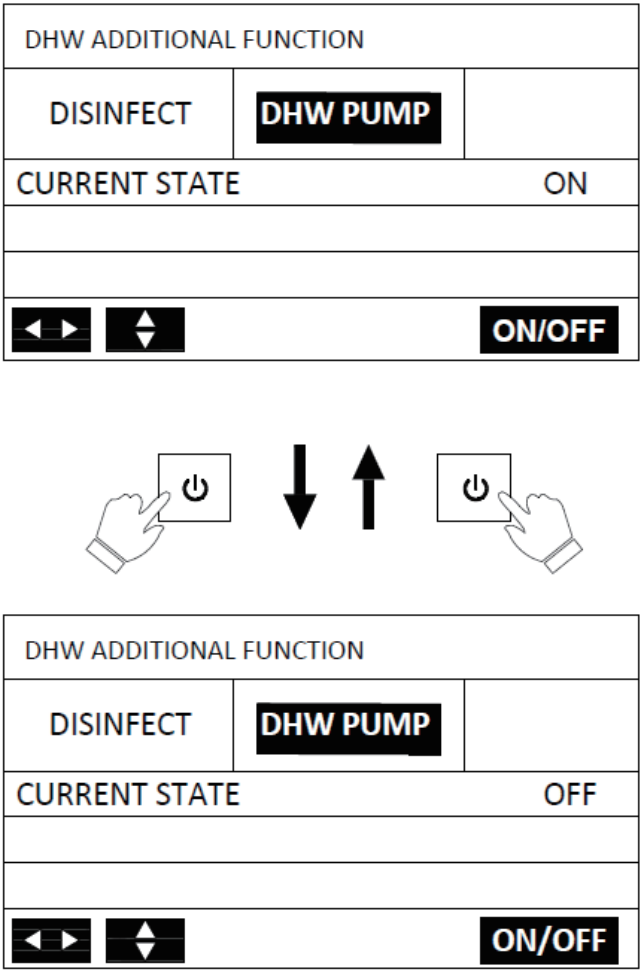
Użyj przycisków „◀", „▶", „▲", „▼", aby przewinąć i użyj przycisków „▲", „▼", aby dostosować parametry podczas ustawiania „CURRENT STATE" (AKTUALNY STAN) i „OPERATION" (DZIAŁANIE) i „START" (START).

Jeśli opcja CURRENT STATE (AKTUALNY STAN) jest ustawiona na ON (WŁ.), funkcja dezynfekcji będzie aktywna, ale zadziała tylko raz. Jeśli opcja OPERATE DAY (DZIEŃ PRACY) jest ustawiony na FRIDAY (PIĄTEK), a „START" (START) jest ustawiony na „Y and 23:00" (TAK i 23:00), funkcja dezynfekcji będzie aktywna w piątek o godz. 23:00.

Gdy funkcja dezynfekcji jest uruchomiona, na stronie głównej widoczna jest ikona .

6.3.2 DHW pump (Pompa CWU)

Funkcja DHW PUMP (POMPA CWU) służy do zawracania wody z sieci wodnej. Przejdź do „", „DHW ADDITIONAL FUNCTION" (FUNKCJA DODATKOWA CWU), „DHW PUMP" (POMPA CWU). Naciśnij „▼", „". Pojawi się następująca strona:



Po naciśnięciu przycisku „ON" (WŁ.) pompa CWU będzie działać do momentu naciśnięcia przycisku „OFF" (WYŁ.).

6.4 Schedule (Harmonogram)

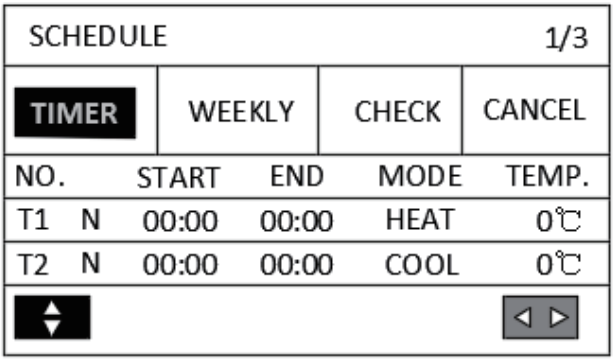
Zawartość menu SCHEDULE (HARMONOGRAM) jest następująca:

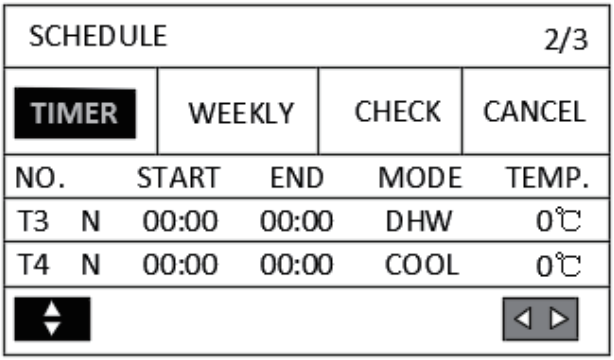
1) TIMER (ZEGAR STERUJĄCY)
2) WEEKLY SCHEDULE (HARMONOGRAM TYGODNIOWY)
3) SCHEDULE CHECK (SPRAWDZANIE HARMONOGRAMU)
4) CANCEL TIMER and WEEKLY SCHEDULE (ANULUJ ZEGAR STERUJĄCY i HARMONOGRAM TYGODNIOWY)

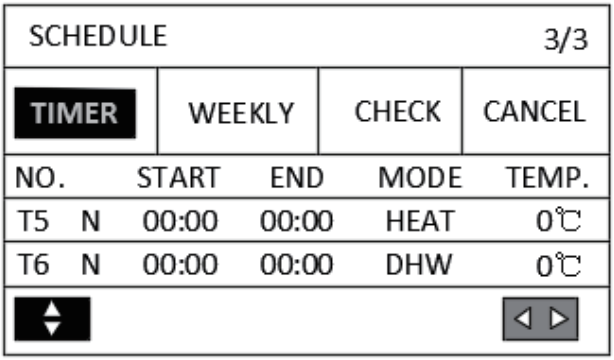
6.4.1 Harmonogram zegara

Jeśli funkcja harmonogramu tygodniowego jest włączona, zegar sterujący jest wyłączony. Później można zmienić ustawienie na harmonogram zegara sterującego. Gdy zegar sterujący jest włączony, na stronie głównej widoczna jest ikona .

6 Czynność





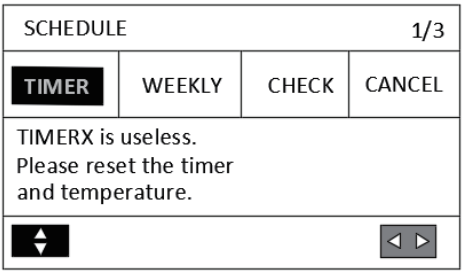


Istnieje możliwość ustawienia 6 zegarów sterujących.

Użyj przycisków „◀", „▶", „▲" i „▼", aby przewinąć i za pomocą przycisków „▲", „▼" ustaw czas, tryb i temperaturę.

Przejdź do „N" (NIE), naciśnij „▲", aby zmienić „N" (NIE) na „Y" (TAK), a następnie naciśnij „▼", aby ponownie zmienić „Y" (TAK) na „N" (NIE). „Y" oznacza włączenie zegara sterującego; „N" oznacza wyłączenie zegara sterującego.

W przypadku, gdy ustawiony czas rozpoczęcia jest taki sam jak czas zakończenia lub gdy temperatura wykracza poza zakres trybu, pojawi się następująca strona:



Wtedy naciskając „✓", można zresetować zegar sterujący. Przed zakończeniem ustawiania zegara sterującego trzeba poprawnie ustawić zegar lub anulować bezużyteczny zegar, zmieniając „Y" (TAK) na „N" (NIE).

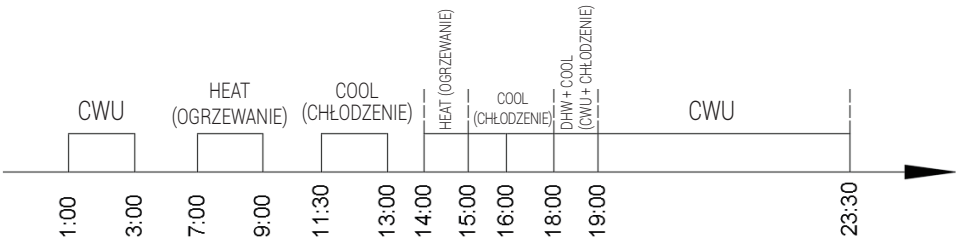
Przykład:

Sześć zegarów sterujących jest ustawionych w następujący sposób:

NO (NR).	START (START)	END (KONIEC)	MODE (TRYB)	TEMP (TEMP.)
T1	1:00	3:00	CWU	50°C
T2	7:00	9:00	HEAT (OGRZEWANIE)	28°C
T3	11:30	13:00	COOL (CHŁODZENIE)	20°C
T4	14:00	16:00	HEAT (OGRZEWANIE)	28°C
T5	15:00	19:00	COOL (CHŁODZENIE)	20°C
T6	18:00	23:30	CWU	50°C

6 Czynność

Urządzenie będzie działać w następujący sposób:



Sterownik działa w następujący sposób:

TIME (CZAS)	Działanie sterownika
1:00	Tryb DHW (CWU) jest ON (włączony)
3:00	Tryb DHW (CWU) jest OFF (wyłączony)
7:00	HEAT MODE (TRYB OGRZEWANIA) jest ON (włączony)
9:00	HEAT MODE (TRYB OGRZEWANIA) jest OFF (wyłączony)
11:30	COOL MODE (TRYB CHŁODZENIA) jest ON (włączony)
13:00	COOL MODE (TRYB CHŁODZENIA) jest OFF (wyłączony)
14:00	HEAT MODE (TRYB OGRZEWANIA) jest ON (włączony)
15:00	COOL MODE (TRYB CHŁODZENIA) jest włączony, a HEAT MODE (TRYB OGRZEWANIA) jest OFF (wyłączony).
18:00	DHW MODE (TRYB CWU) i COOL MODE (TRYB CHŁODZENIA) są ON (włączony).
19:00	DHW MODE (TRYB CWU) jest ON (włączony)
23:30	Tryb DHW (CWU) jest OFF (wyłączony)

Uwaga:

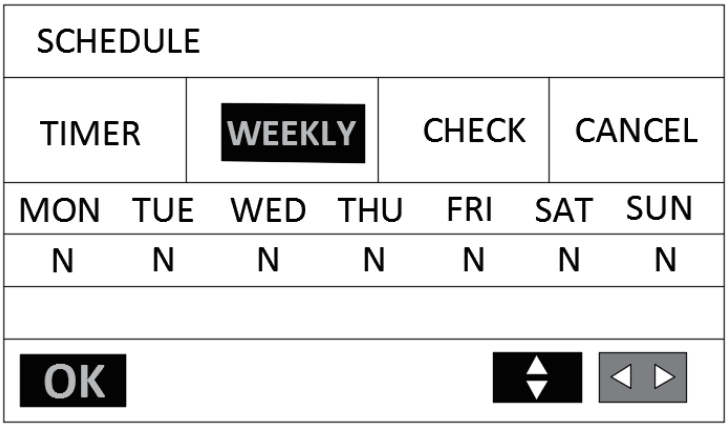
Jeśli czas rozpoczęcia jest taki sam jak czas zakończenia na jednym zegarze sterującym, ustawienie zegara jest nieprawidłowe.

6.4.2 Harmonogram tygodniowy

Jeśli funkcja zegara sterującego jest włączona, a harmonogram tygodniowy jest wyłączony, obowiązuje późniejsze ustawienie, a zatem można ustawić harmonogram WEEKLY (TYGODNIOWY), aby obowiązywał. Jeśli aktywny jest WEEKLY SCHEDULE (HARMONOGRAM TYGODNIOWY), na stronie głównej widoczna jest ikona 7.

6 Czynność

Przejdź do „☰", „SCHEDULE" (HARMONOGRAM), „WEEKLY" (TYGODNIOWY). Naciśnij „✓". Pojawi się następująca strona:



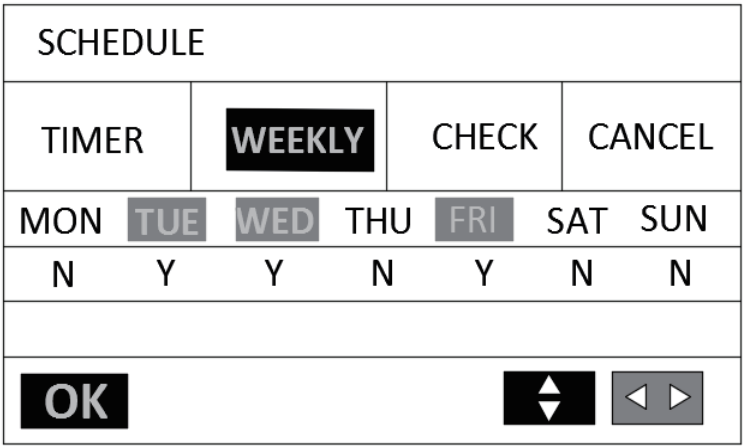
Najpierw wybierz dni tygodnia, które chcesz zaplanować.

Użyj „◄", „►", aby przewinąć, naciśnij „▲", „▼", aby wybrać lub anulować wybór danego dnia.

Ikona „MON" oznacza, że dzień został wybrany; „MON" oznacza, że dzień nie został wybrany.

Uwaga:

Należy ustawić przynajmniej jeden dzień, w którym chcesz włączyć funkcję harmonogramu WEEKLY (TYGODNIOWEGO).



Tutaj wtorek, środa i piątek są wybierane do zaplanowania i mają ten sam harmonogram.

Naciśnij „▼", a następnie „✓" lub naciśnij „✓" dwukrotnie, aby wyświetlić następujące strony:

SCHEDULE					1/3
TIMER		WEEKLY	CHECK		CANCEL
NO.		START	END	MODE	TEMP.
T1	N	00:00	00:00	HEAT	0℃
T2	N	00:00	00:00	COOL	0℃

SCHEDULE					2/3
TIMER		WEEKLY	CHECK		CANCEL
NO.		START	END	MODE	TEMP.
T3	N	00:00	00:00	DHW	0℃
T4	N	00:00	00:00	COOL	0℃

SCHEDULE					3/3
TIMER		WEEKLY	CHECK		CANCEL
NO.		START	END	MODE	TEMP.
T5	N	00:00	00:00	HEAT	0℃
T6	N	00:00	00:00	DHW	0℃

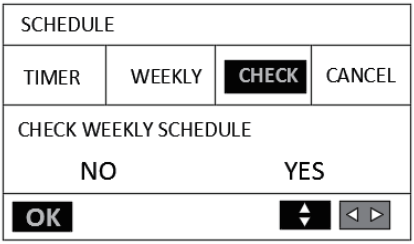
Użyj „◄", „►", „▲" i „▼", aby przewijać i regulować czas, tryb i temperaturę. Można ustawić zegary sterujące, w tym czas rozpoczęcia i zakończenia, tryb i temperaturę. Tryb ten obejmuje tryb ogrzewania, tryb chłodzenia i tryb DHW (CWU).

Metoda ustawienia odnosi się do ustawienia zegara. Czas zakończenia musi być późniejszy niż czas rozpoczęcia. W przeciwnym razie pokaże to, że zegar sterujący jest ustawiony nieprawidłowo.

6.4.3 Sprawdzanie harmonogramu

Kontrola harmonogramu może sprawdzać tylko harmonogram tygodniowy.

Przejdź do „☰", „SCHEDULE" (HARMONOGRAM), „CHECK" (KONTROLA). Naciśnij „✓". Pojawi się następująca strona:

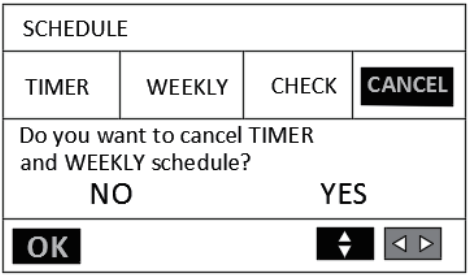


CHECK WEEKLY SCHEDULE (SPRAWDŹ HARMONOGRAM TYGODNIOWY)						
DAY (DZIEŃ)	NO (NR)		START (START)	END (KONIEC)	MODE (TRYB)	TEMP (TEMP.)
MON (PON) Y (T) ▲▼	T1	Y (T)	01:30	03:30	CWU	50°C
	T2	Y (T)	07:00	09:00	HEAT (OGRZEWANIE)	30°C
	T3	Y (T)	11:30	13:00	HEAT (OGRZEWANIE)	50°C
	T4	Y (T)	14:00	16:00	CWU	50°C
	T5	Y (T)	16:00	18:00	CWU	50°C
	T6	Y (T)	18:00	23:00	HEAT (OGRZEWANIE)	50°C

Naciśnij „▲" i „▼", aby wyświetlić zegar sterujący od poniedziałku do niedzieli.

6.4.4 Anulowanie harmonogramu

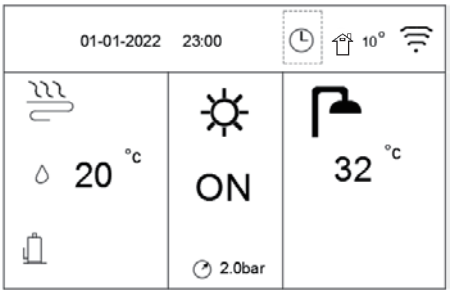
Przejdź do „☰", „SCHEDULE" (HARMONOGRAM), „CANCEL" (ANULUJ). Naciśnij „✓". Pojawi się następująca strona:



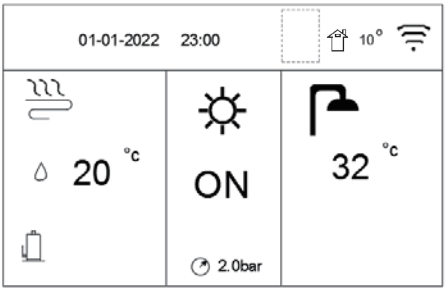
Użyj przycisków „◄", „►", „▲" i „▼", aby przejść do „YES" (TAK), naciśnij „✓", aby anulować

zegar sterujący i harmonogram tygodniowy. Jeśli chcesz wyjść z trybu CANCEL (ANULUJ), naciśnij „BACK" (POWRÓT).

Jeśli włączony jest TIMER (ZEGAR STERUJĄCY) lub WEEKLY SCHEDULE (HARMONOGRAM TYGODNIOWY), na stronie głównej widoczna jest ikona zegara „" lub ikona harmonogramu tygodniowego „7".



Jeśli TIMER (ZEGAR STERUJĄCY) lub WEEKLY SCHEDULE (HARMONOGRAM TYGODNIOWY) jest anulowany, ikona zegara „" lub ikona harmonogramu tygodniowego „7" zniknie ze strony głównej.



Notatki:

- W przypadku zmiany TIMER/WEEKLY SCHEDULE (TEMPERATURY PRZEPŁYWU WODY) na WATER FLOW TEMP. (TEMPERATURĘ POKOJOWĄ) lub zmiany ROOM TEMP. (TEMPERATURY POKOJOWEJ) na ROOM TEMP. (TEMPERATURĘ PRZEPŁYWU WODY) należy zresetować WATER FLOW TEMP (ZEGAR STERUJĄCY/ HARMONOGRAM TYGODNIOWY).
- TIMER (ZEGAR STERUJĄCY) lub WEEKLY SCHEDULE (HARMONOGRAM TYGODNIOWY) nie działa, jeśli włączony jest TERMOSTAT POKOJOWY.
- TIMER (ZEGAR STERUJĄCY) i WEEKLY SCHEDULE (HARMONOGRAM TYGODNIOWY)WY mają ten sam priorytet. Obowiązuje ostatnie ustawienie funkcji.

6.5 Optional set (Ustawienia opcjonalne)

Menu OPTIONAL SET (USTAWIENIA OPCJONALNE) obejmuje następujące opcje:

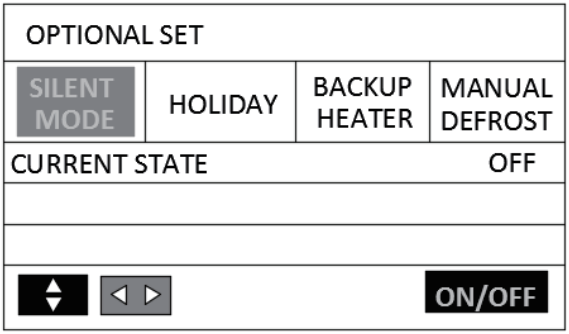
1) SILENT MODE (TRYB CICHY)
2) HOLIDAY (WAKACJE)
3) BACKUP HEATER (DODATKOWE OGRZEWANIE)
4) MANUAL DEFROST (ODSZRANIANIE RĘCZNE)

6.5.1 Silent mode (Tryb cichy)

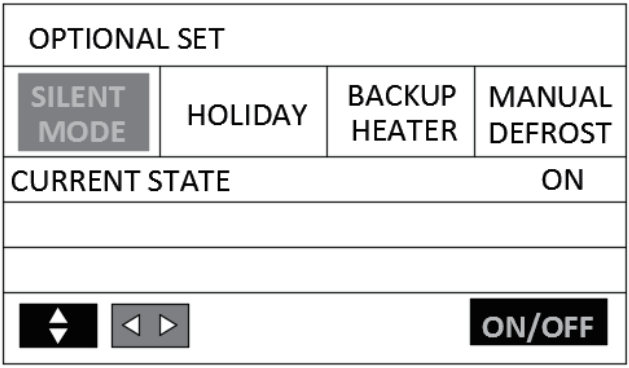
SILENT MODE (TRYB CICHY) służy do wyciszenia dźwięku urządzenia. Zmniejsza to jednak również wydajność ogrzewania/chłodzenia systemu.

- Przejdź do strony głównej, aby sprawdzić, czy tryb cichy jest włączony, jeśli tryb cichy jest włączony, na stronie głównej widoczna jest ikona „".

Przejdź do „", „OPTIONAL SET" (USTAWIENIA OPCJONALNE), „SILENT MODE" (TRYB CICHY). Naciśnij „". Pojawi się następująca strona:



Użyj „ON/OFF" (WŁ./WYŁ.), aby wybrać ON (WŁ.) lub OFF (WYŁ.).



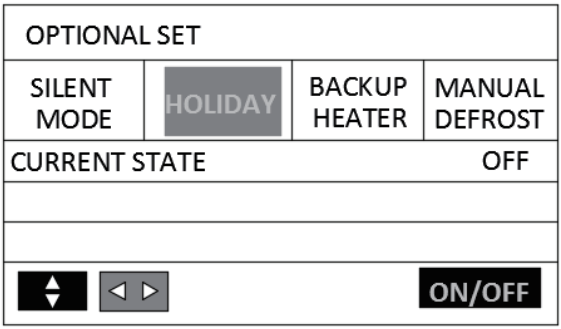
Opis:

Jeśli CURRENT STATE (STAN AKTUALNY) jest OFF (WYŁ.), to SILENT MODE (TRYB CICHY) nie działa.

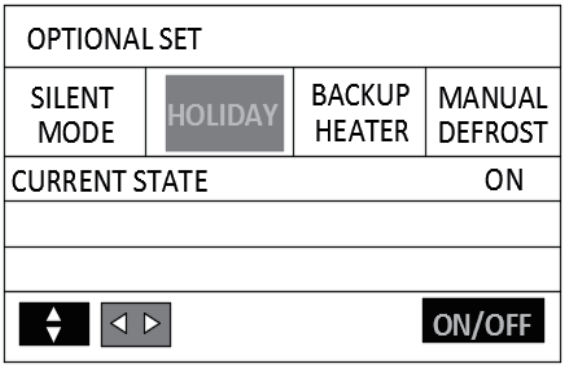
6.5.2 Wakacje

Gdy aktywowany jest tryb wakacyjny, na stronie głównej widoczna jest ikona . Funkcja wakacyjna służy do zapobiegania zamarzaniu w zimie, gdy użytkownik wyjeżdża z domu na ferie i przywracania działania urządzenia przed końcem wyjazdu.

Przejdź do „", „OPTIONAL SET" (USTAWIENIA OPCJONALNE), „Holiday" (WAKACJE), naciśnij „". Pojawi się następująca strona:



Użyj „ON/OFF" (WŁ./WYŁ.), aby wybrać ON (WŁ.) lub OFF (WYŁ.).



Opis:

Jeśli CURRENT STATE (STAN AKTUALNY) jest OFF (WYŁ.), HOLIDAY (TRYB WAKACYJNY) nie działa.

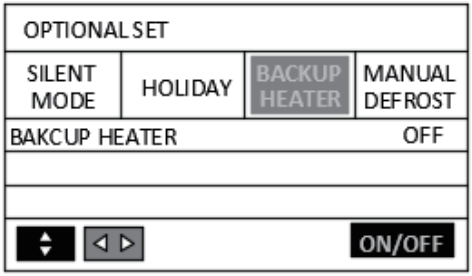
Notatki:

- Funkcję OFF (WAKACYJNĄ) można włączyć tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Przed normalnym włączeniem urządzenia trzeba wyłączyć funkcję HOLIDAY (WAKACYJNĄ).

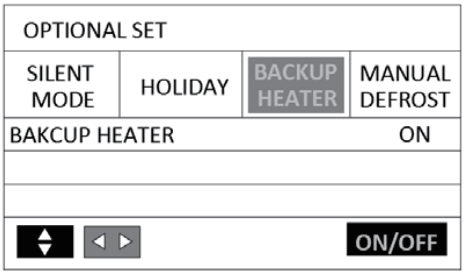
6.5.3 Backup heater (Dodatkowe ogrzewanie)

Funkcja BACKUP HEATER (DODATKOWE OGRZEWANIE) służy do wymuszenia włączenia ogrzewania wewnętrznego, AHS (dodatkowe źródło ogrzewania) lub WTH (ogrzewanie w zbiorniku wody).

Przejdź do „", „OPTIONAL SET" (USTAWIENIA OPCJONALNE), „BACKUP HEATER" (DODATKOWE OGRZEWANIE), naciśnij „". Pojawi się następująca strona:



Użyj „ON/OFF" (WŁ./WYŁ.), aby wybrać ON (WŁ.) lub OFF (WYŁ.).



Opis:

Funkcja BACKUP HEATER (DODATKOWE OGRZEWANIE) działa tylko raz.

IPH = wewnętrzne rurowe ogrzewanie podtrzymujące.

AHS = dodatkowe źródło ogrzewania.

WTH = ogrzewanie w zbiorniku wody.

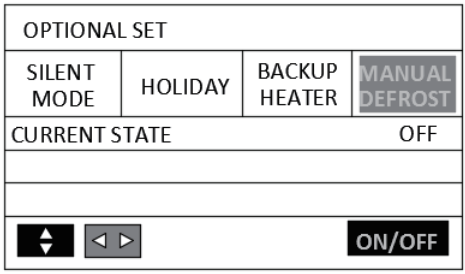
Uwaga:

- Jeśli trybem pracy jest chłodzenie pomieszczenia, funkcja dodatkowego ogrzewania nie działa.

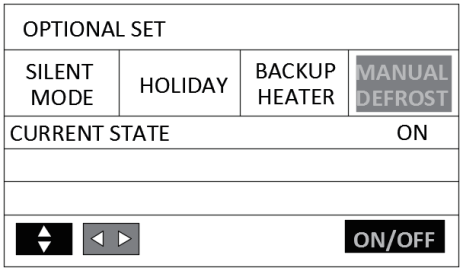
6.5.4 Odszranianie ręczne

Funkcja MANUAL DEFROST (ODSZRANIANIE RĘCZNE) służy do wymuszania odszraniania, gdy urządzenie pracuje w trybie ogrzewania lub CWU w zimie.

Przejdź do „", „OPTIONAL SET" (USTAWIENIA OPCJONALNE), „MANUAL DEFROST" (ODSZRANIANIE RĘCZNE), naciśnij „". Pojawi się następująca strona:



Użyj „ON/OFF" (WŁ./WYŁ.), aby wybrać ON (WŁ.) lub OFF (WYŁ.).



Opis:

Jeśli CURRENT STATE (STAN AKTUALNY) jest OFF (WYŁ.), MANUAL DEFROST (ODSZRANIANIE RĘCZNE) nie działa.

6.6 Przewodnik serwisowy

6.6.1 Informacje o przewodniku serwisowym

Menu przewodnika serwisowego zawiera następujące elementy:

1) DISPLAY (WYŚWIETLACZ)
2) FAULT CODE (KOD BŁĘDU)
3) CLEAR FAULT (KASOWANIE BŁĘDU)

6.6.2 Jak przejść do menu przewodnika serwisowego?

Przejdź do „☰", „SERVICE GUIDE" (PRZEWODNIK SERWISOWY), naciśnij „✓".

Funkcja DISPLAY (WYŚWIETLACZ) służy do ustawiania interfejsu:

SERVICE GUIDE			1/3
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT	
BACKLIGHT			ON
LANGUAGE			EN
TIME			20:30
▲▼			◄ ►

SERVICE GUIDE			2/3
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT	
DATE			20-08-2022
BUZZER			ON
SCREEN LOCK			ON
▲▼			◄ ►

SERVICE GUIDE			3/3
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT	
SCREEN LOCK TIME			120s
SG RUNNING TIME			2hrs
▲▼			◄ ►

Użyj „▼" i „✓", aby wejść, a następnie użyj „✓", „▲", „▼", aby przewinąć i dostosować.

Funkcja FAULT CODE (KOD BŁĘDU) służy do wyświetlania znaczenia kodu błędu lub usterki, gdy wystąpi błąd, usterka lub zabezpieczenie.

SERVICE GUIDE			1/3
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT	
P01	#00	10:40	06-08-2022
P01	#00	10:20	06-08-2022
P02	#01	10:00	06-08-2022
▲▼			OK

Naciśnięcie „✓" powoduje wyświetlenie następującej strony:

SERVICE GUIDE			1/3
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT	
P01	#00	10:40	06-08-2022
P01	#00	10:20	06-08-2022
P02	#01	10:00	06-08-2022
▲▼			OK

Naciśnij ponownie „✓", aby wyświetlić znaczenie kodu błędu:

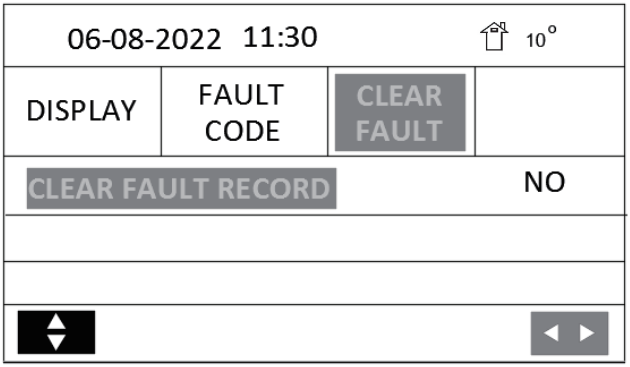
06-08-2022 10:40	10°
P01 fault means water Flow protection. Please contact with your dealer.	
OK	#00

Uwaga:

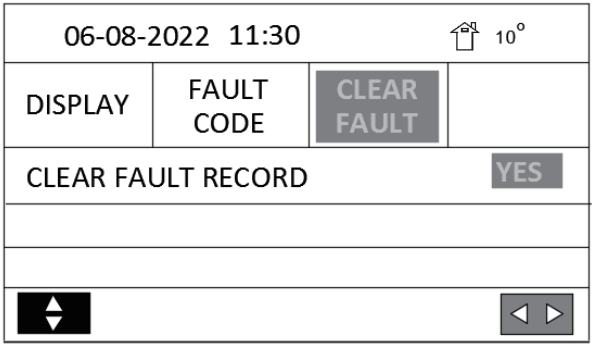
Łącznie można zarejestrować osiem kodów błędów.

6 Czynność

Funkcja CLEAR FAULT (KASOWANIE BŁĘDU) służy do usuwania wszystkich usterek lub błędów. Użyj „▼" i „✓", aby wywołać tę funkcję



Użyj „✓", „▲", „▼", aby przewinąć i dostosować.



6.7 Parameter view (Przegląd parametrów)

To menu służy instalatorowi lub serwisantowi do sprawdzania parametrów pracy.

- Na stronie głównej przejdź do „☰" > „PARAMETER VIEW" (PRZEGLĄD PARAMETRÓW).
- Naciśnij „✓". Dwanaście stron zawiera następujące parametry operacyjne. Użyj przycisków „◄", „►", „▲", „▼", aby przewinąć.

PARAMETER VIEW	1/12
1 COMP. FREQUENCY	55Hz
2 EEV-1 OPEN	480STEP
3 AMBIENT TMEP. T4	30℃
4 OUT WATER TMEP. TB	30℃
5 DISCHARGE TMEP. TP	60℃

PARAMETER VIEW	2/12
6 SUCTION TMEP. TH	60℃
7 COIL TMEP. T3	50℃
8 LIQUID TMEP. T5	48℃
9 PWM PUMP	OFF
10 4-WAY VALVE	OFF

PARAMETER VIEW	3/12
11 AC FAN	OFF
12 SV1 STATUS	OFF
13 SV2 STATUS	OFF
14 IPH HEATER	OFF
15 TANK HEATER	OFF

PARAMETER VIEW	4/12
16 AC CURRENT	0.0A
17 INPUT VOLTAGE	225V
18 OIL RETURN	OFF
19 HP2	OFF
20 CHASSIS HEATER	OFF

PARAMETER VIEW	5/12
21 BUS VOLTAGE	0VDC
22 COMP.CURRENT	0.0A
23 PFC TEMP.	0℃
24 IPM TEMP.	0℃
25 DC FAN SPEED 1	770RPM

PARAMETER VIEW	6/12
26 DC FAN SPEED 2	0RPM
27 ECO. IN TEMP.	0℃
28 ECO. OUT TEMP.	0℃
29 TANK TEMP.	50℃
30 IN WATER TEMP.	30℃

PARAMETER VIEW	7/12
31 EEV-2 OPEN	0STEP
32 I-PUMP OUTPUT	100%
33 LOW SAT. TEMP.	2℃
34 CRANKCASE HEATER	OFF
35 PLATE HEATER	OFF

PARAMETER VIEW	8/12
36 IN WATER PRE.	0.0bar
37 OUT WATER PRE.	2.0bar
38 WATER FLOW	0.0(m^3/h)
39 WATER FLOW PWM	100%
40 UNIT MODEL	4KW

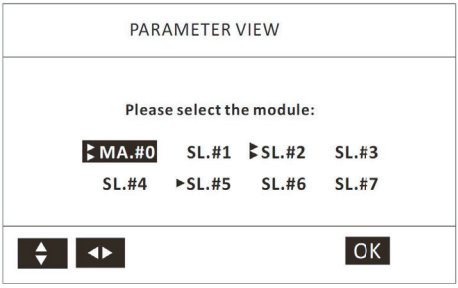
PARAMETER VIEW	9/12
41 SV3	OFF
42 FINAL TEMP. TC	0℃
43 SOLAR TEMP. Tso	90℃
44 BUFFER TEMP. TE1	20℃
45 BUFFER TEMP. TE2	20℃

PARAMETER VIEW	10/12
46 MIX IN TEMP. TZ2	20℃
47 C-A CURVE TEMP. TC	8℃
48 H-A CURVE TEMP.	32℃
49 C-B CURVE TEMP. TC	10℃
50 H-B CURVE TEMP.	35℃

PARAMETER VIEW	11/12
51 AHS	OFF
52 P_d	OFF
53 P_o	OFF
54 B ZONE P_c	OFF
55 P_s	OFF

PARAMETER VIEW	12/12
56 SG	OFF
57 ROOM TEMP. Tro	31℃
58 SUC. PRESSURE	0kPa
59 GAS LEAKAGE RATE	0%

W przypadku aplikacji kaskadowej, po wybraniu „PARAMETER VIEW" (PRZEGLĄD PARAMETRÓW) na stronie głównej, na ekranie pojawi się strona wyboru modułu do przeglądania:



Użyj czterech przycisków strzałek, aby wybrać moduł, a następnie naciśnij „✓", aby przejść do menu „PARAMETER VIEW" (PRZEGLĄD PARAMETRÓW). „MA." oznacza moduł główny, „SL." oznacza moduł podrzędny. Czarna strzałka po lewej stronie modułu oznacza, że moduły są w trybie online: jedna czarna strzałka oznacza, że moduły są w trybie online, ale aktualnie nie działają, dwie czarne strzałki oznaczają, że moduły są w trybie online i aktualnie działają. Jest to moduł online, który może być wyświetlany jako parametr.

6.8 Ustawianie parametrów funkcji

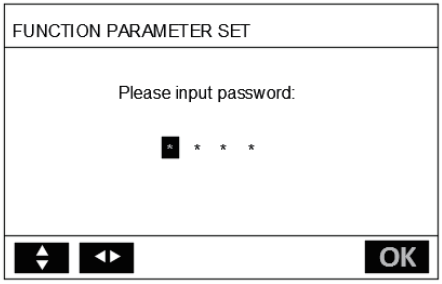
6.8.1 Informacje o ustawianiu parametrów funkcji

FUNCTION PARAMETER SET (USTAWIANIE PARAMETRÓW FUNKCJI) jest przeznaczone dla instalatorów i serwisantów.

- Ustawianie funkcji urządzenia.
- Ustawianie parametrów.

6.8.2 Jak przejść do ustawiania parametrów funkcji

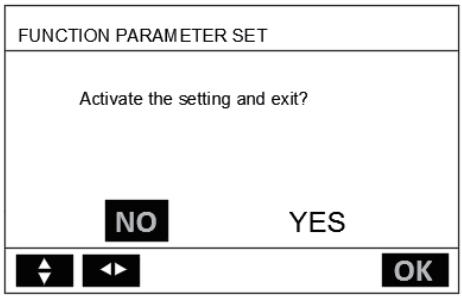
Przejdź do „☰", „FUNCTION PARAMETER SET" (USTAWIANIE PARAMETRÓW FUNKCJI). Naciśnij „✓".



- USTAWIANIE PARAMETRÓW FUNKCJI jest przeznaczone dla instalatorów lub serwisantów. Właściciel domu NIE powinien zmieniać ustawień za pomocą tego menu.
- Z tego powodu wymagana jest ochrona hasłem, aby zapobiec nieautoryzowanemu dostępowi do ustawień usługi.
- Hasło to 1212.

6.8.3 Jak wyjść z ustawiania parametrów funkcji

Po ustawieniu wszystkich parametrów należy nacisnąć „BACK" (POWRÓT), pojawi się następująca strona:



Wybierz „YES" (TAK) i naciśnij „✓", aby wyjść z menu FUNCTION PARAMETER SET (USTAWIANIE PARAMETRÓW FUNKCJI).

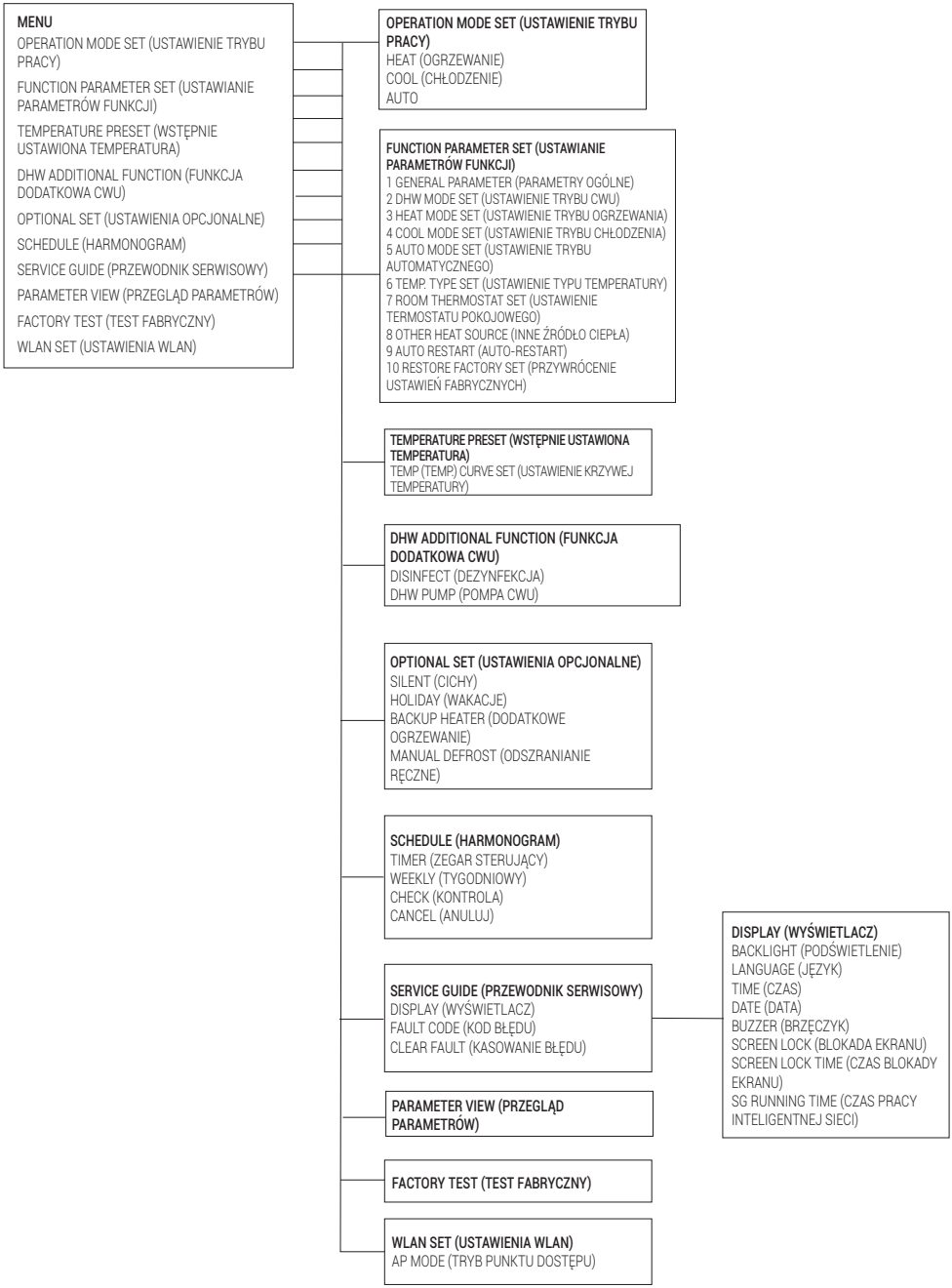
Uwaga:

Przed wejściem do menu FUNCTION PARAMETER SET (USTAWIANIE PARAMETRÓW FUNKCJI) urządzenie musi być wyłączone. Po wyjściu z menu FUNCTION PARAMETER SET (USTAWIANIE PARAMETRÓW FUNKCJI) urządzenie należy wyłączyć, a następnie włączyć ponownie w ciągu dziesięciu sekund.

6.9 Factory test (Test fabryczny)

FACTORY TEST (TEST FABRYCZNY) jest przeznaczony tylko dla fabryki.

7 Struktura menu: przegląd



7 Struktura menu: przegląd

Tabela 4 Krzywa temperatury otoczenia dla ustawienia niskiej temperatury ogrzewania

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-SPTc	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-SPTc	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-SPTc	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-SPTc	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-SPTc	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-SPTc	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-SPTc	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥20	
1-SPTc	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-SPTc	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-SPTc	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-SPTc	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-SPTc	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-SPTc	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-SPTc	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-SPTc	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

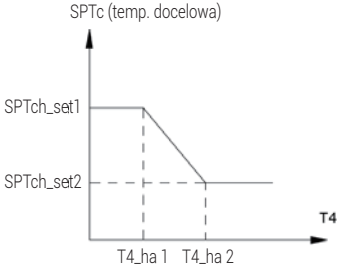
7 Struktura menu: przegląd

Tabela 5 Krzywa temperatury otoczenia dla ustawienia wysokiej temperatury ogrzewania

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-SPTc	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-SPTc	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-SPTc	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-SPTc	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-SPTc	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-SPTc	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-SPTc	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥20	
1-SPTc	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-SPTc	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-SPTc	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-SPTc	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-SPTc	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-SPTc	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-SPTc	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-SPTc	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

Krzywa automatycznego ustawiania ogrzewania:

Krzywa automatycznego ustawiania jest dziewiątą krzywą, to jest obliczenie:



Stan: W ustawieniach sterownika przewodowego, jeśli T4_ha2<T4_ha 1, zamień ich wartości; jeśli SPTch_set1 < SPTch_set2, zamień ich wartości.

Tabela 6 Krzywa temperatury otoczenia dla ustawienia niskiej temperatury chłodzenia

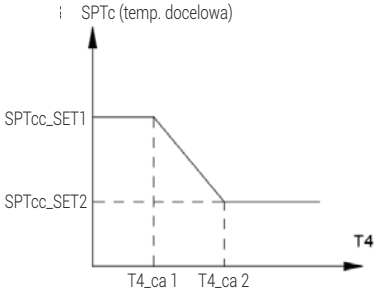
T4	-10≤T4<15	15≤T4<22	22≤T4<30	30≤T4
1-SPTc	16	11	8	7
2-SPTc	17	12	9	7
3-SPTc	18	13	10	7
4-SPTc	19	14	11	8
5-SPTc	20	15	12	9
6-SPTc	21	16	13	10
7-SPTc	22	17	14	11
8-SPTc	23	18	15	12

Tabela 7 Krzywa temperatury otoczenia dla ustawienia wysokiej temperatury chłodzenia

T4	-10≤T4<15	15≤T4<22	22≤T4<30	30≤T4
1-SPTc	20	18	17	16
2-SPTc	21	19	18	17
3-SPTc	22	20	19	17
4-SPTc	23	21	19	18
5-SPTc	24	21	20	18
6-SPTc	24	22	20	19
7-SPTc	25	22	21	19
8-SPTc	25	23	21	20

Rzywa automatycznego ustawiania chłodzenia

Krzywa automatycznego ustawiania jest dziewiątą krzywą, to jest obliczenie:



Stan: W ustawieniach sterownika przewodowego, jeśli T4_ca2<T4_ca1, zamień ich wartości; jeśli SPTcc_SET1 < SPTcc_SET2, zamień ich wartości.

Přečtěte si prosím nejprve tuto uživatelskou příručku!

Vážený zákazníku,

Děkujeme vám, že jste upřednostnili výrobek značky Grundig. Doufáme, že s jeho pomocí dosáhnete nejlepší výsledky, neboť byl vyroben s vysoce kvalitní a nejmodernější technologie. Proto si před použitím výrobku přečtěte celou tuto uživatelskou příručku a všechny další průvodní dokumenty a zachovejte je k budoucímu nahlédnutí. Pokud předáte výrobek někomu jinému, předejte mu také uživatelskou příručku. Dodržujte veškeré výstrahy a informace v uživatelské příručce.

Význam symbolů

V různých částech této příručky se používají následující symboly:

Důležité informace nebo užitečné tipy k použití.

Upozornění na nebezpečné situace ohrožující život a majetek.

Varování na akce, které se nikdy nesmí provést.

Varování před zásahem elektrickým proudem.

Tento symbol ukazuje, že jsou k dispozici informace, jako je návod k obsluze nebo instalační příručka.

Nezakrývejte jej.

Tento symbol ukazuje, že je třeba si pozorně přečíst návod k obsluze.

Tento symbol ukazuje, že se zařízením by měl manipulovat servisní pracovník s ohledem na instalační příručku.

(Pro typ plynu R32/ R290)

Tento symbol ukazuje, že se v tomto spotřebiči používá hořlavé chladivo. Při úniku chladiva a jeho vystavení vnějšímu zdroji vznícení hrozí nebezpečí požáru.

RECYKLOVANÝ A RECYKLOVATELNÝ PAPÍR

OBSAH

1 Bezpečnostní pokyny 99

1.1 O návodu. 99

1.2 Pro uživatele. 100

2 Přehled kabelového ovladače 102

2.1 Vzhled 102

2.2 Ikony stavu 103

3 Domovské stránky 104

4 Struktura nabídky 111

4.1 Informace o struktuře nabídky 111

4.2 Přechod do struktury nabídky. 111

4.3 Pohyb ve struktuře nabídky. 111

5 Základní použití 112

5.1 Zámek obrazovky 112

5.2 Ovládací prvky pro zapnutí/vypnutí. 112

5.3 Nastavení teploty 116

5.4 Nastavení režimu provozu v prostoru 117

6 Činnost 119

6.1 Nastavení provozního režimu 119

6.2 Nastavení teplotní křivky 119

6.3 Teplá voda pro domácnost (TUV) 120

6.3.1 Dezinfekce 120

6.3.2 Čerpadlo TUV. 121

6.4 Plán 122
6.4.1 Časový plán 122
6.4.2 Týdenní plán 125
6.4.3 Kontrola plánu 128
6.4.4 Zrušit plán 128
6.5 Volitelné nastavení 129
6.5.1 Silent mode (Tichý režim) 129
6.5.2 Dovolená 130
6.5.3 Záložní ohřívač 131
6.5.4 Ruční odmrazování 132
6.6 Servisní průvodce 132
6.6.1 O servisním průvodci 132
6.6.2 Jak přejít do nabídky průvodce službami 133
6.7 Zobrazení parametrů 135
6.8 Nastavení funkčních parametrů 137
6.8.1 O nastavení funkčních parametrů 137
6.8.2 Jak přejít na Function parameter set (nastavení funkčních parametrů) 137
6.8.3 Jak ukončit sadu parametrů funkce 137
6.9 Tovární test 137
7 Struktura nabídky: přehled 138

1 Bezpečnostní pokyny

1.1 O návodu

Nebezpečí:
Označuje situaci, která má za následek smrt nebo vážné zranění.

Nebezpečí: riziko úrazu elektrickým proudem
Označuje situaci, která může vést k úrazu elektrickým proudem.

Nebezpečí: riziko popálení
Označuje situaci, která by mohla vést k popálení v důsledku extrémně vysokých nebo nízkých teplot.

Varování:
Označuje situaci, která může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

Upozornění:
Označuje situaci, která může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.

Poznámka:
Označuje situaci, která by mohla vést k poškození zařízení nebo majetku.

Poznámka:
Označuje užitečné tipy nebo další informace.

1.2 Pro uživatele

- Pokud si nejste jisti, jak jednotku ovládat, obraťte se na svého montéra.
- Tento spotřebič není určený k tomu, aby jej používaly osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud na ně nedohlíží osoba zodpovědná za jejich bezpečí nebo jim tato osoba neposkytla pokyny ohledně používání tohoto spotřebiče. Děti musí být pod dohledem, aby si s výrobkem nehrály.

Upozornění:
Přístroj NEOPLACHUJTE. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

- Jednotka je označena následujícím symbolem:

To znamená, že elektrické a elektronické výrobky nelze míchat s netříděným domovním odpadem. NEPOKOUŠEJTE se demontovat systém sami: demontáž systému, úpravu chladiva, oleje a dalších částí musí provádět autorizovaný montážní pracovník a musí být v souladu s platnými právními předpisy. Jednotky musí být zpracovány ve specializovaném zařízení pro opětovné použití, recyklaci a využití. Správnou likvidací tohoto výrobku pomůžete zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Další informace získáte u svého montéra nebo na místním úřadě.

- Umístěte na místo mimo dosah záření.

Informace o balení

Obalové materiály produktu jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy o životním prostředí. Nelikvidujte balicí materiály spolu s komunálním nebo jiným odpadem.

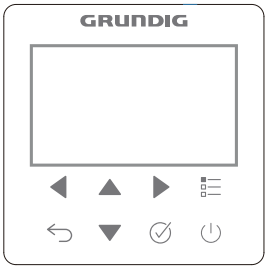
Odneste je na sběrná místa pro balicí materiály určená místními úřady.

Shoda se směrnicí RoHS

Produkt, který jste si koupili, je v souladu se směrnicí EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané materiály specifikované v této směrnici.

2 Přehled kabelového ovladače

2.1 Vzhled



: MENU

Otevře strukturu nabídky z domovské stránky.

: ON/OFF (Zapnout/vypnout)

Zapne nebo vypne režim prostorového provozu, režim TUV nebo funkci ve struktuře nabídky.

: ARROW (Šipka)

Pohyb kurzoru na displeji, pohyb ve struktuře nabídky, úprava nastavení, listování stránkami ve struktuře nabídky.

: BACK (Zpět)

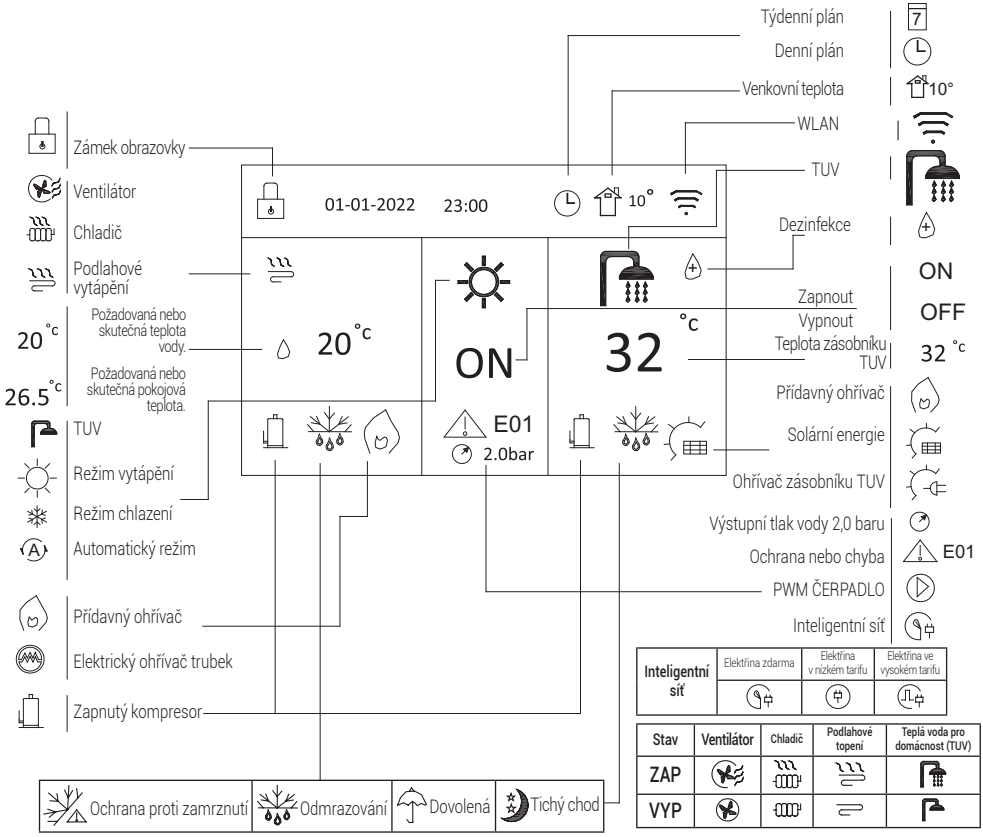
Návrat na vyšší úroveň.

: ENTER

Přechod na další krok při programování plánu ve struktuře nabídky, potvrzení výběru; vstup do podnabídky ve struktuře nabídky, pohyb mezi položkami v nabídce při úpravě parametrů.

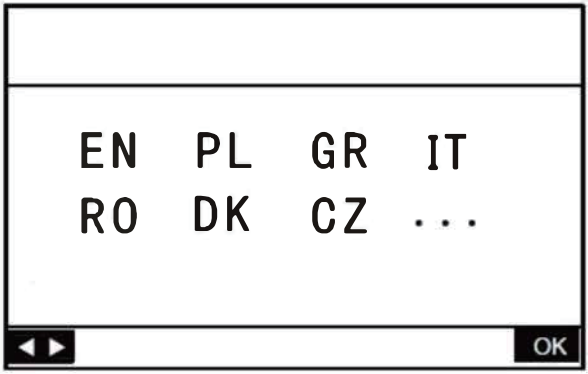
2 Přehled kabelového ovladače

2.2 Ikony stavu



3 Domovské stránky

Po zapnutí kabelového ovladače systém vstoupí na stránku nastavení jazyka, kde si můžete vybrat preferovaný jazyk a poté stisknutím tlačítka ⊘ vstoupit na domovské stránky. Pokud do 60 sekund nestisknete tlačítko ⊘, systém vstoupí do aktuálně zvoleného jazyka.



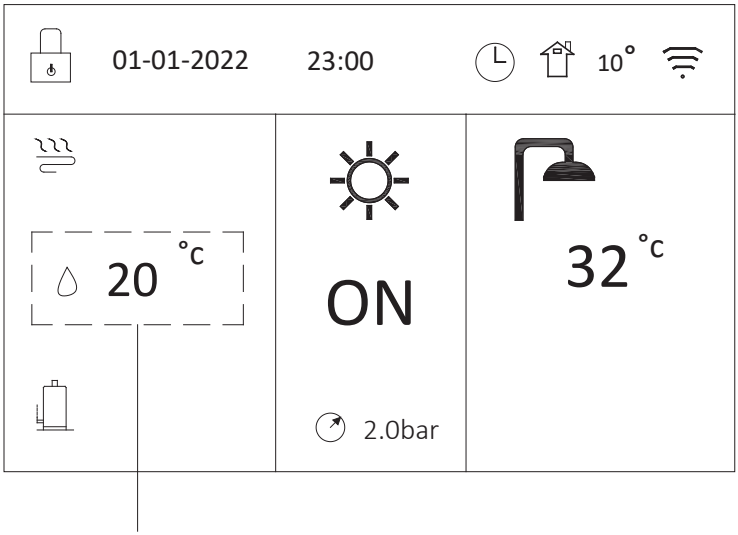
Na domovských stránkách si můžete přečíst a změnit nastavení, která jsou určena pro každodenní používání. Na domovských stránkách je případně popsáno, co můžete vidět a dělat. V závislosti na uspořádání systému mohou být k dispozici následující domovské stránky:

- Požadovaná teplota průtoku vody (MAIN, hlavní)
- Požadovaná pokojová teplota (ROOM, místnost)
- Skutečná teplota zásobníku teplé vody (TANK, zásobník) (TUV=Domácí horká voda)

Domovská stránka 1

Pokud je dip switch SW1-2=VYP a je nastaveno některé z nastavení v tabulce 1, zobrazí se domovská stránka 1:

3 Domovské stránky



Cílová nebo skutečná teplota vody.

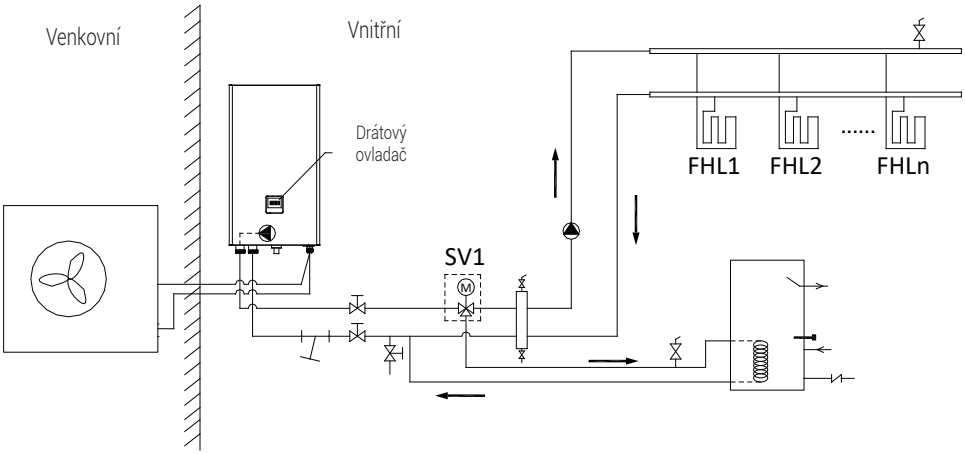
Tabulka 1

1	TYP ZÓNY = JEDNA a POKOJOVÝ TERMOSTAT = NE	NASTAVENÍ OPERACE JEDNÉ ZÓNY = 0
2	TYP ZÓNY = JEDNA a POKOJOVÝ TERMOSTAT = NE	NASTAVENÍ OPERACE JEDNÉ ZÓNY = 1
3	POKOJOVÝ TERMOSTAT = NASTAVENÝ REŽIM	OPERACE RT V JEDNÉ ZÓNĚ = 0
4	POKOJOVÝ TERMOSTAT = NASTAVENÝ REŽIM	OPERACE RT V JEDNÉ ZÓNĚ = 1
5	POKOJOVÝ TERMOSTAT = JEDNA ZÓNA	OPERACE RT V JEDNÉ ZÓNĚ = 0
6	POKOJOVÝ TERMOSTAT = JEDNA ZÓNA	OPERACE RT V JEDNÉ ZÓNĚ = 1

Viz „FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCE)“ > „TEMP.TYPE SET (NASTAVENÍ TYPU TEPLOTY)“ a „ROOM THERMOSTAT SET (NASTAVENÍ POKOJOVÉHO TERMOSTATU)“ pro nastavení v části „Instalace a návod k obsluze“.

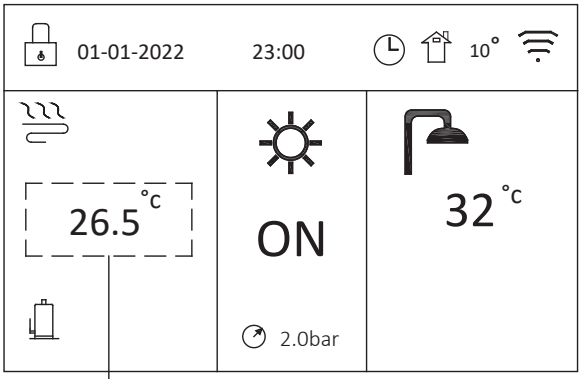
Systém má funkci podlahového vytápění a ohřevu užitkové vody:

3 Domovské stránky



Domovská stránka 2

Pokud je nastaven dip switch SW1-2=OFF a ZONE TYPE = ONE (TYP ZÓNY = JEDNA) a ROOM THERMOSTAT = NONE (POKOJOVÝ TERMOSTAT = ŽÁDNÝ) a SINGLE ZONE OPERATION SET (SADA OPERACÍ PRO JEDNU ZÓNU) = 3, zobrazí se domovská stránka 2:

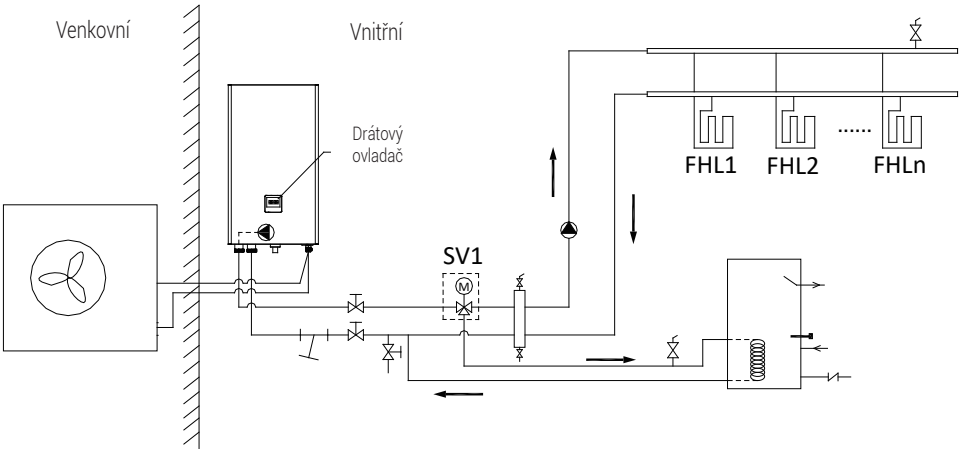


Cílová nebo skutečná pokojová teplota.

Viz „FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCE)“, „TEMP.TYPE SET (NASTAVENÍ TYPU TEPLOTY)“ a „ROOM THERMOSTAT SET (NASTAVENÍ POKOJOVÉHO TERMOSTATU)“ v části „Instalace a návod k obsluze“.

Systém má funkci podlahového vytápění a ohřevu užitkové vody:

3 Domovské stránky

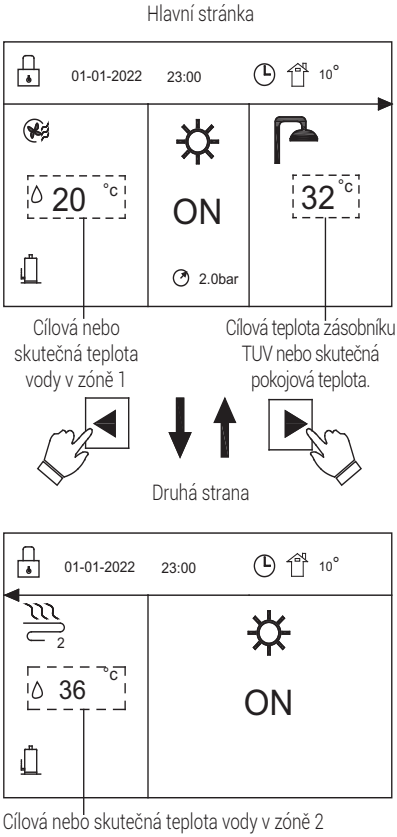


Poznámka:

Kabelový regulátor by měl být instalován v místnosti s podlahovým vytápěním, aby bylo možné kontrolovat teplotu v místnosti.

Domovská stránka 3

Pokud je dip switch SW1-2=OFF a je nastaveno některé z nastavení v tabulce 2, bude existovat hlavní stránka a druhá stránka. Zobrazí se domovská stránka 3:

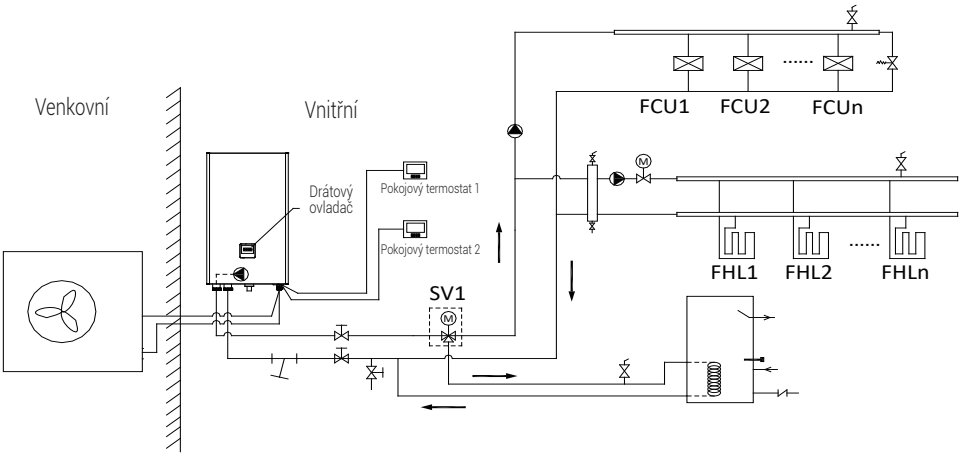


Tabulka 2

1	TYP ZÓNY = DVĚ a POKOJOVÝ TERMOSTAT = NE	NASTAVENÍ OPERACE DVOU ZÓN = 0
2	TYP ZÓNY = DVĚ a POKOJOVÝ TERMOSTAT = NE	NASTAVENÍ OPERACE DVOU ZÓN = 1
3	TYP ZÓNY = DVĚ a POKOJOVÝ TERMOSTAT = NE	NASTAVENÍ OPERACE DVOU ZÓN = 4
4	TYP ZÓNY = DVĚ a POKOJOVÝ TERMOSTAT = 0	NASTAVENÍ OPERACE DVOU ZÓN = 5
5	POKOJOVÝ TERMOSTAT = DVĚ ZÓNY	OPERACE RT V DVOU ZÓNÁCH = 0
6	POKOJOVÝ TERMOSTAT = DVĚ ZÓNY	OPERACE RT VE DVOU ZÓNÁCH = 1
7	POKOJOVÝ TERMOSTAT = DVĚ ZÓNY	OPERACE RT VE DVOU ZÓNÁCH = 2
8	POKOJOVÝ TERMOSTAT = DVĚ ZÓNY	OPERACE RT VE DVOU ZÓNÁCH = 3

Viz „FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCE)“, „TEMP.TYPE SET (NASTAVENÍ TYPU TEPLOTY)“ a „ROOM THERMOSTAT SET (NASTAVENÍ POKOJOVÉHO TERMOSTATU)“ pro nastavení v části „Instalace a návod k obsluze“.

Systém má funkci podlahového chlazení, prostorového chlazení pro fan-coily a užitkové vody:



3 Domovské stránky

Domovská stránka 4

Pokud je dip switch SW1-2 nastaven na „ON (Zap)" a je nastaveno některé z nastavení v tabulce 3, bude existovat hlavní stránka a druhá stránka. Zobrazí se domovská stránka 4:

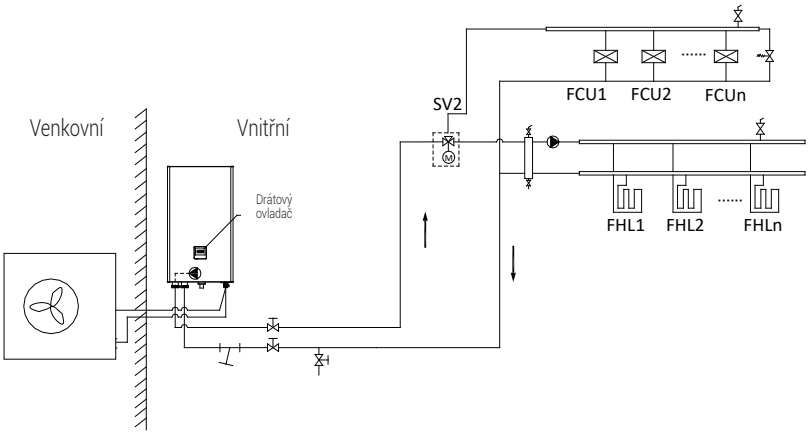
Tabulka 3

1	TYP ZÓNY = DVĚ a POKOJOVÝ TERMOSTAT = NE	NASTAVENÍ OPERACE DVOU ZÓN = 3
2	TYP ZÓNY = DVĚ a POKOJOVÝ TERMOSTAT = NE	NASTAVENÍ OPERACE DVOU ZÓN = 7

3 Domovské stránky

Viz „FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCE)“, „TEMP.TYPE SET (NASTAVENÍ TYPU TEPLOTY)“ a „ROOM THERMOSTAT SET (NASTAVENÍ POKOJOVÉHO TERMOSTATU)“ v části „Instalace a návod k obsluze“.

Systém má funkci podlahového vytápění a vytápění prostoru pro fan coil:



Poznámka:

Všechny obrázky v příručce slouží k vysvětlení, skutečné stránky na obrazovce se mohou lišit.

4 Struktura nabídky

4.1 Informace o struktuře nabídky

Pomocí struktury nabídek můžete vyčíst a nakonfigurovat nastavení, která NEJSOU určena pro každodenní použití. Ve struktuře nabídek je případně popsáno, co můžete vidět a dělat. Přehled struktury nabídky naleznete v části „7 Struktura nabídky: Přehled".

4.2 Přechod do struktury nabídky

Na domovské stránce stiskněte „☰" a poté se zobrazí struktura nabídky:

MENU	1/2
OPERATION MODE SET	
FUNCTION PARAMETER SET	
TEMPERATURE PRESET	
DHW ADDITIONAL FUNCTION	
OPTIONAL SET	
▲▼ ◀▶	OK

MENU	2/2
SCHEDULE	
SERVICE GUIDE	
PARAMETER VIEW	
FACTORY TEST	
WLAN SET	
▲▼ ◀▶	OK

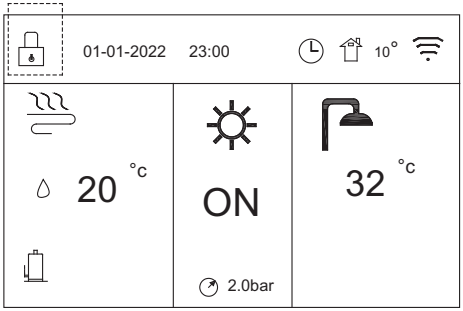
4.3 Pohyb ve struktuře nabídky

K posouvání použijte „◀", „▶", „▲", „▼" a k otevření „✓".

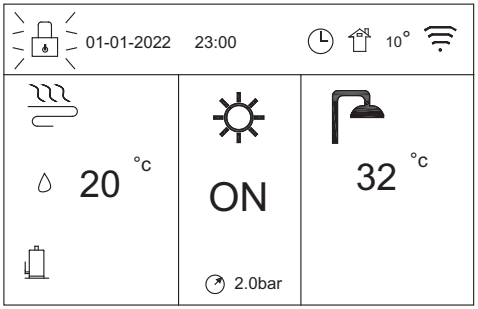
5 Základní použití

5.1 Zámek obrazovky

Pokud se na obrazovce zobrazí ikona , je ovladač uzamčen. Zobrazí se následující stránka:



Stiskněte libovolné tlačítko, ikona začne blikat.



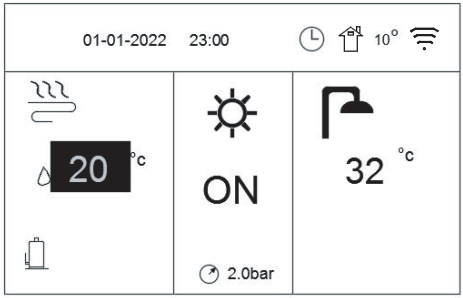
Dlouze stiskněte tlačítko „✓“, ikona zmizí a rozhraní lze ovládat.

Rozhraní se uzamkne, pokud se s ním dlouho nemanipuluje (přibližně 120 sekund: lze nastavit v rozhraní, viz „ SERVICE GUIDE (SERVISNÍ PRŮVODCE) „DISPLAY (DISPLEJ)“ v „Návodu k instalaci a obsluze“). Funkci zámku obrazovky můžete zrušit. (Viz „ SERVICE GUIDE (SERVISNÍ PRŮVODCE) „DISPLAY (DISPLEJ) “ v „Návodu k instalaci a obsluze“.)

5.2 Ovládací prvky pro zapnutí/vypnutí

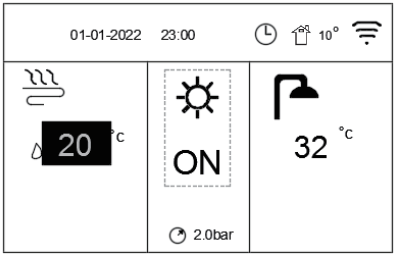
Rozhraní slouží k zapnutí nebo vypnutí jednotky pro vytápění nebo chlazení prostoru.

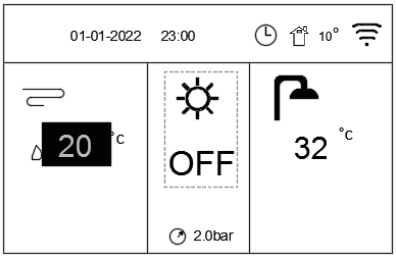
- ON/OFF (Zapnutí/vypnutí) jednotky lze ovládat pomocí rozhraní, pokud je pokojový termostat ŽÁDNÝ. (VIZ „FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCE)“, „ROOM THERMOSTAT SET (NASTAVENÍ POKOJOVÉHO TERMOSTATU) v „Instalační a uživatelská příručka“.)
- Stiskněte tlačítko „▲“ nebo „▼“ na domovské stránce, zobrazí se černý kurzor:



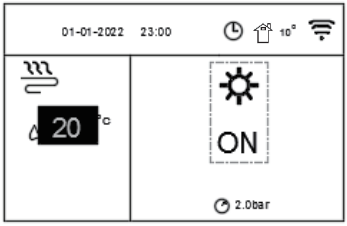
- Když je kurzor na straně teploty režimu provozu prostoru (včetně režimu vytápění, chlazení a automatického režimu), stiskněte tlačítko „ “ pro zapnutí/vypnutí vytápění nebo chlazení prostoru.

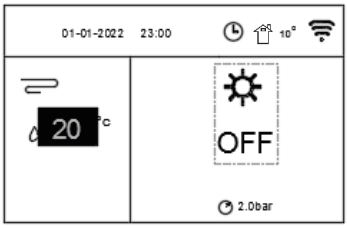
5 Základní použití



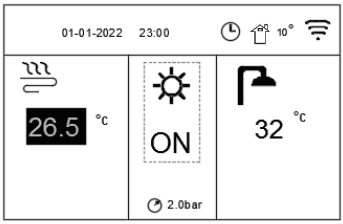


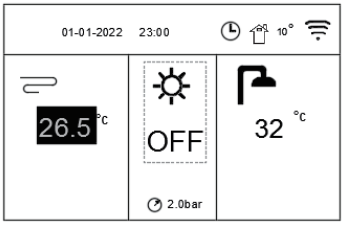
Pokud je dip switch SW1-2 nastaven na „ON (ZAP)“, zobrazí se následující stránky:





Pokud je Temp. TYPE (Typ teploty) nastaven na ROOM TEMP. (POKOJOVÁ TEPLOTA), pak se zobrazí následující stránky:

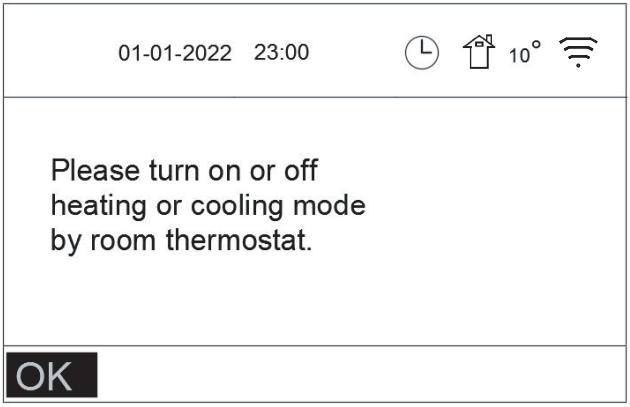




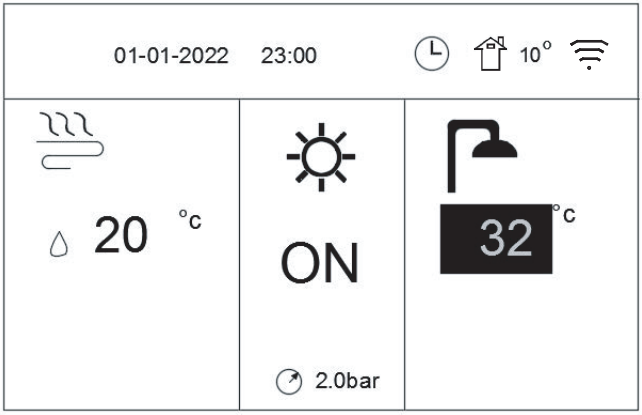
5 Základní použití

Pomocí pokojového termostatu zapněte nebo vypněte jednotku pro vytápění nebo chlazení prostoru.

- Pokojový termostat není nastaven „NONE (žádný)“ (Viz „FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCE)“, „ROOM THERMOSTAT SET (NASTAVENÍ POKOJOVÉHO TERMOSTATU) v „Instalační a uživatelská příručka“.). Jednotka pro vytápění nebo chlazení se zapíná nebo vypíná pomocí pokojového termostatu, stiskněte „ ⏻ “ na rozhraní, zobrazí se následující stránka:



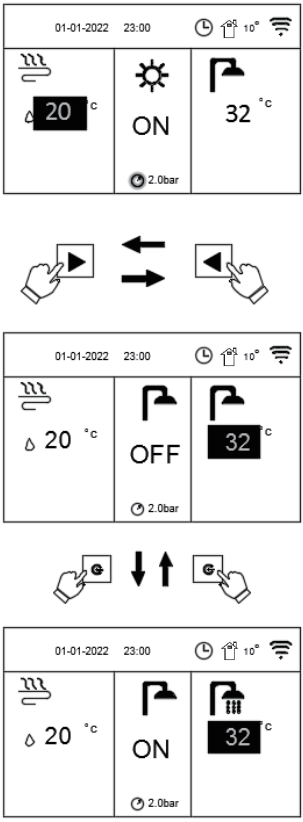
Rozhraní slouží k zapnutí nebo vypnutí jednotky pro ohřev teplé vody. Stiskněte tlačítko „▼“ nebo „▶“ na domovské stránce, zobrazí se černý kurzor:



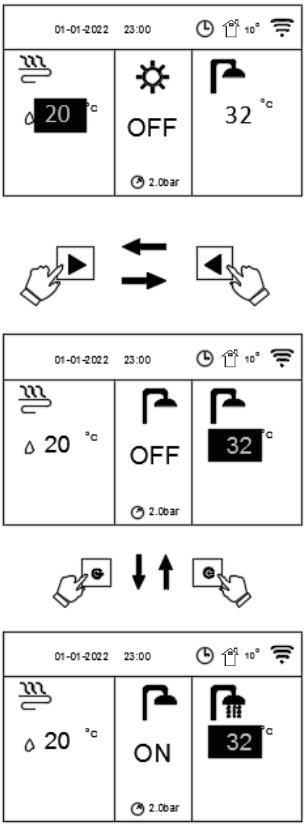
5 Základní použití

Když je kurzor na teplotě režimu TUV, stiskněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí režimu TUV.

- Pokud je zapnutý režim prostorového provozu a kurzor se nachází na teplotě TUV, zobrazí se následující stránky:

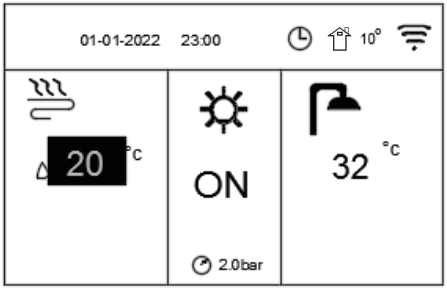


- Pokud je provozní režim prostoru vypnutý, zobrazí se následující stránky:

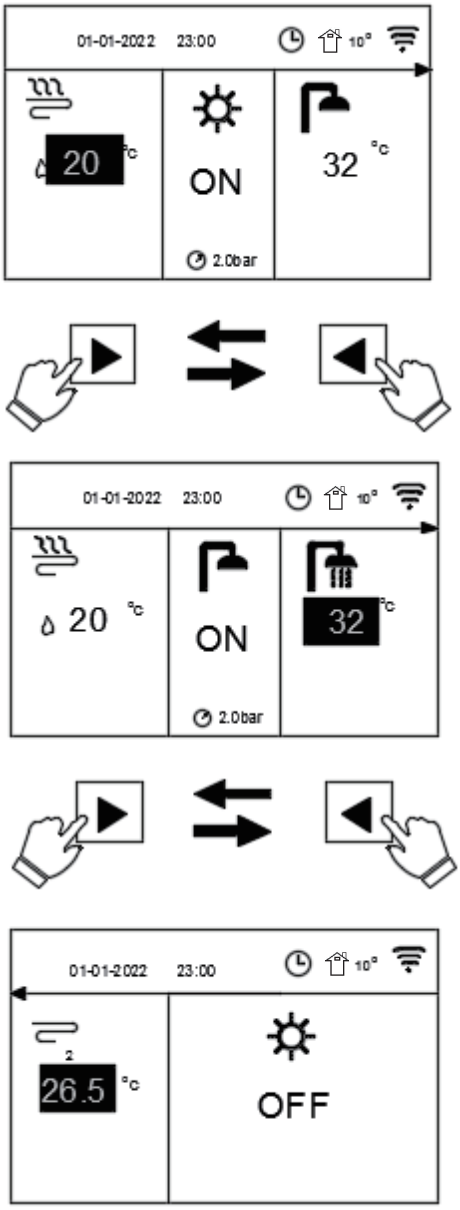


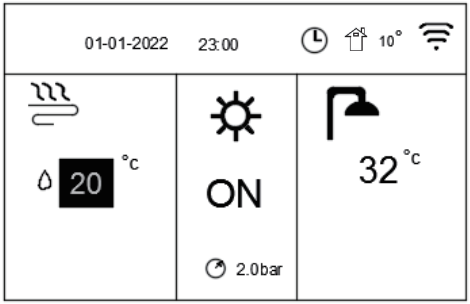
5.3 Nastavení teploty

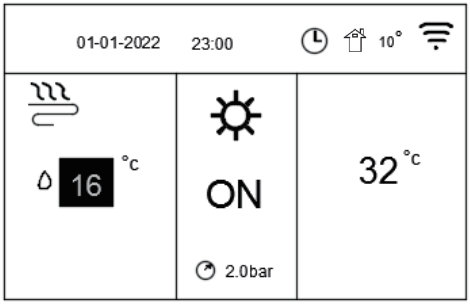
Stiskněte tlačítko „◄“ nebo „▲“ na domovské stránce, zobrazí se černý kurzor:



- Pokud je kurzor na teplotě, vyberte ji pomocí tlačítek „◄“ nebo „►“ a pomocí tlačítek „▲“ nebo „▼“ teplotu nastavte.

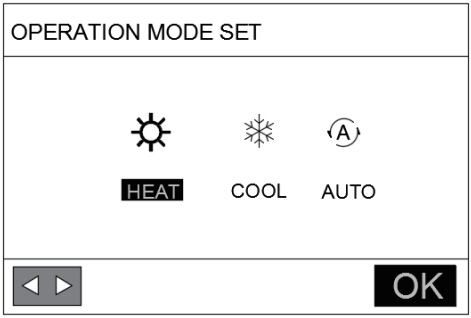






5.4 Nastavení režimu provozu v prostoru

- Nastavení provozního režimu prostoru podle rozhraní Přejděte na „☰“, „OPERATION MODE SET (NASTAVENÍ PROVOZNÍHO REŽIMU)“. Stiskněte „✓“, zobrazí se následující stránka:



- Můžete si vybrat ze tří režimů: HEAT (TOPENÍ), COOL (CHLAZENÍ) a AUTO. Pomocí tlačítek „◀“ nebo „▶“ se posouvejte a stiskněte tlačítko „✓“ pro výběr.

  I když nestisknete tlačítko ✓ a stránku opustíte stisknutím tlačítka BACK (ZPĚT), režim bude stále platný, pokud byl kurzor přesunut do provozního režimu.

Pokud je účinný pouze režim HEAT (TOPENÍ), ostatní režimy (COOL a AUTO) nelze zvolit. Pokud je účinný pouze režim COOL (CHLAZENÍ), ostatní režimy (HEAT a AUTO) nelze zvolit.

Software automaticky mění teplotu na základě venkovní teploty (a v závislosti na nastavení vnitřní teploty instalatérem) a zohledňuje měsíční omezení.

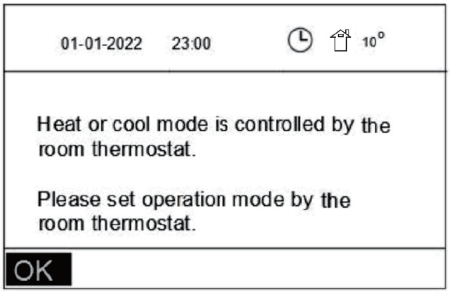
Poznámka:

Automatické přepínání je možné pouze za určitých podmínek.

Viz „Function parameter set (Nastavení funkčních parametrů)“, „Auto mode set (Nastavení automatického režimu)“ v „Návodu k instalaci a obsluze“.

- Režim prostorového provozu nastavte pomocí pokojového termostatu, viz „Function parameter set (Nastavení funkčních parametrů)“, „Room thermostat (Pokojový termostat)“ v „Návodu k instalaci a obsluze“.

  Přejděte na „☰“, „Operation mode set (Nastavení provozního režimu)“, pokud stisknete libovolné tlačítko pro výběr nebo nastavení, zobrazí se stránka:



6.1 Nastavení provozního režimu

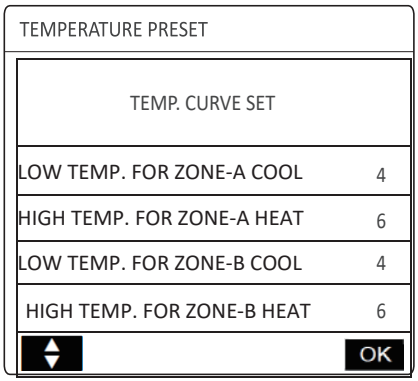
Viz „5.4 Nastavení provozních režimů prostoru“.

6.2 Nastavení teplotní křivky

Funkce nastavení teplotní křivky slouží k přednastavení požadované teploty průtoku vody v závislosti na teplotě venkovního vzduchu. Během teplejšího počasí se vytápění omezuje. Pro úsporu energie může nastavení teplotní křivky snížit požadovanou teplotu průtoku vody, když se v režimu vytápění zvýší teplota venkovního vzduchu.

Přejděte na „☰“, „Temperature preset (Předvolba teploty)“, „Temp. Curve set (Nastavení křivky teploty)“. Stiskněte „✓“.

Zobrazí se následující stránka:



Tato stránka se zobrazuje dynamicky na základě provozního režimu a typu zařízení a čísla zóny.

Poznámka:

- Funkce Nastavení křivek obsahuje čtyři druhy křivek:

1. křivka nastavení vysoké teploty pro vytápění; 2. křivka nastavení nízké teploty pro vytápění; 3. křivka nastavení vysoké teploty pro chlazení; 4. křivka nastavení nízké teploty pro chlazení.

Obsahuje pouze křivku nastavení vysoké teploty pro vytápění, pokud je vysoká teplota nastavena pro vytápění.

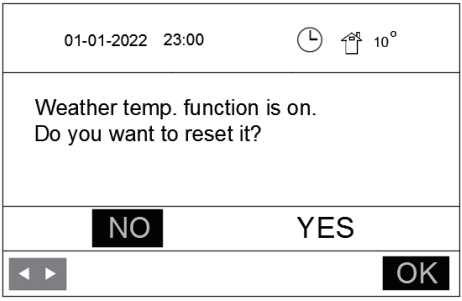
Obsahuje pouze křivku nastavení nízké teploty pro vytápění, pokud je nízká teplota nastavena pro vytápění.

Obsahuje pouze křivku nastavení vysoké teploty pro chlazení, pokud je vysoká teplota nastavena pro chlazení.

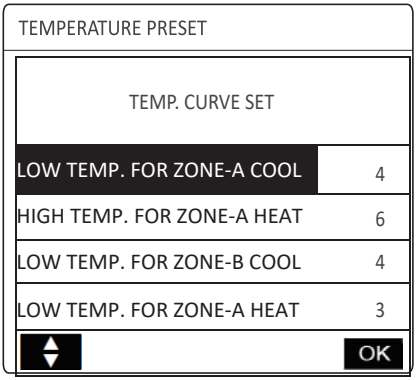
Obsahuje pouze křivku nastavení nízké teploty pro chlazení, pokud je nízká teplota nastavena pro chlazení.

- Viz „Function parameter set (Nastavení funkčních parametrů)“, „Cool mode set (Nastavení režimu chlazení)“ a „Heat mode set (Nastavení režimu vytápění)“ v „Návodu k instalaci a obsluze“.
- Požadovanou teplotu (TB) nelze nastavit přímo, pokud platí teplotní křivka.

- Pokud chcete v zóně 1 (tj. v zóně A) použít režim vytápění, zvolte možnost „Low temp. For zone-a heat (Nízká teplota pro vytápění zóny A)“. Pokud chcete v zóně 1 (A) použít režim chlazení, zvolte možnost „Low temp. For zone-a heat (Nízká teplota pro vytápění zóny A)“. Pokud stisknete „✓“, stisknutím tlačítka „▲“ nebo „▼“ vyberete 9 křivek.
- Pokud je Temp. Nastavení křivky je aktivováno; požadovanou teplotu nelze na rozhraní nastavit. Stisknutím tlačítka „▲“ nebo „▼“ nastavte teplotu na domovské stránce. Zobrazí se následující stránka:



Přesuňte se na „NO (NE)“, stiskněte „✓“ pro návrat na domovskou stránku, přesuňte se na „YES (ANO)“, stiskněte „✓“ pro resetování TEMP. CURVE SET (NASTAVENÍ TEPLOTNÍ KŘIVKY).



ZONE B (ZÓNA B) zde znamená ZÓNA 2.

6.3 Teplá voda pro domácnost (TUV)

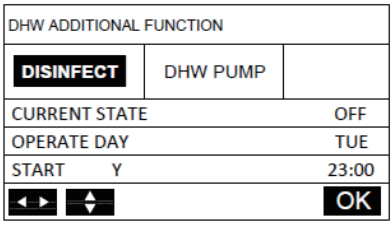
Režim TUV se obvykle skládá z těchto částí

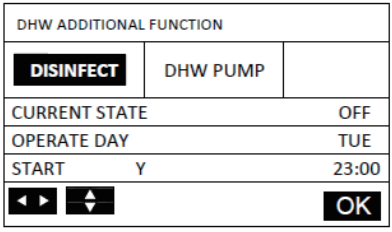
1) DISINFECT (DEZINFEKCE)
2) DHW PUMP (ČERPADLO TUV)

6.3.1 Dezinfekce

Funkce DISINFECT (DEZINFEKCE) se používá k likvidaci bakterie legionella. Při dezinfekční funkci dosáhne teplota v nádrži nuceně 55 °C–75 °C. Teplota dezinfekce se nastavuje v nastavení parametrů funkce. Viz „Function parameter set (Nastavení funkčních parametrů)“, „DHW mode set (Nastavení režimu TUV)“, „Tx“ v „Návodu k instalaci a obsluze“.

Přejděte na „☰“, „DHW additional function (Doplňková funkce TUV)“, „Disinfect (Dezinfekce)“. Stiskněte „▼“, „✓“. Zobrazí se následující stránka:





Pomocí tlačítek „◀“, „▶“, „▲“, „▼“ se posouvejte a pomocí tlačítek „▲“, „▼“ upravujte parametry

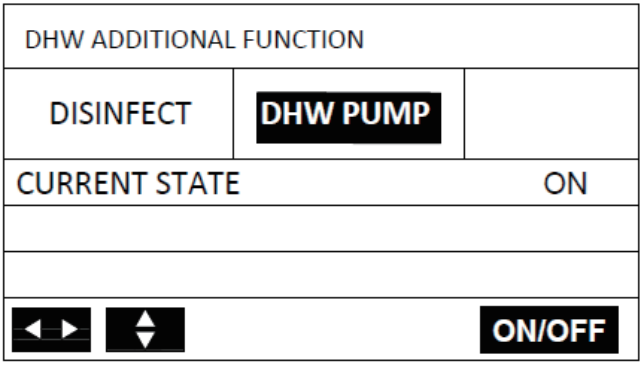
při nastavení „CURRENT STATE (AKTUÁLNÍ STAV)“ a „OPERATION (OPERACE)“ a „START“.

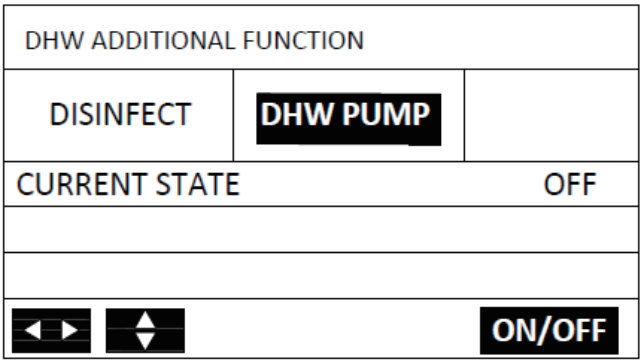
Pokud je položka CURRENT STATE (AKTUÁLNÍ STAV) nastavena na ON (ZAP), funkce dezinfekce bude aktivní, ale bude účinná pouze jednou. Pokud je OPERATE DAY (DEN PROVOZU) nastaven na FRIDAY (PÁTEK) a „START“ je nastaven na „Y and 23:00 (Y a 23:00)“, bude funkce dezinfekce aktivní v pátek ve 23:00.

Pokud je spuštěna funkce dezinfekce, zobrazí se na domovské stránce ikona (+).

6.3.2 Čerpadlo TUV

Funkce DHW PUMP (Čerpadlo TUV) slouží k vracení vody z vodovodní sítě. Přejděte na „☰“, „DHW ADDITIONAL FUNCTION (DOPLŇKOVÁ FUNKCE DHW)“, „DHW PUMP (ČERPADLO TUV)“. Stiskněte „▼“, „✓“. Zobrazí se následující stránka:





6 Činnost

Po stisknutí tlačítka „ON (ZAP)“ bude čerpadlo TUV v provozu, dokud nestisknete tlačítko „OFF (VYP)“.

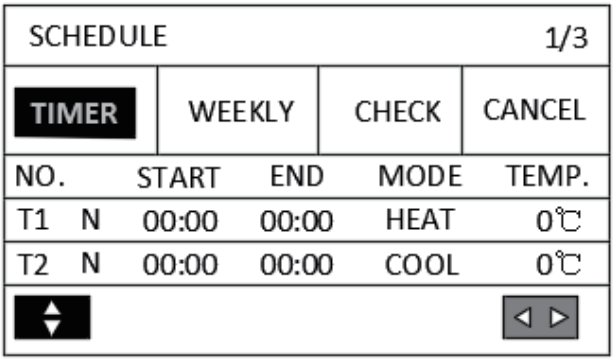
6.4 Plán

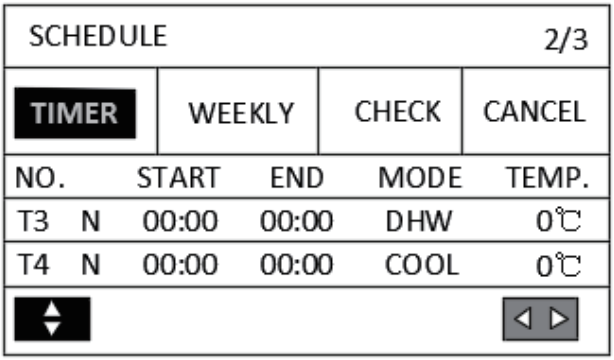
Obsah nabídky SCHEDULE (PLÁN) je následující:

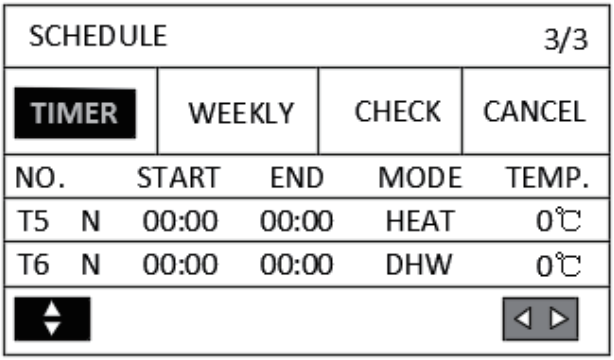
1) TIMER (ČASOVAČ)
2) WEEKLY SCHEDULE (TÝDENNÍ PLÁN)
3) SCHEDULE CHECK (KONTROLA PLÁNU)
4) CANCEL TIMER (ZRUŠIT ČASOVAČ) a WEEKLY SCHEDULE (TÝDENNÍ PLÁN)

6.4.1 Časový plán

Pokud je funkce týdenního plánu zapnutá, časovač je vypnutý, platí pozdější nastavení, a sice můžete nastavit platnost časového plánu TIMER (ČASOVAČ). Pokud je časovač aktivován, zobrazí se na domovské stránce .


SCHEDULE
1/3
TIMER
WEEKLY
CHECK
CANCEL
NO. START END MODE TEMP.
T1 N 00:00 00:00 HEAT 0℃
T2 N 00:00 00:00 COOL 0℃


SCHEDULE
2/3
TIMER
WEEKLY
CHECK
CANCEL
NO. START END MODE TEMP.
T3 N 00:00 00:00 DHW 0℃
T4 N 00:00 00:00 COOL 0℃


SCHEDULE
3/3
TIMER
WEEKLY
CHECK
CANCEL
NO. START END MODE TEMP.
T5 N 00:00 00:00 HEAT 0℃
T6 N 00:00 00:00 DHW 0℃

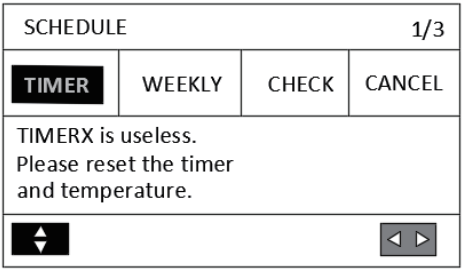
6 Činnost

Nastavit lze 6 časovačů.

Pomocí tlačítek „◀“, „▶“, „▲“ a „▼“ se posouvejte a pomocí tlačítek „▲“, „▼“ nastavte čas, režim a teplotu.

Přesuňte se na „N“, stiskněte „▲“ pro změnu „N“ na „Y“ a poté stiskněte „▼“ pro opětovnou změnu „Y“ na „N“. „Y“ je časovač povolen; „N“ je časovač zakázán.

Pokud je nastavený čas začátku stejný jako čas konce nebo teplota mimo rozsah režimu, zobrazí se následující stránka:



Stisknutím tlačítka „✓“ můžete časovač resetovat. Před ukončením nastavování časovače musíte časovač správně nastavit nebo zrušit nepoužitelný časovač nastavením „Y“ na „N“.

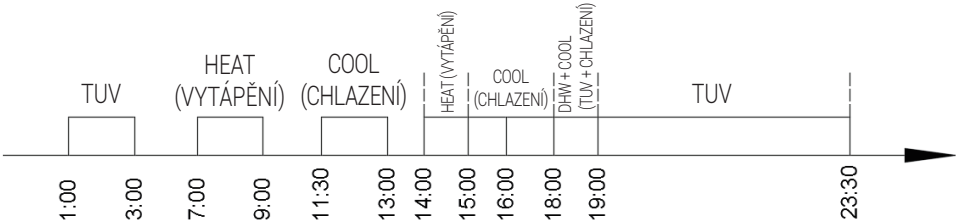
Příklad:

Šest časovačů je nastaveno takto:

Ne.	START	END (KONEC)	MODE (REŽIM)	TEMP (TEPLOTA)
T1	1:00	3:00	TUV	50°C
T2	7:00	9:00	HEAT (VYTÁPĚNÍ)	28°C
T3	11:30	13:00	COOL (CHLAZENÍ)	20 °C
T4	14:00	16:00	HEAT (VYTÁPĚNÍ)	28°C
T5	15:00	19:00	COOL (CHLAZENÍ)	20 °C
T6	18:00	23:30	TUV	50°C

6 Činnost

Jednotka bude pracovat následujícím způsobem:



Provoz regulátoru v následujícím čase:

TIME (ČAS)	Provoz regulátoru
1:00	Režim TUV je ON (zapnutý)
3:00	Režim TUV je OFF (vypnutý)
7:00	HEAT MODE (REŽIM VYTÁPĚNÍ) je ON (zapnutý)
9:00	HEAT MODE (REŽIM VYTÁPĚNÍ) je OFF (vypnutý)
11:30	COOL MODE (REŽIM CHLAZENÍ) je ON (zapnutý)
13:00	COOL MODE (REŽIM CHLAZENÍ) je OFF (vypnutý)
14:00	HEAT MODE (REŽIM VYTÁPĚNÍ) je ON (zapnutý)
15:00	COOL MODE (REŽIM CHLAZENÍ) je ON (zapnutý) a režim HEAT MODE (REŽIM VYTÁPĚNÍ) je OFF (vypnutý)
18:00	DHW MODE (REŽIM TUV) a COOL MODE (REŽIM CHLAZENÍ) jsou ON (zapnutý)
19:00	DHW MODE (REŽIM TUV) je ON (zapnutý)
23:30	Režim TUV je OFF (vypnutý)

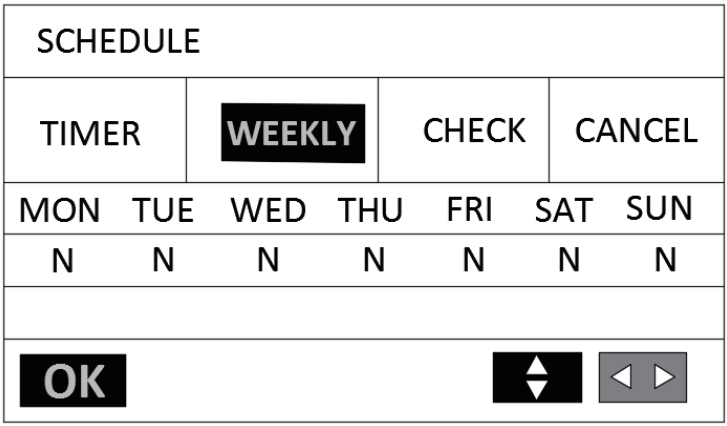
Poznámka:

Pokud je čas začátku shodný s časem konce v jednom časovači, je časovač neplatný.

6.4.2 Týdenní plán

Pokud je funkce časovače zapnutá a týdenní plán je vypnutý, platí pozdější nastavení, tedy můžete nastavit platnost WEEKLY (TÝDENNÍHO) plánu. Pokud je aktivován WEEKLY SCHEDULE (TÝDENNÍ PLÁN), zobrazí se na domovské stránce 7.

Přejděte na „⚙“, „SCHEDULE (PLÁN)“, „WEEKLY (TÝDENNÍ)“. Stiskněte „✓“. Zobrazí se následující stránka:



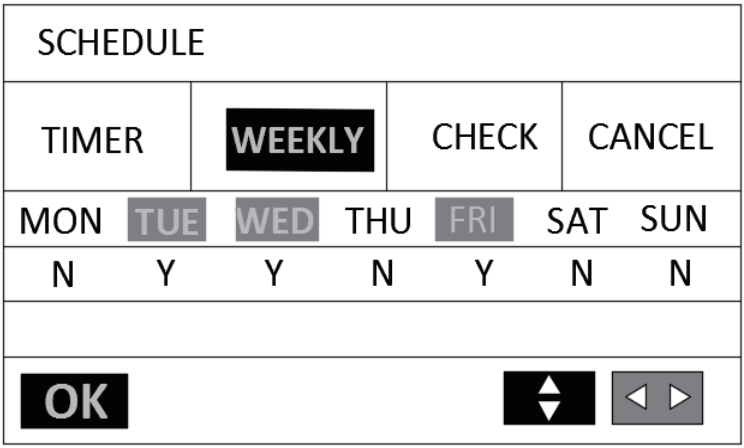
Nejprve vyberte dny v týdnu, které chcete naplánovat.

Pomocí tlačítek „◀“, „▶“ přejděte na jiný den a stisknutím tlačítek „▲“, „▼“ vyberte nebo zrušte výběr dne.

„MON“ znamená, že den je vybrán; „MON“ znamená, že den není vybrán.

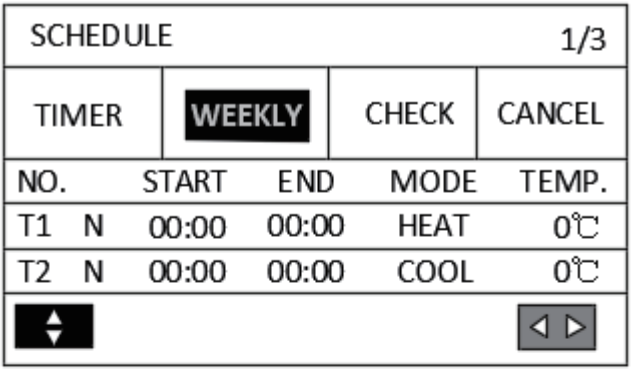
Poznámka:

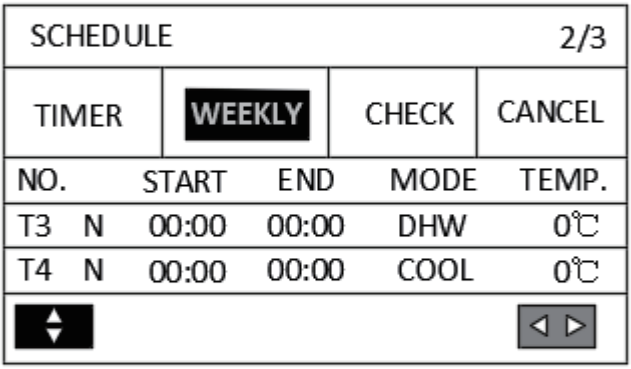
Musíte nastavit alespoň jeden den, kdy chcete povolit funkci WEEKLY (TÝDENNÍ) plán.

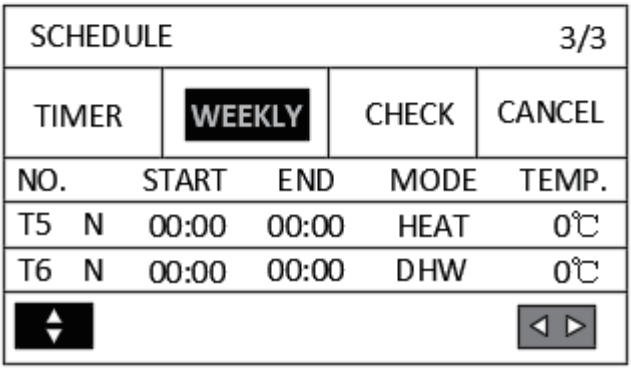


Zde jsou vybrány úterý, středa a pátek a mají stejný plán.

Stiskněte tlačítko „▼“ a potom „✓“ nebo dvakrát stiskněte „✓“, zobrazí se následující stránky:


SCHEDULE 1/3
TIMER
WEEKLY
CHECK
CANCEL
NO. START END MODE TEMP.
T1 N 00:00 00:00 HEAT 0℃
T2 N 00:00 00:00 COOL 0℃


SCHEDULE 2/3
TIMER
WEEKLY
CHECK
CANCEL
NO. START END MODE TEMP.
T3 N 00:00 00:00 DHW 0℃
T4 N 00:00 00:00 COOL 0℃


SCHEDULE 3/3
TIMER
WEEKLY
CHECK
CANCEL
NO. START END MODE TEMP.
T5 N 00:00 00:00 HEAT 0℃
T6 N 00:00 00:00 DHW 0℃

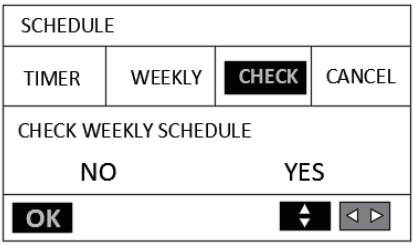
Pomocí tlačítek „◀“, „▶“, „▲“ a „▼“ se posouvejte a nastavte čas, režim a teplotu. Lze nastavit časovače, včetně času začátku a konce, režimu a teploty. Režim zahrnuje režim vytápění, chlazení a ohřev TUV.

Způsob nastavení se týká nastavení časovače. Čas ukončení musí být pozdější než čas zahájení. V opačném případě se zobrazí, že časovač je neplatný.

6.4.3 Kontrola plánu

Kontrola plánu může kontrolovat pouze týdenní plán.

Přejděte na „☰“, „SCHEDULE (PLÁN)“, „CHECK (KONTROLA)“. Stiskněte „✓“. Zobrazí se následující stránka:

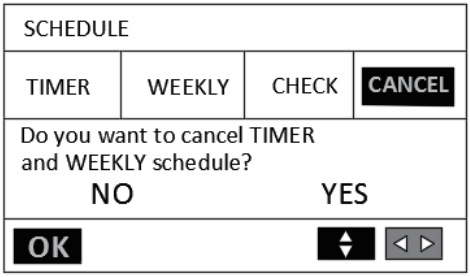


CHECK WEEKLY SCHEDULE (KONTROLA TÝDENNÍHO PLÁNU)						
DAY (DEN)	Ne		START	END (KONEC)	MODE (REŽIM)	TEMP. (TEPL.)
MON (PON.) Y ▲▼	T1	Y	01:30	03:30	TUV	50°C
	T2	Y	07:00	09:00	HEAT (VYTÁPĚNÍ)	30°C
	T3	Y	11:30	13:00	HEAT (VYTÁPĚNÍ)	50°C
	T4	Y	14:00	16:00	TUV	50°C
	T5	Y	16:00	18:00	TUV	50°C
	T6	Y	18:00	23:00	HEAT (VYTÁPĚNÍ)	50°C

Stiskněte „▲“ a „▼“, zobrazí se časovač od pondělí do neděle.

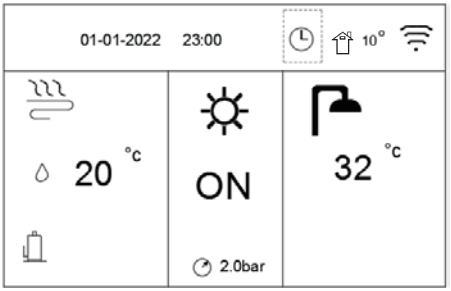
6.4.4 Zrušit plán

Přejděte na „☰“, „SCHEDULE (PLÁN)“, „CANCEL (ZRUŠIT)“. Stiskněte „✓“. Zobrazí se následující stránka:

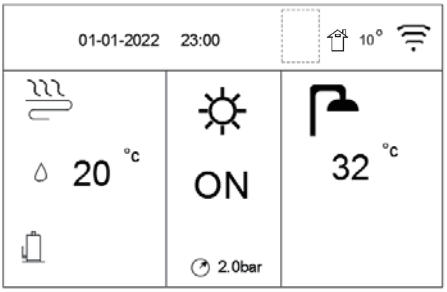


Pomocí tlačítek „◀“, „▶“, „▲“ a „▼“ přejděte na „YES (ANO)“, stisknutím „✓“ zrušte časovač a týdenní plán. Pokud chcete ukončit funkci CANCEL (ZRUŠIT), stiskněte tlačítko „BACK (ZPĚT)“.

Pokud je aktivován TIMER (ČASOVAČ) nebo WEEKLY SCHEDULE (TÝDENNÍ PLÁN), zobrazí se na domovské stránce ikona časovače „🕒“ nebo ikona týdenního plánu „7“.



Pokud je zrušen TIMER (ČASOVAČ) nebo WEEKLY SCHEDULE (TÝDENNÍ PLÁN), na domovské stránce ikona časovače „ “ nebo ikona týdenního plánu „ “ zmizí.



Poznámka:

- Pokud změníte WATER FLOW TEMP. (TEPLOTA PRŮTOKU VODY) na ROOM TEMP. (TEPLOTA V MÍSTNOSTI) nebo změníte ROOM TEMP. (TEPLOTA V MÍSTNOSTI) na WATER FLOW TEMP. (TEPLOTA PRŮTOKU VODY), musíte resetovat TIMER/WEEKLY SCHEDULE (ČASOVAČ/TÝDENNÍ PLÁN).
- TIMER (ČASOVAČ) nebo WEEKLY SCHEDULE (TÝDENNÍ PLÁN) jsou neplatné, pokud je účinný ROOM THERMOSTAT (POKOJOVÝ TERMOSTAT).
- TIMER (ČASOVAČ) a WEEKLY SCHEDULE (TÝDENNÍ PLÁN) mají stejnou prioritu. Pozdější nastavení funkce je platné.

6.5 Volitelné nastavení

Obsah nabídky OPTIONAL SET (VOLITELNÉ NASTAVENÍ) je následující:

1) SILENT MODE (TICHÝ REŽIM)
2) HOLIDAY (DOVOLENÁ)
3) BACKUP HEATER (ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ)
4) MANUAL DEFROST (RUČNÍ ODMRAZOVÁNÍ)

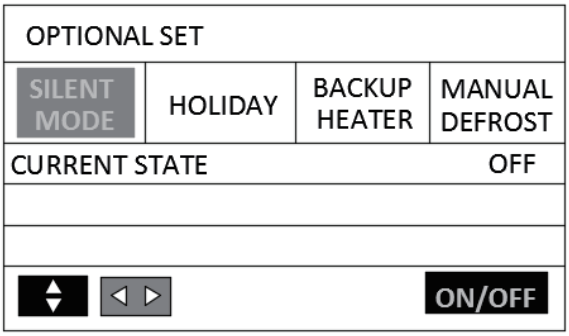
6.5.1 Silent mode (Tichý režim)

SILENT MODE (TICHÝ REŽIM) slouží ke snížení hlučnosti přístroje. Snižuje však také topný/chladicí výkon systému.

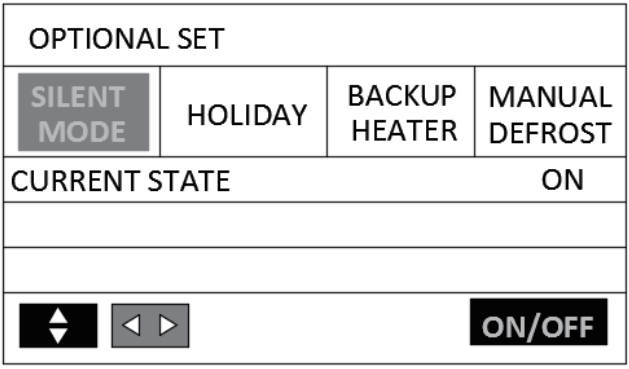
- Přejděte na domovskou stránku a zkontrolujte, zda je aktivován tichý režim,

pokud je tichý režim aktivován, zobrazí se na domovské stránce ikona „ “.

Přejděte na „ “, „OPTIONAL SET (VOLITELNÉ NASTAVENÍ)“, „SILENT MODE (TICHÝ REŽIM)“. Stiskněte „ “. Zobrazí se následující stránka:



Pomocí tlačítka „ON/OFF (ZAP/VYP)“ vyberte možnost ON nebo OFF.



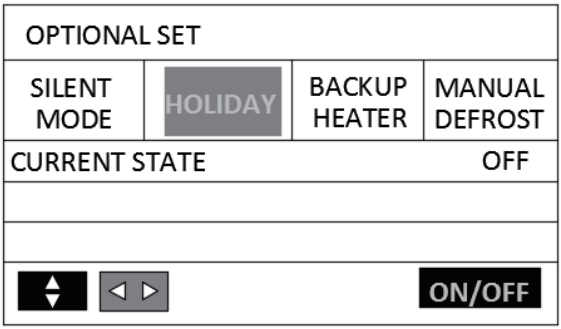
Popis:

Pokud je hodnota CURRENT STATE (AKTUÁLNÍ STAV) vypnutá, je SILENT MODE (TICHÝ REŽIM) neplatný.

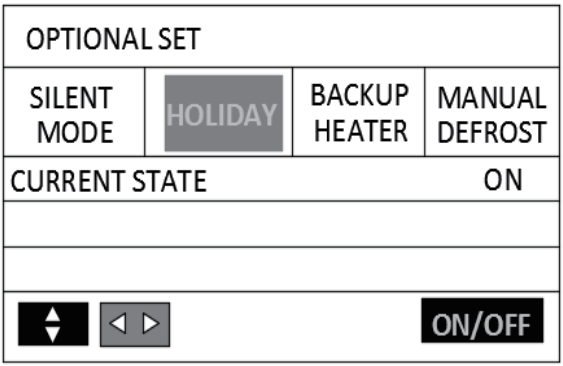
6.5.2 Dovolená

Pokud je aktivován prázdninový režim, zobrazí se na domovské stránce ikona . Funkce dovolená slouží k tomu, aby se zabránilo zamrznutí v zimě během venkovní dovolené a vrácení jednotky před koncem dovolené.

Přejděte na „ “, „OPTIONAL SET (VOLITELNÁ NASTAVENÍ)“, „Holiday (Dovolená)“, stiskněte „ “. Zobrazí se následující stránka:



Pomocí tlačítka „ON/OFF (ZAP/VYP)“ vyberte možnost ON nebo OFF.



Popis:

Pokud je možnost CURRENT STATE (AKTUÁLNÍ STAV) OFF (VYPNUTO), je možnost HOLIDAY (DOVOLENÁ) neplatná.

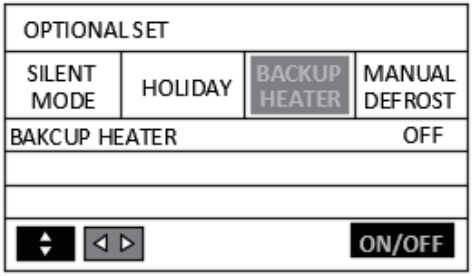
Poznámka:

- Funkci HOLIDAY (DOVOLENÁ) můžete zapnout pouze v případě, že je přístroj vypnutý.
- Před normálním zapnutím přístroje musíte vypnout funkci HOLIDAY (DOVOLENÁ).

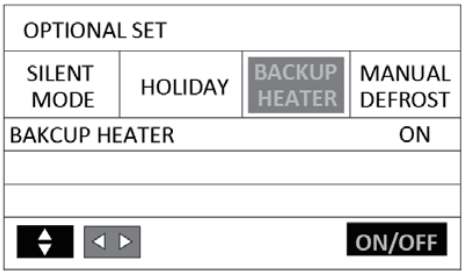
6.5.3 Záložní ohřívač

Funkce BACKUP HEATER (ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ) slouží k nucenému zapnutí vnitřního ohřívače, AHS nebo WTH.

Přejděte na „⚙“, „OPTIONAL SET (VOLITELNÁ NASTAVENÍ)“, „BACKUP HEATER (ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ)“, stiskněte „✓“. Zobrazí se následující stránka:



Pomocí tlačítka „ON/OFF (ZAP/VYP)“ vyberte možnost ON nebo OFF.



Popis:

Funkce BACKUP HEATER (ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ) je účinná jednou.

IPH=Záložní ohřívač s vnitřním potrubím.

AHS=Další zdroj vytápění.

WTH=Ohřívač zásobníku s vodou.

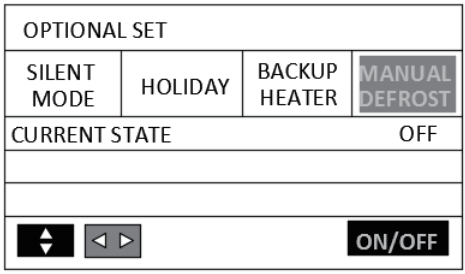
Poznámka:

- Pokud je provozní režim v režimu chlazení prostoru, funkce záložního ohřívače je neplatná.

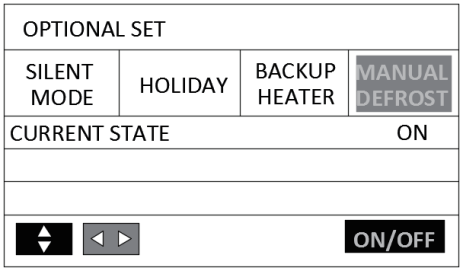
6.5.4 Ruční odmrazování

Funkce MANUAL DEFROST (RUČNÍ ODMRAZOVÁNÍ) slouží k nucenému odmrazování jednotky, když jednotka v zimě pracuje v režimu vytápění nebo ohřevu TUV.

Přejděte na „⚙“, „OPTIONAL SET (VOLITELNÁ NASTAVENÍ)“, „MANUAL DEFROST (RUČNÍ ODMRAZOVÁNÍ)“, stiskněte „✓“. Zobrazí se následující stránka:



Pomocí tlačítka „ON/OFF (ZAP/VYP)“ vyberte možnost ON nebo OFF.



Popis:

Pokud je možnost CURRENT STATE (AKTUÁLNÍ STAV) OFF (VYPNUTO), je možnost MANUAL DEFROST (RUČNÍ ODMRAZOVÁNÍ) neplatná.

6.6 Servisní průvodce

6.6.1 O servisním průvodci

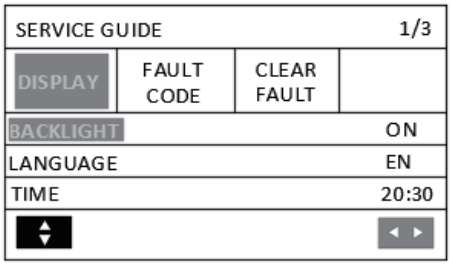
Obsah nabídky servisního průvodce je následující:

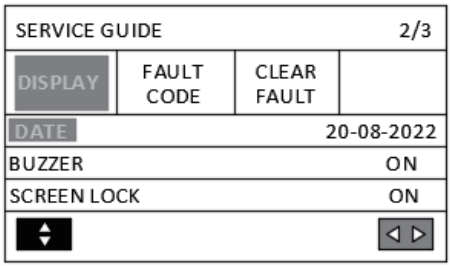
1) DISPLAY (DISPLEJ)
2) FAULT CODE (KÓD CHYBY)
3) CLEAR FAULT (VYMAZAT ZÁVADY)

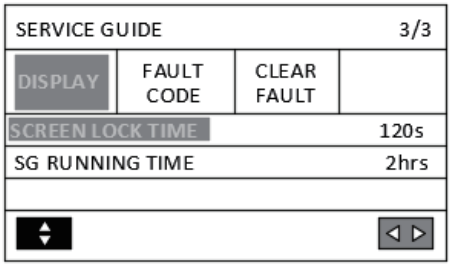
6.6.2 Jak přejít do nabídky průvodce službami

Přejděte na „☰“, „SERVICE GUIDE (SERVISNÍ PRŮVODCE)“, stiskněte „✓“.

Funkce DISPLAY (DISPLEJ) se používá k nastavení rozhraní:

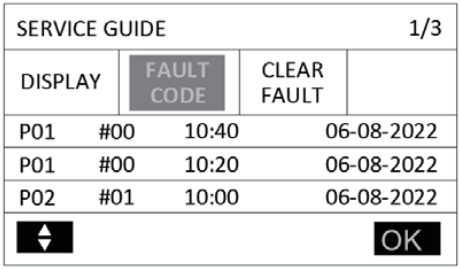




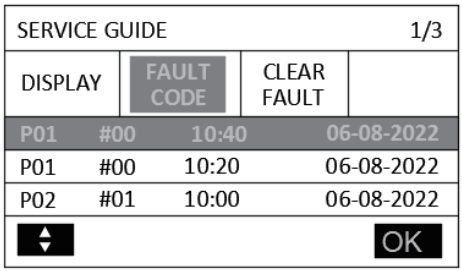


Pomocí tlačítek „▼“ a „✓“ zadejte a poté pomocí tlačítek „✓“, „▲“, „▼“ proveďte posun a nastavení.

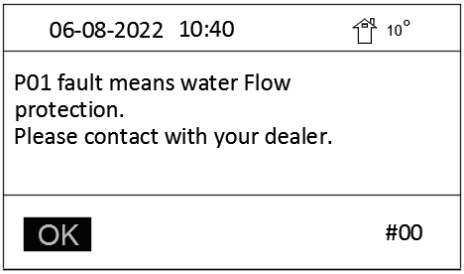
FAULT CODE (KÓD CHYBY) slouží k zobrazení významu kódu chyby nebo poruchy, když dojde k chybě, poruše nebo ochraně.



Stiskněte „✓“ a zobrazí se stránka:



Opětovným stisknutím tlačítka „✓“ zobrazíte význam chybového kódu:

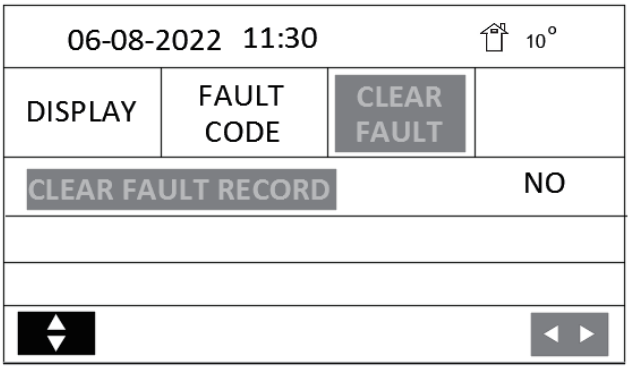


Poznámka:

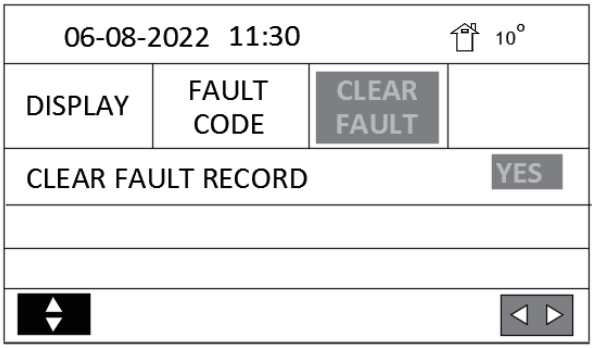
Celkem lze zaznamenat osm chybových kódů.

6 Činnost

CLEAR FAULT (VYMAZAT ZÁVADY) slouží k vymazání všech chyb nebo závad. Pro vstup použijte „▼“ a „✓“



Pro posun a nastavení použijte „✓“, „▲“, „▼“.



6.7 Zobrazení parametrů

Tato nabídka slouží instalačnímu nebo servisnímu technikovi ke kontrole provozních parametrů.

- Na domovské stránce přejděte na „☰“ > „PARAMETER VIEW (ZOBRAZENÍ PARAMETRŮ)“.
- Stiskněte „✓“. Pro provozní parametry je k dispozici následujících dvanáct stránek. K posouvání použijte „◀“, „▶“, „▲“, „▼“.

PARAMETER VIEW	1/12
1 COMP. FREQUENCY	55Hz
2 EEV-1 OPEN	480STEP
3 AMBIENT TMEP. T4	30℃
4 OUT WATER TMEP. TB	30℃
5 DISCHARGE TMEP. TP	60℃

PARAMETER VIEW	2/12
6 SUCTION TMEP. TH	60℃
7 COIL TMEP. T3	50℃
8 LIQUID TMEP. T5	48℃
9 PWM PUMP	OFF
10 4-WAY VALVE	OFF

PARAMETER VIEW	3/12
11 AC FAN	OFF
12 SV1 STATUS	OFF
13 SV2 STATUS	OFF
14 IPH HEATER	OFF
15 TANK HEATER	OFF

PARAMETER VIEW	4/12
16 AC CURRENT	0.0A
17 INPUT VOLTAGE	225V
18 OIL RETURN	OFF
19 HP2	OFF
20 CHASSIS HEATER	OFF

PARAMETER VIEW	5/12
21 BUS VOLTAGE	0VDC
22 COMP.CURRENT	0.0A
23 PFC TEMP.	0℃
24 IPM TEMP.	0℃
25 DC FAN SPEED 1	770RPM

PARAMETER VIEW	6/12
26 DC FAN SPEED 2	0RPM
27 ECO. IN TEMP.	0℃
28 ECO. OUT TEMP.	0℃
29 TANK TEMP.	50℃
30 IN WATER TEMP.	30℃

PARAMETER VIEW	7/12
31 EEV-2 OPEN	0STEP
32 I-PUMP OUTPUT	100%
33 LOW SAT. TEMP.	2℃
34 CRANKCASE HEATER	OFF
35 PLATE HEATER	OFF

PARAMETER VIEW	8/12
36 IN WATER PRE.	0.0bar
37 OUT WATER PRE.	2.0bar
38 WATER FLOW	0.0(m^3/h)
39 WATER FLOW PWM	100%
40 UNIT MODEL	4KW

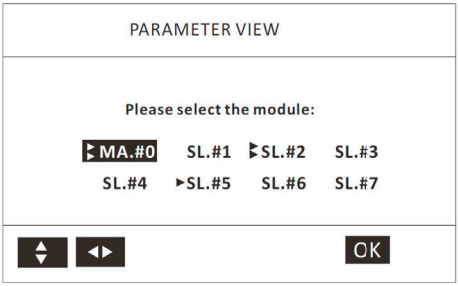
PARAMETER VIEW	9/12
41 SV3	OFF
42 FINAL TEMP. TC	0℃
43 SOLAR TEMP. Tso	90℃
44 BUFFER TEMP. TE1	20℃
45 BUFFER TEMP. TE2	20℃

PARAMETER VIEW	10/12
46 MIX IN TEMP. TZ2	20℃
47 C-A CURVE TEMP. TC	8℃
48 H-A CURVE TEMP.	32℃
49 C-B CURVE TEMP. TC	10℃
50 H-B CURVE TEMP.	35℃

PARAMETER VIEW	11/12
51 AHS	OFF
52 P_d	OFF
53 P_o	OFF
54 B ZONE P_c	OFF
55 P_s	OFF

PARAMETER VIEW	12/12
56 SG	OFF
57 ROOM TEMP. Tro	31℃
58 SUC. PRESSURE	0kPa
59 GAS LEAKAGE RATE	0%

Pro kaskádovou aplikaci se po výběru možnosti „PARAMETER VIEW (ZOBRAZENÍ PARAMETRŮ)" na úvodní stránce zobrazí stránka pro výběr modulu, který má být zobrazen:



Pomocí čtyř šipek vyberte modul a stiskněte „✓" pro přechod do nabídky „PARAMETER VIEW (ZOBRAZENÍ PARAMETRŮ)". „MA." znamená hlavní modul, „SL." znamená podřízený modul. Černá šipka vlevo od modulu znamená, že moduly jsou online: jedna černá šipka znamená, že moduly jsou online, ale aktuálně neběží, dvě černé šipky znamenají, že moduly jsou online a aktuálně běží. Je to online modul, u kterého lze zobrazit parametr.

6.8 Nastavení funkčních parametrů

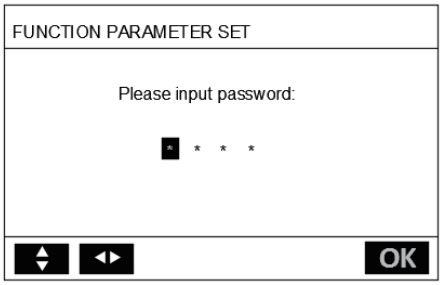
6.8.1 O nastavení funkčních parametrů

FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ FUNKČNÍCH PARAMETRŮ) slouží pro instalatéry a servisní techniky.

- Nastavení funkce jednotky.
- Nastavení parametrů.

6.8.2 Jak přejít na Function parameter set (nastavení funkčních parametrů)

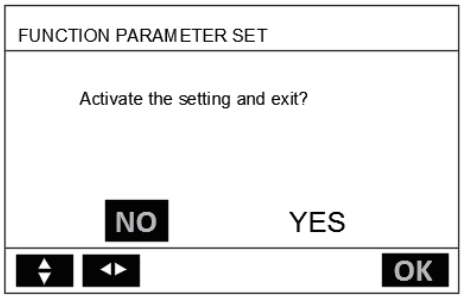
Přejděte na „☰“, „FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ FUNKČNÍCH PARAMETRŮ)“. Stiskněte „✓“.



- FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ FUNKČNÍCH PARAMETRŮ) slouží pro instalatéry nebo servisní techniky. NENÍ určeno, aby majitel domu měnil nastavení pomocí této nabídky.
- Z tohoto důvodu je nutná ochrana heslem, aby se zabránilo neoprávněnému přístupu k nastavení služby.
- Heslo je 1212.

6.8.3 Jak ukončit sadu parametrů funkce

Pokud jste nastavili všechny parametry, stiskněte tlačítko „BACK (ZPĚT)“, zobrazí se následující stránka:



Zvolte „YES (ANO)“ a stiskněte „✓“ pro opuštění FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ FUNKČNÍCH PARAMETRŮ).

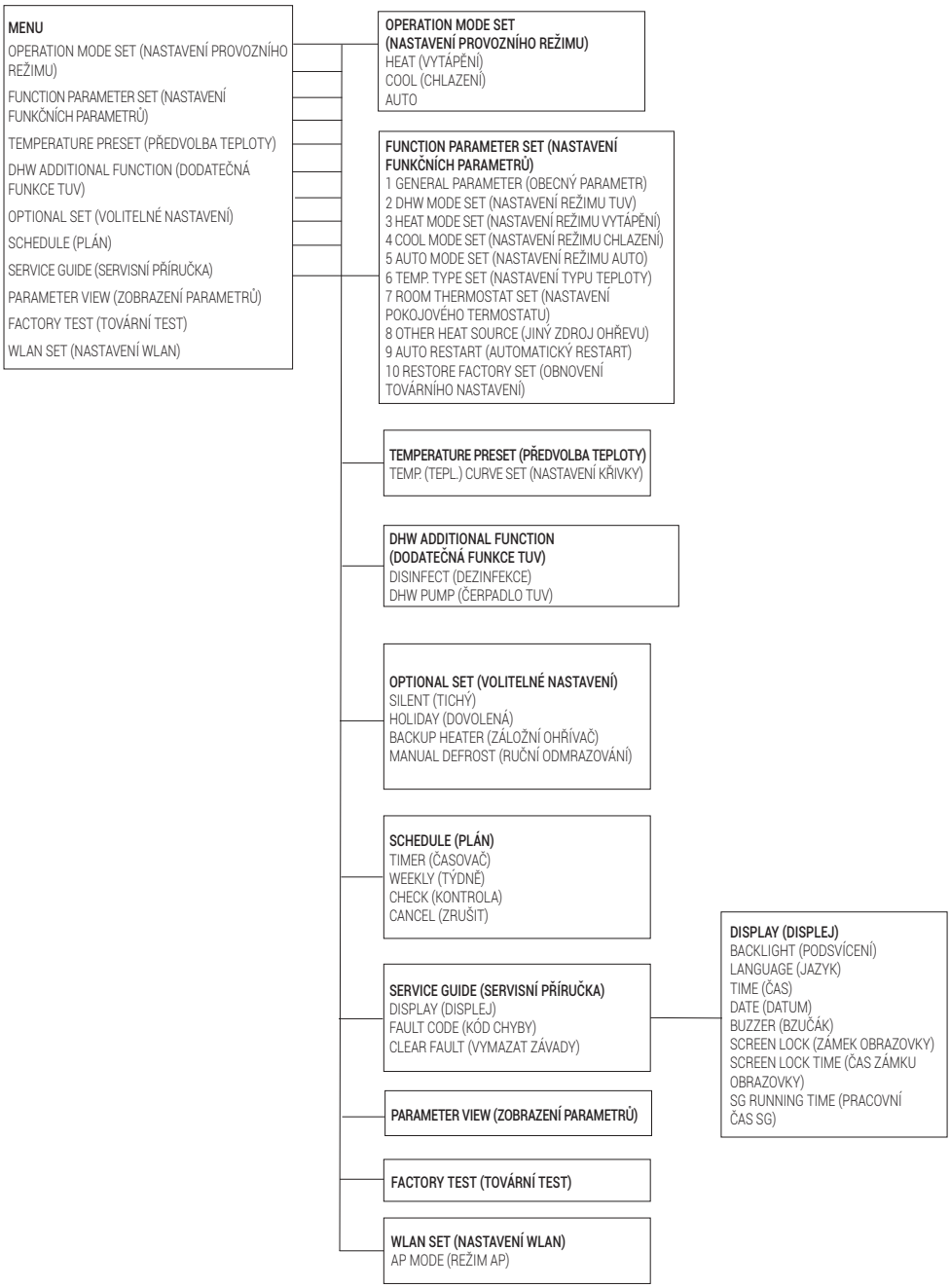
Poznámka:

Před vstupem do nabídky FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ FUNKČNÍCH PARAMETRŮ) musí být přístroj vypnutý. Po ukončení FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ FUNKČNÍCH PARAMETRŮ) je nutné přístroj vypnout a za deset sekund znovu zapnout.

6.9 Tovární test

FACTORY TEST (TOVÁRNÍ TEST) je určen pouze pro továrnu.

7 Struktura nabídky: přehled



7 Struktura nabídky: přehled

Tabulka 4 teplotní křivka prostředí při nastavení nízké teploty pro vytápění

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-SPTc	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-SPTc	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-SPTc	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-SPTc	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-SPTc	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-SPTc	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-SPTc	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥20	
1-SPTc	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-SPTc	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-SPTc	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-SPTc	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-SPTc	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-SPTc	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-SPTc	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-SPTc	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

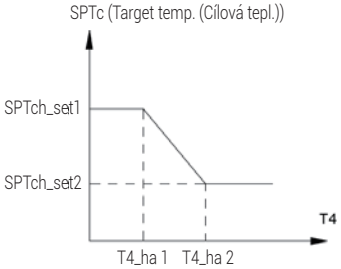
7 Struktura nabídky: přehled

Tabulka 5 teplotní křivka prostředí při nastavení vysoké teploty pro vytápění

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-SPTc	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-SPTc	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-SPTc	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-SPTc	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-SPTc	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-SPTc	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-SPTc	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥20	
1-SPTc	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-SPTc	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-SPTc	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-SPTc	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-SPTc	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-SPTc	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-SPTc	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-SPTc	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

Křivka automatického nastavení vytápění:

Křivka automatického nastavení je devátou křivkou, jedná se o výpočet:



Stav: V nastavení kabelového regulátoru, pokud T4_ha2<T4_ha 1, pak vyměňte jejich hodnoty;

pokud SPTch_set1 < SPTch_set2, pak vyměňte jejich hodnoty.

7 Struktura nabídky: přehled

Tabulka 6 teplotní křivka prostředí při nastavení nízké teploty pro chlazení

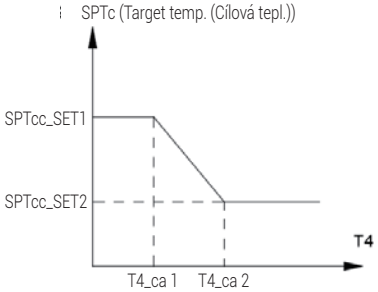
T4	-10≤T4<15	15≤T4<22	22≤T4<30	30≤T4
1-SPTc	16	11	8	7
2-SPTc	17	12	9	7
3-SPTc	18	13	10	7
4-SPTc	19	14	11	8
5-SPTc	20	15	12	9
6-SPTc	21	16	13	10
7-SPTc	22	17	14	11
8-SPTc	23	18	15	12

Tabulka 7 teplotní křivka prostředí při nastavení vysoké teploty pro chlazení

T4	-10≤T4<15	15≤T4<22	22≤T4<30	30≤T4
1-SPTc	20	18	17	16
2-SPTc	21	19	18	17
3-SPTc	22	20	19	17
4-SPTc	23	21	19	18
5-SPTc	24	21	20	18
6-SPTc	24	22	20	19
7-SPTc	25	22	21	19
8-SPTc	25	23	21	20

Křivka automatického nastavení chlazení

Křivka automatického nastavení je devátou křivkou, jedná se o výpočet:



Stav: V nastavení kabelového regulátoru, pokud T4_ca2<T4_ca1, pak vyměňte jejich hodnoty; pokud SPTcc_SET1< SPTcc_SET2, pak vyměňte jejich hodnoty.

Beko Grundig Deutschland GmbH
Rahmannstraße 3
65760 Eschborn
www.grundig.com

802000101809
SMS-BEKO-KFS-DZP-EN-01

1、本文件A5双胶纸黑白印刷即可；

注意：本页不用印刷，仅对印刷颜色做要求。